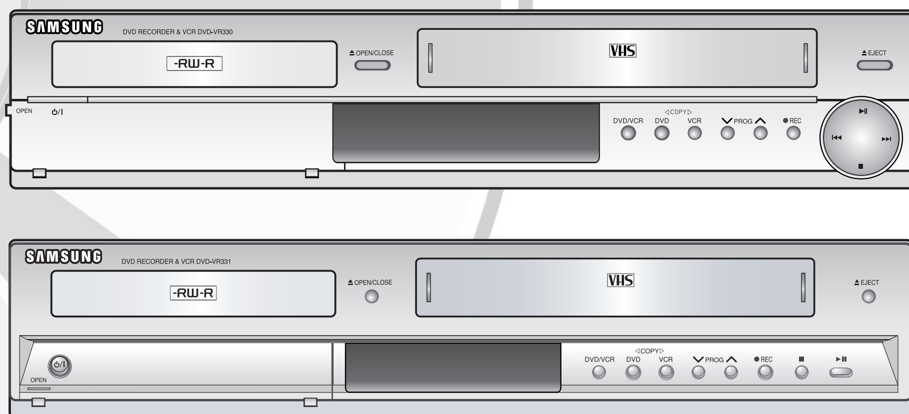
SAMSUNG

Instrukcja obsługi

DVD-VR330,VR331
DVD-VR335,VR336







Polski





Hi-Fi

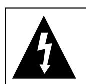
www.samsung.com/pl

AK68-01010N-00

Ostrzeżenie

DEMONTAŻ OBUDOWY (LUB TYLNEJ POKRYWY) GROZI PORAŻENIEM PRĄDEM ELEKTRYCZNYM. WEWNĄTRZ URZĄDZENIA NIE MA ŻADNYCH ELEMENTÓW PRZEZNACZONYCH DO SAMODZIELNEJ NAPRAWY/WYMIANY. CZYNNOŚCI SERWISOWE MOGĄ WYKONYWAĆ TYLKO WYKWALIFIKOWANI PRACOWNICY SERWISU.





Ten symbol oznacza "niebezpieczne napięcie" wewnątrz urządzenia stwarzające ryzyko porażenia prądem elektrycznym lub obrażeń ciała.



Ten symbol wskazuje ważne instrukcje dotyczące urządzenia.

Urządzenia nie należy ustawiać w zamkniętych przestrzeniach, takich jak półki na książki itp.

OSTRZEŻENIE: Wystawianie urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci może spowodować uszkodzenia stwarzające zagrożenie wybuchem pożaru lub porażeniem elektrycznym.

PRZESTROGA : DZIAŁANIE NAGRYWARKI DVD/ MAGNETOWIDU ZWIĄZANE JEST Z WYTWARZANIEM NIEWIDZIALNEJ WIĄZKI LASEROWEJ, KTÓRA W BEZPOŚREDNIM KONTAKCIE MOŻE SPOWODOWAĆ NIEBEZPIECZNE NAPROMIENIOWANIE. NAGRYWARKI NALEŻY UŻYWAĆ ZGODNIE Z JEJ INSTRUKCJĄ.

PRZESTROGA

W TYM URZĄDZENIU ZASTOSOWANO LASER. UŻYCIE ELEMENTÓW STERUJĄCYCH, DOKONYWANIE REGULACJI LUB WYKONYWANIE PROCEDUR INNYCH NIŻ OPISANE W NINIEJSZEJ DOKUMENTACJI MOŻE NARAZIĆ UŻYTKOWNIKA NA NIEBEZPIECZNE PROMIENIOWANIE.
NIE NALEŻY OTWIERAĆ OBUDOWY ANI DOKONYWAĆ SAMODZIELNYCH NAPRAW. CZYNNOŚCI SERWISOWE MOGĄ WYKONYWAĆ TYLKO WYKWALIFIKOWANI PRACOWNICY SERWISU.

To urządzenie spełnia wymogi związane z oznakowaniem CE, o ile do połączenia go z innymi urządzeniami używane są przewody i złącza ekranowane. Urządzenie należy podłączać przy użyciu przewodów i złączy ekranowanych, aby zapobiec powstawaniu zakłóceń elektromagnetycznych wpływających na działanie urządzeń elektrycznych, takich jak radia i telewizory.

WAŻNA UWAGA

Wraz z tym urządzeniem jest dostarczany przewód sieciowy wyposażony w formowaną wtyczkę zbezpiecznikiem. Parametry bezpiecznika podano po stronie wtyczki z bolcami. W razie konieczności wymiany należy użyć bezpiecznika o takiej samej wartości znamionowej, spełniającego wymogi normy BS1362. Nie wolno używać wtyczki, w której brak zdejmowanej osłony bezpiecznika.
Osłonę bezpiecznika można w razie potrzeby wymienić tylko na osłonę w tym samym kolorze, jak strona bolców wtyczki.
Osłony zamienne są dostępne w sprzedaży detalicznej.
Jeżeli fabryczna wtyczka nie pasuje do gniazdek lub kabel jest zbyt krótki, aby do nich dosięgał, należy użyć przedłużacza z odpowiednim atestem bezpieczeństwa lub zwrócić się po radę do sprzedawcy.
Jeżeli jednak jedynym wyjściem jest odcięcie wtyczki, należy usunąć bezpiecznik i pozbyć się wtyczki. Samej wtyczki nie wolno wkładać do gniazda sieci elektrycznej, ponieważ występuje ryzyko porażenia prądem przez nieosłonięty elastyczny przewód. W produkcie, do którego dołączona jest niniejsza instrukcja obsługi, zastosowano na mocy licencji rozwiązania będące własnością intelektualną podmiotów trzecich.
W celu odłączenia urządzenia od zasilania należy wyjąć wtyczkę z gniazda zasilania; z tego powodu należy zapewnić łatwy dostęp do wtyczki zasilania.

Licencja ta zezwala wyłącznie na prywatne, niekomercyjne użytkowanie przedmiotu licencji przez końcowych klientów indywidualnych. Licencja nie obejmuje prawa do użytku komercyjnego. Licencja nie dotyczy produktów innych niż ten, do którego dołączona jest niniejsza instrukcja; licencją nie są objęte nielicencjonowane produkty ani procesy zgodne z normą ISO/IEC 11172-3 lub ISO/IEC 13818-3 używane bądą sprzedawane razem z tym produktem. Licencja obejmuje wyłącznie użycie tego produktu do kodowania i/lub dekodowania plików audio zgodnych z normą ISO/IEC 11172-3 lub ISO/IEC 13818-3. Licencja nie zezwala na korzystanie z cech lub funkcji produktu, które nie są zgodne z normą ISO/IEC 11172-3 lub ISO/IEC 13818-3.

Środki ostrożności

Ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy uważnie przeczytać niniejsze instrukcje dotyczące obsługi. Należy przestrzegać poniższych instrukcji bezpieczeństwa.
Niniejszą instrukcję obsługi należy zachować do użycia w przyszłości.

1) Przeczytać tę instrukcję.
2) Zachować instrukcję.
3) Zwrócić uwagę na wszystkie ostrzeżenia.
4) Przestrzegać wszystkich instrukcji.
5) Nie używać urządzenia w pobliżu wody.
6) Czyścić wyłącznie suchą ściereczką.
7) Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych; zamontować zgodnie z instrukcjami producenta.
8) Nie montować w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, promienniki, piece lub inne urządzenia (również wzmacniacze) wytwarzające ciepło.
9) W żadnym wypadku nie próbować obchodzić zabezpieczeń konstrukcyjnych wtyczki i gniazda z bolcem uziemiającym. Wtyczka ma dwa bolce i otwór na bolec uziemiającym. Bolec uziemiający chroni przed porażeniem prądem elektrycznym. Jeśli wtyczka dołączona do urządzenia nie pasuje do gniazdka, należy zwrócić się do elektryka celem wymiany przestarzałego gniazdka ściennego.
10) Zabezpieczyć przewód sieciowy, tak aby nie był przydeptywany ani ściskany; szczególną uwagę należy zwrócić na wtyczki, rozgałęźniki i miejsce, w których przewód wychodzi z urządzenia.
11) Używać wyłącznie elementów wyposażenia/akcesoriów zalecanych przez producenta.
12) Urządzenie umieszczać tylko na wózku, stojaku, trójnogu, półce lub stole zalecanym przez producenta lub sprzedawanym razem z urządzeniem. W przypadku użycia wózka podczas przemieszczania zestawu wózek-urządzenie należy zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń spowodowanych jego wywróceniem.
13) W czasie burzy z wyładowaniami atmosferycznymi lub w przypadku nieużywania urządzenia przez dłuższy czas należy odłączyć urządzenie od zasilania.
14) Wszelkie czynności serwisowe należy powierzyć wykwalifikowanym pracownikom serwisu. W przypadku uszkodzenia urządzenia w jakikolwiek sposób, np. w razie uszkodzenia przewodu zasilającego lub wtyczki, rozlania płynu lub upadku przedmiotów na urządzenie, wystawiania urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci, nieprawidłowości w działaniu lub upadku urządzenia, należy oddać urządzenie do serwisu.

Ostrzeżenia dotyczące sposobu postępowania

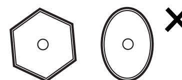
- Przed przystąpieniem do podłączania innych urządzeń do tej nagrywarki należy je wyłączyć.
- Podczas odtwarzania płyty nie należy poruszać nagrywarki, ponieważ może dojść do porysowania lub pęknięcia płyty lub też do uszkodzenia wewnętrznych części nagrywarki.
- Na nagrywarce nie należy stawiać wazonów zkwiatami wypełnionych wodą ani kłaść małych przedmiotów metalowych.
- Nie należy wkładać dłoni do otworu tacy na płytę.
- Na tacy nie należy umieszczać nic innego oprócz płyt.
- Wpływ czynników zewnętrznych, takich jak wyładowania atmosferyczne lub elektrostatyczne, mogą zakłócić działanie nagrywarki. W takim wypadku należy wyłączyć nagrywarkę DVD/magnetowid i włączyć urządzenie ponownie przyciskiem ⏻ / I albo odłączyć przewód zasilający od gniazdka elektrycznego i podłączyć go ponownie. Nagrywarka będzie teraz działała prawidłowo.
- Po zakończeniu korzystania z urządzenia należy wyjąć płytę i wyłączyć nagrywarkę.
- Jeżeli nagrywarka nie będzie używana przez dłuższy czas, należy odłączyć przewód zasilający od gniazda elektrycznego.
- Płytę należy czyścić, wycierając ją w linii prostej od środka do zewnątrz.

Czyszczenie obudowy

Ze względów bezpieczeństwa należy upewnić się, że przewód zasilający został odłączony od gniazda elektrycznego.
- Do czyszczenia nie należy stosować benzenu, rozcieńczalnika ani innych rozpuszczalników.
- Obudowę wycierać miękką ściereczką.

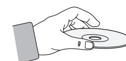
Sposób postępowania z płytami

- należy używać płyt o standardowym kształcie. W razie użycia nietypowej płyty (płyty o specjalnym kształcie) może dojść do uszkodzenia nagrywarki DVD/magnetowidu.



Chwytanie płyt

- Należy unikać dotykania płyt po stronie nagrywanej.



Płyty DVD-RAM/-RW/-R

- Płyty należy czyścić za pomocą opcjonalnego środka do czyszczenia płyt DVD-RAM/PD. Do czyszczenia płyt DVD-RAM/-RW/-R nie należy używać środków czyszczących ani ściereczek używanych do czyszczenia płyt CD.



Płyty DVD-Video, Audio-CD

- Zanieczyszczenia można usuwać z płyty za pomocą miękkiej ściereczki.

Ostrzeżenia dotyczące sposobu postępowania z płytami

- Nie należy pisać na zadrukowanej stronie długopisem ani ołówkiem.
- Nie należy używać środków do czyszczenia płyt winylowych ani substancji antystatycznych. Nie używać również lotnych substancji chemicznych, takich jak benzen czy rozcieńczalnik.

- Nie należy umieszczać na płycie etykiet ani nalepek. (Nie należy używać płyt naprawianych przy użyciu taśmy klejącej lub noszących ślady po zdartych nalepkach.)
- Nie należy używać osłon i elementów zabezpieczających przed porysowaniem.
- Nie należy używać płyt opisanych przy użyciu drukarek do etykiet dostępnych w handlu.
- Nie należy wkładać skrzywionych ani pękniętych płyt.

Przechowywanie płyt

Należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić płyty, ponieważ dane zapisywane na tego typu płytach są wysoce podatne na uszkodzenia.
- Nie należy wystawiać płyt na bezpośrednie działanie promieniowania słonecznego.
- Przechowywać płyty w suchym, dobrze przewietrzanym miejscu.
- Płyty należy przechowywać w pozycji pionowej.
- Płyty należy przechowywać w czystych pudełkach.
- W przypadku gwałtownej zmiany temperatury otoczenia nagrywarki DVD/ magnetowidu z niskiej na wyższą może wystąpić zjawisko kondensacji pary wodnej na częściach i soczewkach, powodujące nieprawidłowe odtwarzanie. W takim wypadku nie podłączaj wtyczki do gniazdka elektrycznego i odczekaj dwie godziny. Następnie ponownie włóż płytę i ponów próbę odtwarzania.

Dane techniczne płyt

DVD-Video

- Na płycie DVD (ang. digital versatile disc) może być zapisanych maksymalnie 135 minut filmu, 8 języków audio i 32 wersje językowe napisów. Istnieje możliwość kompresji obrazu metodą MPEG-2 oraz uzyskanie dźwięku przestrzennego (Dolby 3D), dzięki czemu we własnym domu można czerpać radość z żywych i czystych obrazów oraz dźwięku o jakości kinowej.
- W przypadku dwuwarstwowych płyt DVD Video podczas przełączania z jednej warstwy na drugą mogą wystąpić chwilowe zakłócenia obrazu i dźwięku. Nie jest to objawem usterki urządzenia.
- Po sfinalizowaniu płyty DVD-RW/-R nagranej w nagrywarce płyta ta staje się płytę DVD-Video.

Audio CD

- Płyta audio, na której zapis odbywa się w formacie PCM z częstotliwością próbkowania 44,1 kHz.
- Urządzenie odtwarza płyty CD-R i CD-RW w formacie audio CD-DA. Ze względu na warunki nagrywania urządzenie może nie odtwarzać niektórych płyt CD-R lub CD-RW.

CD-RW/-R

CD-RW/-R z plikami MP3

- Możliwe jest odtwarzanie płyt CD-R zawierających pliki MP3 zapisane w formacie ISO 9660 lub JOLIET.
- Możliwe jest odtwarzanie wyłącznie plików MP3 z rozszerzeniem “mp3” lub “MP3”.
- W przypadku plików MP3 ze zmienną szybkością transmisji (VBR, ang. Variable Bit Rate), od 32 Kb/s do 320 Kb/s, dźwięk może być “rwany”.
- Możliwe jest odtwarzanie plików z szybkością transmisji od 56 Kb/s do 320 Kb/s.
- Urządzenie jest w stanie obsługiwać maksymalnie 1000 plików i folderów na płycie.

CD-RW/-R z plikami JPEG

- Możliwe jest używanie tylko plików w formacie JPEG z rozszerzeniami “.jpg” oraz “.JPG”.
- Urządzenie jest w stanie obsługiwać maksymalnie 1000 plików i folderów na płycie.
- Maksymalny rozmiar pliku JPEG wyświetlanego w trybie kolejnoliniowym wynosi 3 megapiksele.
- Format MOTION JPEG nie jest obsługiwany.

Korzystanie z płyt CD-RW/-R

- należy używać płyt CD-RW/-R o pojemności 700 MB (80 minut). należy unikać stosowania płyt 800 MB (90 minut) lub o większej pojemności, ponieważ ich odtwarzanie może okazać się niemożliwe.
- Jeżeli sesja nagrywania płyty CD-RW/-R nie została zamknięta, możliwe jest występowanie opóźnień na początku nagrania, a odtwarzanie niektórych zapisanych plików może nie być możliwe.
- Odtwarzanie niektórych płyt CD-RW/-R za pomocą tego urządzenia może nie być możliwe; zależy to od urządzenia, za pomocą którego płyty zostały nagrane. Możliwość odtwarzania materiałów przeznaczonych do użytku własnego przegranych na nośnik CD-RW/-R z płyty CD zależy od rodzaju materiałów i płyty.

Korzystanie z płyt MPEG4

- Płyta : CD-RW/-R, DVD-RAM/-RW/-R
- Istnieje możliwość odtwarzania plików MPEG4 z następującymi rozszerzeniami. : .avi, .divx, .AVI, .DIVX
- Format kodeka MPEG4: DivX 3.11 DivX 4.x DivX 5.x DivX-Pro Xvid
- Kompensacja ruchu : QPEL, GMC
- cztery CC : MPG4, mpg4, DIV3, divX3, DIVX, divX, DX50, MP43, mp43, XVID, xvid
- Dostępne formaty audio : “MP3”, “MPEG1 Audio Layer2”, “LPCM”, “AC3”, “DTS”, “MS ADPCM”
- Obsługiwane formaty plików z napisami : .smi, .srt, .sub, .psb, .txt, .ass

Nagrywanie i odtwarzanie płyt DVD-R

- Po sfinalizowaniu płyty DVD-R nagranej w trybie V płyta ta staje się płytę DVD-Video.
- Przed sfinalizowaniem płyty, jeżeli jest na niej dostępne miejsce, można dodawać nagrania i dokonywać edycji, wykorzystując takie funkcje, jak nadawanie tytułów płytom i programom oraz usuwanie programów.
- Usunięcie programu z płyty DVD-R nie powoduje zwolnienia miejsca. Jeżeli na płycie DVD-R zostało utworzone nagranie, obszar ten pozostaje niedostępny, niezależnie od tego, czy nagranie zostało później usunięte, czy nie.
- Po zakończeniu nagrywania jeszcze przez ok. 30 sekund trwa uzupełnianie informacji administracyjnych dotyczących nagrania.
- Urządzenie optymalizuje każde naganie na płycie DVD-R. Optymalizacja jest przeprowadzana przy rozpoczęciu nagrania, po włożeniu płyty lub włączeniu urządzenia Nagranie płyty może okazać się niemożliwe, jeżeli optymalizacja była przeprowadzona zbyt wiele razy.
- W niektórych przypadkach ze względu na jakość nagrania odtwarzanie może być niemożliwe.
- To urządzenie może odtwarzać nagrania z płyt DVD-R nagranych z sfinalizowanych za pomocą nagrywarek DVD firmy Samsung. W zależności od płyty i jakości nagrania odtwarzanie nagrań z niektórych płyt DVD-R może nie być możliwe.

Nagrywanie i odtwarzanie płyt DVD-RW

- Istnieje możliwość nagrywania i odtwarzania na płytach DVD-RW zarówno w trybie V, jak i w trybie VR.
- Po sfinalizowaniu płyty DVD-RW nagrywanej w trybie VR nagranie dodatkowego materiału na tej płycie nie jest możliwe.
- Po sfinalizowaniu płyty DVD-RW nagranej w trybie V płyta ta staje się płytę DVD-Video.
- W obu przypadkach odtwarzanie jest możliwe przed i po finalizacji, jednak po sfinalizowaniu płyty dodatkowe nagrywanie, usuwanie i edycja nie są możliwe.
- Aby nagrać płytę w trybie VR, a następnie nagrywać w trybie V, należy przeprowadzić formatowanie. Podczas formatowania należy zachować ostrożność, ponieważ wszystkie nagrane dane mogą zostać utracone.

- W przypadku płyt używanych po raz pierwszy pojawia się zapytanie o zainicjowanie płyty.
  Wybranie opcji "Yes" spowoduje sformatowanie płyty w trybie VR.

- **DVD-RW (tryb VR)**
- Jest to format używany do nagrywania danych w na płytach lub DVD-RW. Możliwe jest wielokrotne nagrywanie, edycja, usuwanie, usuwanie częściowe, tworzenie list odtwarzania itp.
- Płyta nagrana w tym trybie może nie być odtwarzana przez obecnie eksploatowane nagrywarki DVD.

- **DVD-RW (tryb V)**
- Jest to format używany do nagrywania danych w na płytach DVD-RW lub DVD-R. Po sfinalizowaniu płyta może być odtwarzana przez eksploatowane obecnie nagrywarki DVD.
- Jeżeli płyta została nagrana w trybie V przy użyciu nagrywarki innego producenta, ale nie została sfinalizowana, nie jest możliwe jej odtwarzanie ani nie można na niej tworzyć dodatkowych nagrań za pomocą tej nagrywarki.

Odtwarzanie płyt DVD-RAM

- Płyty DVD-RAM typu kasetowego należy wyjmować z kasety i używać samych płyt. Maks. liczba nagrań w zależności od typu płyty.
- Za pomocą tego urządzenia można odtwarzać tylko standardowe płyty DVD-RAM w wersji 2.0.

ZABEZPIECZENIE PRZED KOPIOWANIEM

- Często zdarza się, że materiały zapisane na płycie DVD są zakodowane w celu zabezpieczenia ich przed skopiowaniem. Dlatego nagrywarkę DVD/magnetowid należy podłączać bezpośrednio do telewizora, a nie do magnetowidu. Podłączenie do magnetowidu spowoduje, że obrazy pochodzące z płyt DVD zabezpieczonych przed kopiowaniem będą zniekształcone.
- W tym produkcie zastosowano technologię ochrony praw autorskich objętą zgłoszeniami patentowymi w USA oraz podlegającą innym prawom własności intelektualnej firmy Macrovision Corporation, jak również innych właścicieli. Wykorzystanie tej technologii ochrony praw autorskich musi odbywać się za zgodą firmy Macrovision Corporation, ponadto technologia ta udostępniana jest do zastosowań domowych i innych zastosowań z niewielką liczbą widzów, chyba że Macrovision Corporation udzieli zgody na inne zastosowanie. Niedozwolone jest odtwarzanie (ang. reverse engineering) i dezasemblacja.
- Nagrywanie programów telewizyjnych, filmów, nagrań z kaset wideo i innych materiałów jest dopuszczalne tylko pod warunkiem, że nie naruszy to praw autorskich podmiotów trzecich oraz innych praw.

Ochrona

- Zabezpieczenie programu: Patrz strona 73 "Blokowanie tytułu"
- Zabezpieczenie płyty : Patrz strona 84 "Ochrona płyty"

❋ Płyty DVD-RAM/-RW/-R niekompatybilne z formatem DVD-VIDEO nie mogą być odtwarzane przy użyciu tego urządzenia.
❋ W celu uzyskania informacji na temat kompatybilności nagrań DVD należy zwrócić się do producenta płyty DVD-RW/-R.

❋ Użycie niskiej jakości płyt DVD-RW/-R może być przyczyną niespodziewanych problemów, takich jak niepowodzenie nagrywania, utrata nagranych lub edytowanych materiałów lub uszkodzenie nagrywarki.

Nie należy używać następujących płyt!

- Płyty LD, CD-G, CD-I, CD-ROM, DVD-ROM, DVD+R i DVD+RW nie powinny być używane z tym urządzeniem.

[Uwaga]
Płyty, jakie można odtwarzać : CD/CD-RW/-R/MP3/ JPEG/ DVD-Video/DVD-RAM/-RW/-R.
Jeżeli jednak płyta DVD-RW/-R została nagrana przy użyciu innego urządzenia, może być odtwarzana tylko pod warunkiem, że została nagrana i sfinalizowana w trybie V.

- Odtwarzanie za pomocą tego urządzenia niektórych komercyjnych płyt i płyt DVD nabytych w innym regionie może nie być możliwe.
  W takim przypadku wyświetlony zostanie komunikat "No disc." lub "The disc cannot be played. Please check the regional code of the disc."
- Jeżeli płyta DVD-RW stanowi kopię nielegalną lub nie jest zapisana w formacie DVD-Video, jej odtwarzanie również może nie być możliwe.

Zgodność płyt

- W tej nagrywarce można używać płyt przystosowanych do nagrywania z dużą prędkością.
- Płyty niektórych marek mogą nie być zgodne z tym urządzeniem.

Spis treści



Pierwsze kroki

Podłączanie i konfiguracja

Konfiguracja systemu

Odtwarzanie

Nagrywanie

Edycja

Informacje dodatkowe

Właściwości ogólne

Urządzenie DVD-VR330,VR331/VR335,VR336 umożliwia nagrywanie i odtwarzanie wysokiej jakości obrazów cyfrowych na płytach DVD-RW/-R. Obrazy cyfrowe nagrane na płytach DVD-RW można również edytować.

Nagrywanie wysokiej jakości materiałów audio i wideo oraz ich odtwarzanie
W zależności od trybu nagrywania możliwe jest nagranie maksymalnie do 8 godzin materiału na płycie DVD-RW/-R o pojemności 4,7 GB.

Tworzenie tytułów DVD-Video na płytach DVD-RW/-R
Urządzenie DVD-VR330,VR331/VR335,VR336 umożliwia tworzenie własnych tytułów DVD-Video na płytach DVD-RW/-R o pojemności 4,7 GB.

Liczne opcje nagrywania
Aby uzyskać satysfakcjonujące nagranie, należy wybrać odpowiedni tryb nagrywania: XP, SP, LP i EP.
(Patrz strona 59)
- Tryb XP — wysoka jakość, około 1 godz.
- Tryb SP — standardowa jakość, około 2 godz.
- Tryb LP — niższa jakość, około 4 godz.
- Tryb EP — najniższa jakość, około 6 lub 8 godz.

Kopiowanie materiałów z kamery cyfrowej przy użyciu gniazda wejściowego DV (tylko DVD-VR331,VR335,VR336)
Istnieje możliwość nagrywania materiałów z urządzenia DV na płyty DVD-RW/-R za pośrednictwem gniazda wejściowego DV (IEEE1394, 4 wyprowadzenia). (Patrz strona 61)

Wybieranie kolejnoliniowe wysokiej jakości
Wybieranie kolejnoliniowe umożliwia uzyskanie obrazów o wysokiej rozdzielczości, bez migotania. 10-bitowy przetwornik cyfrowo-analogowy działający z częstotliwością 54 MHz, zespół obwodów separujących 2D-Y/C oraz procesor korygujący podstawą czasu zapewniają najwyższą jakość nagrywania i odtwarzania obrazu. (Patrz strona 20.)

Różnorodność funkcji, prosty w obsłudze interfejs użytkownika
Zintegrowane menu oraz komunikaty umożliwiają łatwe i wygodne wykonywanie żądanych czynności.
W przypadku płyt DVD-RW(tryb VR) możliwa jest edycja zapisanych obrazów, tworzenie list odtwarzania oraz ustawiania nagrań w określonej kolejności.

Odtwarzanie MPEG4
Ta nagrywarka DVD/magnetowid umożliwia odtwarzanie danych w formacie MPEG4 zapisanych w pliku AVI.

Certyfikat DivX
DivX, DivX Certified oraz odpowiednie symbole graficzne są znakami towarowymi DivXNetworks, Inc, i są używane na licencji.



HDMI (High Definition Multimedia Interface)
Interfejs HDMI ogranicza występowanie zakłóceń na obrazie, zapewniając w pełni cyfrową transmisję sygnału wideo/audio między nagrywarką DVD/magnetowidem a telewizorem. (Tylko DVD-VR335,VR336)

Przed przeczytaniem Instrukcji obsługi

Przed przeczytaniem instrukcji obsługi należy zapoznać się z następującą terminologią

Ikony używane w instrukcji

Ikona	Termin	Definicja
DVD-VIDEO	DVD	Stosowana jest tutaj funkcja dostępna na płytach DVD or DVD-RW/-R, które zostały nagrane i sfinalizowane w trybie V.
DVD-RAM	RAM	Stosowana jest tutaj funkcja dostępna na płytach DVD-RAM.
DVD-RW	RW	Stosowana jest tutaj funkcja dostępna na płytach DVD-RW.
DVD-R	R	Stosowana jest tutaj funkcja dostępna na płytach DVD-R.
CD	CD	Stosowana jest tutaj funkcja dostępna na płytach CD (CD-R lub CD-RW) z danymi.
JPEG	JPEG	Stosowana jest tutaj funkcja dostępna na płytach CD-R/-RW lub DVD-R/-RW/-RAM.
MP3	MP3	Stosowana jest tutaj funkcja dostępna na płytach CD-R/-RW lub DVD-R/-RW/-RAM.
MPEG4	MPEG4	Stosowana jest tutaj funkcja dostępna na płytach CD-RW/-R, DVD-RAM/-RW/-R z danymi.
VHS	VHS	Stosowana jest tutaj funkcja dostępna na kasetach.
!	Przestroga	Wskazuje sytuacje, w której funkcja nie działa lub możliwe jest anulowanie ustawień.
	UWAGA	Oznacza wskazówki lub instrukcje pomagające korzystać z danej funkcji.
	Sterowanie jednoprzyciskowe	Funkcja, którą można sterować za pomocą tylko jednego przycisku.
ANYKEY	Przycisk ANYKEY	Funkcja, którą można sterować za pomocą przycisku ANYKEY.

Korzystanie z niniejszej instrukcji obsługi

1) Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy zapoznać się z Zasadami bezpieczeństwa. (Patrz strony 2~5)
2) W razie problemów należy posłużyć się instrukcjami dotyczącymi rozwiązywania problemów. (Patrz strony 89~91)

Prawa autorskie

Korzystanie z nagrywarki DVD/magnetowidu

Krok 1 Wybór rodzaju płyty

Urządzenie może nagrywać na płytach wymienionych poniżej. Aby wielokrotnie nagrywać na tej samej płycie lub edytować nagrane na płycie materiały, należy wybrać płytę wielokrotnego zapisu DVD-RW lub. Jeżeli zapisane materiały nie wymagają wprowadzania zmian, należy wybrać płytę DVD-R bez możliwości ponownego zapisu.





Krok 2 Formatowanie płyty przed rozpoczęciem nagrywania

W przeciwieństwie do magnetowidu nagrywarka po włożeniu nowej, nieużywanej płyty automatycznie rozpoczyna jej formatowanie. Jest to konieczne w celu przygotowania płyty do nagrywania.

Korzystanie z płyty DVD-RW

Płyta tego typu może zostać sformatowana do zapisu w trybie DVD-Video (tryb wideo) lub DVD-Video Recording (tryb VR). W przypadku płyt używanych po raz pierwszy pojawia się zapytanie, czy formatowanie powinno odbywać się w trybie VR. Płyty nagrane w trybie V można odtwarzać na różnych nagrywarkach DVD. Tryb VR daje natomiast więcej możliwości edycji.

Korzystanie z płyty DVD-R

Formatowanie płyt nie jest konieczne i obsługiwane jest tylko nagrywanie w trybie V. Po zakończeniu formatowania można rozpocząć nagrywanie na płycie. Płyty tego typu można odtwarzać na różnych urządzeniach DVD dopiero po sfinalizowaniu.


Uwaga

- Na płycie DVD-RW można używać albo trybu VR, albo V, ale nie obydwu trybów naraz.,
- W przypadku płyt DVD-RW możliwa jest zmiana formatu na inny. Należy zaznaczyć, że podczas zmiany formatu dane zapisane na płycie mogą zostać utracone.

Krok 3 Nagrywanie

Istnieją dwie różne metody nagrywania: nagrywanie bezpośrednie i zaprogramowane nagrywanie. Zaprogramowane nagrywanie jest sklasyfikowane wg dat: jeden raz, codziennie lub tygodniowo Tryb nagrywania: XP (tryb wysokiej jakości), SP (tryb normalnej jakości), LP (tryb długiego nagrywania) oraz EP (tryb wydłużonego nagrywania).

Krok 4 Odtwarzanie

Możliwe jest wybranie tytułu do odtwarzania z wyświetlonego menu i natychmiastowe odtworzenie go. Płyta DVD podzielona jest na części nazywane tytułami i podczęści nazywane rozdziałami.
Podczas nagrywania tytuł tworzony jest pomiędzy dwoma punktami, w których rozpoczęto i zatrzymano nagrywanie. Rozdziały będą tworzone automatycznie po sfinalizowaniu nagrania na płycie DVD-RW/-R w trybie V. Długość rozdziału (odstęp pomiędzy rozdziałami) zależy od trybu nagrywania.

Krok 5 Edycja nagranej płyty

Edycja na płycie jest łatwiejsza niż na tradycyjnej kasecie wideo. Nagrywarka obsługuje wiele różnych funkcji edycji, które są dostępne tylko na płytach DVD.
Za pomocą prostego w użyciu menu edycji można na nagranym tytule wykonywać różne operacje, takie jak usuwanie, kopiowanie, zmiana nazwy, blokowanie, itp.

Tworzenie listy odtwarzania (DVD-RW w trybie VR)

Ta nagrywarka umożliwia utworzenie listy odtwarzania na tej samej płycie, na której znajdują się nagrania i edytowanie ją bez zmiany oryginalnego nagrania.

Krok 6 Finalizowanie i odtwarzanie na innych urządzeniach DVD

W celu odtworzenia płyty DVD na innych urządzeniach DVD konieczne może być sfinalizowanie płyty. Najpierw należy zakończyć wszystkie operacje edycji i nagrywania, a następnie sfinalizować płytę.

W przypadku płyt DVD-RW w trybie VR

Mimo że finalizowanie zasadniczo nie jest konieczne, gdy płyty odtwarzane bądą na urządzeniu obsługującym tryb VR, do odtwarzania powinno się używać płyt sfinalizowanych.

W przypadku płyt DVD-RW w trybie V

Aby możliwe było odtwarzanie na jakimkolwiek urządzeniu innym niż ta nagrywarka, płyta powinna został sfinalizowana. Kiedy płyta zostanie sfinalizowana, nie będzie możliwe edytowanie ani nagrywanie na niej dodatkowych materiałów.

W przypadku płyt DVD-R

Płyta powinna został sfinalizowana, by można ją było odtwarzać na urządzeniu innym niż ta nagrywarka. Po sfinalizowaniu płyty nie będzie możliwe edytowanie ani nagrywanie na niej dodatkowych materiałów.

Rozpakowanie



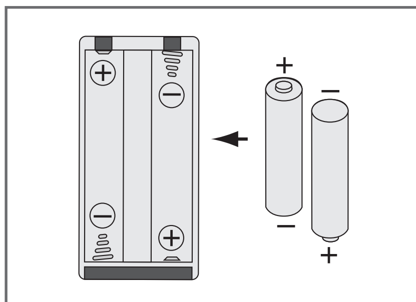
Akcesoria

- Przewód audio/wideo
- Przewód antenowy RF do telewizora
- Pilot zdalnego sterowania.
- Baterie do pilota (rozmiar AAA)
- Instrukcja obsługi
- Skrócona instrukcja
- Przewód HDMI (tylko DVD-VR335,VR336)

Przygotowanie pilota

Wkładanie baterii do pilota

- Otwórz pokrywę baterii na spodzie pilota.
- Włóż dwie baterie AAA. Zachowaj prawidłową biegunowość (+ i -).
- Z powrotem załóż pokrywę baterii.



Gdy pilot nie działa prawidłowo:

- Sprawdź ustawienie biegunów +/– baterii (ogniw suchych)
- Sprawdź, czy baterie nie są zużyte.
- Sprawdź, czy nie ma przeszkód na drodze sygnału do czujnika zdalnego sterowania.
- Sprawdź, czy w pobliżu nie ma lamp jarzeniowych.

Baterie należy poddawać utylizacji zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska.
Nie należy wyrzucać ich z odpadami komunalnymi.

Konfiguracja pilota

Pilot nagrywarki DVD/magnetowidu działa z telewizorami firmy Samsung oraz kompatybilnymi telewizorami innych marek.



Aby sprawdzić, czy pilot obsługuje dany telewizor, wykonaj następujące czynności.

1. Włącz telewizor.
2. Skieruj pilota w stronę telewizora.
3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk **TV** i wprowadź dwucyfrowy kod właściwy dla marki telewizora, naciskając odpowiednie przyciski na pilocie.

Marka	Kody
SAMSUNG	TV +01, +02, +03, +04, +05, +06, +35
AKAI	TV +12
BANG & OLUFSEN	TV +22
BLAUPUNKT	TV +09
BRANDT	TV +14
BRIONVEGA	TV +22
CGE	TV +21
CONTINENTAL EDISON	TV +24
FERGUSON	TV +14
FINLUX	TV +02, +17, +21
FISHER	TV +12
FORMENTI	TV +22
GRUNDIG	TV +09, +17, +21
HITACHI	TV +11, +13, +14, +24
IMPERIAL	TV +21

Marka	Kody
JVC	TV +32
LG	TV +02, +30
LOEWE	TV +02
LOEWE OPTA	TV +02, +22
METZ	TV +22
MITSUBISHI	TV +02, +16
MIVAR	TV +21, +29
NOKIA	TV +23
NORDMENDE	TV +13, +14, +22, +24
PANASONIC	TV +08, +23, +24, +25, +26, +27
PHILIPS	TV +02, +20, +22
PHONOLA	TV +02, +20, +22
PIONEER	TV +14, +23
RADIOLA	TV +02, +20
RADIOMARELLI	TV +22
REX	TV +23
SABA	TV +13, +14, +22, +23, +24
SALORA	TV +23
SANYO	TV +12, +16
SCHNEIDER	TV +02
SELECO	TV +23
SHARP	TV +10, +16, +31
SIEMENS	TV +09
SINGER	TV +22
SINUDYNE	TV +22
SONY	TV +15, +16
TELEAVA	TV +14
TELEFUNKEN	TV +14, +24, +28
THOMSON	TV +13, +14, +24
THOMSON ASIA	TV +33, +34
TOSHIBA	TV +07, +16, +17, +18, +19, +21
WEGA	TV +22
YOKO	TV +02

Rezultat: Jeśli telewizor może być sterowany z pilota, to wyłączy się. Od tej pory będzie już zaprogramowany na działanie z pilotem.


Uwaga

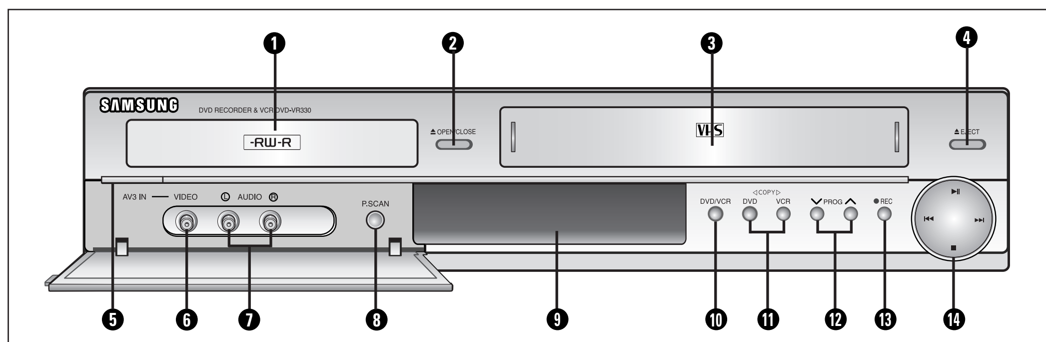
- Jeżeli dla danej marki telewizora podano kilka kodów, należy spróbować każdego, aż do skutku.
- Po wymianie baterii w pilocie należy ponownie ustawić kod marki.

Po wymianie baterii w pilocie należy ponownie ustawić kod marki.

Przycisk	Funkcja
TV STANDBY/ON	Służy do włączania i wyłączania telewizora.
INPUT SEL.	Służy do wybierania źródła zewnątrznego.
VOL + lub -	Służy do regulowania głośności telewizora.
PROG/TRK (∧/∨)	Służy do wybierania żądanego programu.
TV MUTE	Powoduje wyciszanie i włączanie dźwięku.
0~9	Służą do bezpośredniego wprowadzania numeru.

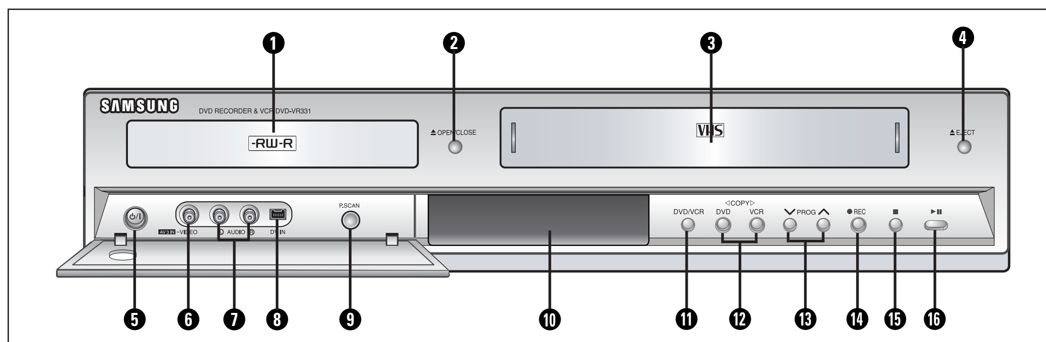
Opis

Panel przedni (DVD-VR330)



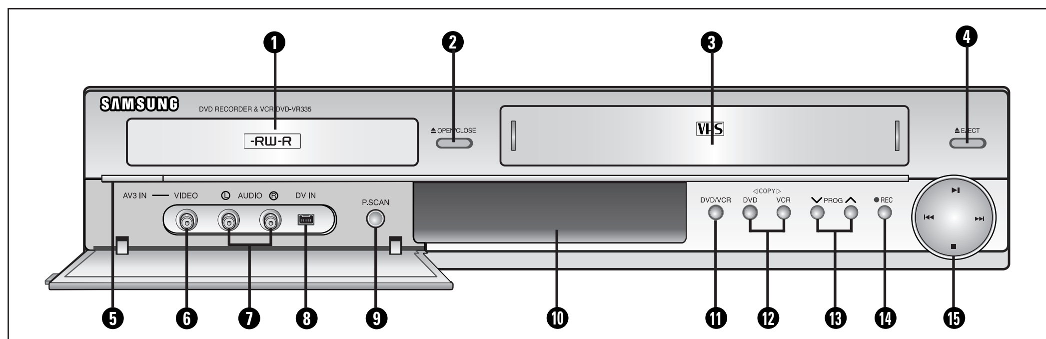
1. NAGRYWARKA DVD
2. PRZYCISK OPEN/CLOSE (DVD)
3. MAGNETOWID
4. PRZYCISK EJECT (MAGNETOWID)
5. PRZYCISK STANDBY/ON
6. GNIAZDO WEJŚCIOWE VIDEO (AV3 IN)
7. GNIAZDA WEJŚCIOWE AUDIO (AV3 IN)
8. PRZYCISK P.SCAN
9. WYŚWIETLACZ NA PANELU PRZEDNIM
10. PRZYCISK WYBORU DVD/VCR
11. PRZYCISKI COPY
12. PRZYCISKI PROG ∨/∧
13. PRZYCISK REC
14. PRZYCISKI ODTWARZANIE/PAUZA, PRZEWIJANIE DO TYŁU/PRZESKOK, PRZEWIJANIE DO PRZODU/PRZESKOK, STOP

Panel przedni (DVD-VR331,DVD-VR336)



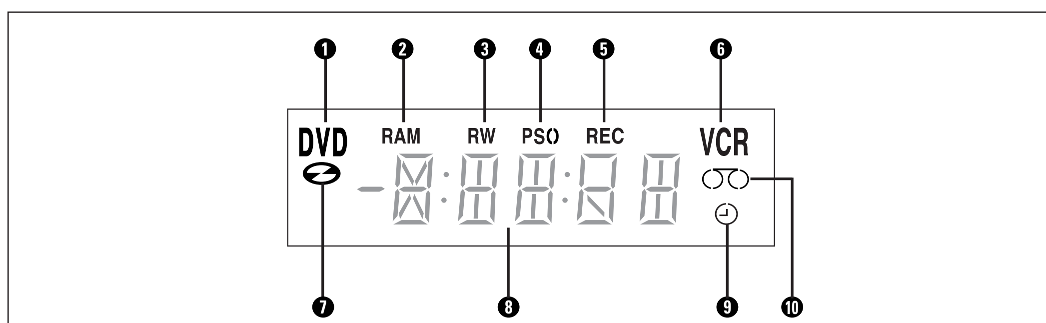
1. NAGRYWARKA DVD
2. PRZYCISK OPEN/CLOSE (DVD)
3. MAGNETOWID
4. PRZYCISK EJECT (MAGNETOWID)
5. PRZYCISK STANDBY/ON
6. GNIAZDO WEJŚCIOWE VIDEO (AV3 IN)
7. GNIAZDA WEJŚCIOWE AUDIO (AV3 IN)
8. GNIAZDO DV INPUT
9. PRZYCISK P.SCAN
10. WYŚWIETLACZ NA PANELU PRZEDNIM
11. PRZYCISK WYBORU DVD/VCR
12. PRZYCISKI COPY
13. PRZYCISKI PROG ∨/∧
14. PRZYCISK REC
15. PRZYCISK STOP
16. PRZYCISK ODTWARZANIE/PAUZA

Panel przedni (DVD-VR335)



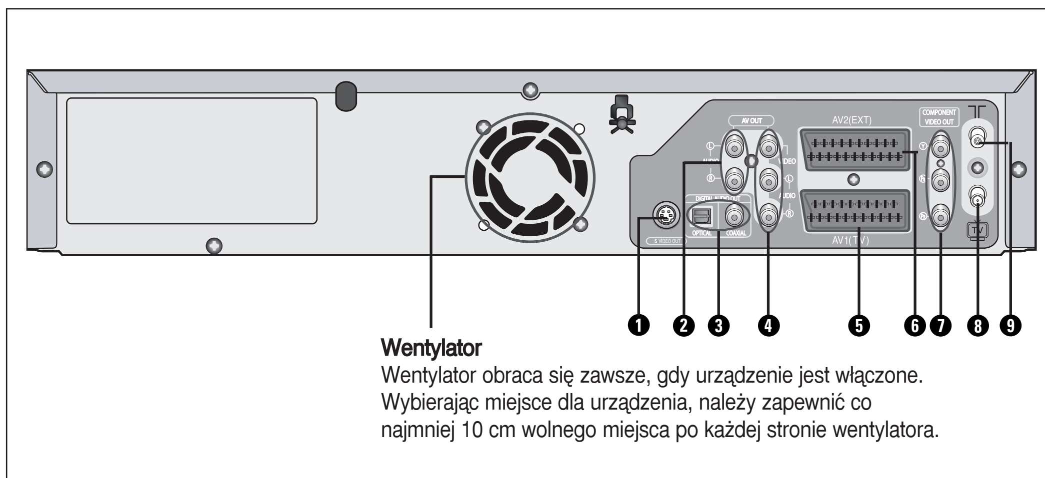
1. NAGRYWARKA DVD
2. PRZYCISK OPEN/CLOSE (DVD)
3. MAGNETOWID
4. PRZYCISK EJECT (MAGNETOWID)
5. PRZYCISK STANDBY/ON
6. GNIAZDO WEJŚCIOWE VIDEO (AV3 IN)
7. GNIAZDA WEJŚCIOWE AUDIO (AV3 IN)
8. GNIAZDO DV INPUT
9. PRZYCISK P.SCAN
10. WYŚWIETLACZ NA PANELU PRZEDNIM
11. PRZYCISK WYBORU DVD/VCR
12. PRZYCISKI COPY
13. PRZYCISKI PROG ∨/∧
14. PRZYCISK REC
15. PRZYCISKI ODTWARZANIE/PAUZA, PRZEWIJANIE DO TYŁU/PRZESKOK, PRZEWIJANIE DO PRZODU/PRZESKOK, STOP

Wyświetlacz na panelu przednim



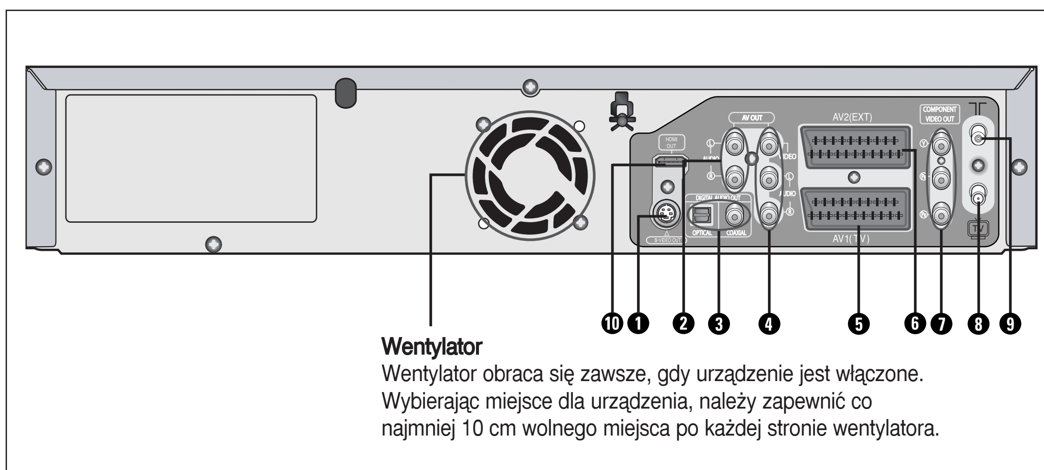
1. Aktywny jest format DVD.
2. Aktywny jest format DVD-RAM.
3. Aktywny jest format DVD-R lub DVD-RW.
4. Włączony tryb wybierania kolejnoliniowego.
5. Włączona funkcja nagrywania.
6. Włączony magnetowid.
7. Włożony jest nośnik DVD lub CD.
8. Wskazywana jest godzina, aktualne położenie lub wybrane urządzenie
9. Wskaźnik ten świeci, jeżeli ustawione jest zaprogramowane nagrywanie.
10. Włożona jest kaseta wideo VHS.

Panel tylny (DVD-VR330,DVD-VR331)



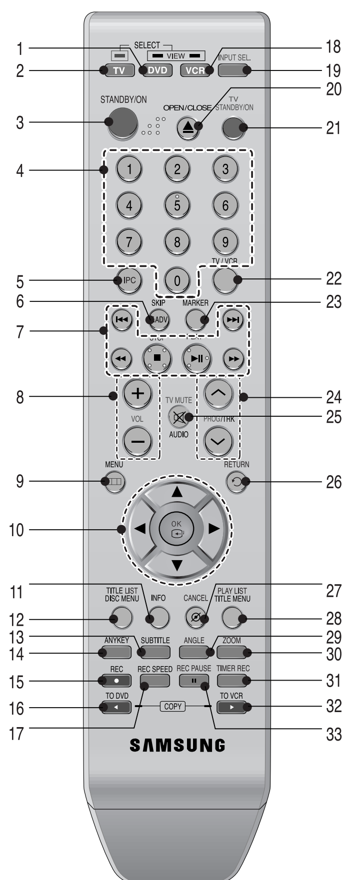
1. GNIAZDO S-VIDEO OUT
2. GNIAZDA AUDIO L, R OUT
3. GNIAZDO DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL/COAXIAL)
4. GNIAZDA AUDIO/VIDEO (AV OUT)
5. GNIAZDO WE/WY SCART AV1 (TV)
6. GNIAZDO SCART AV2 (EXT)
7. ZŁĄCZA COMPONENT VIDEO OUT
8. DO GNIAZDA W TELEWIZORZE
9. WEJŚCIE SYGNAŁU Z ANTENY

Panel tylny (DVD-VR335,DVD-VR336)



1. GNIAZDO S-VIDEO OUT
2. GNIAZDA AUDIO L, R OUT
3. GNIAZDO DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL/COAXIAL)
4. GNIAZDA AUDIO/VIDEO (AV OUT)
5. GNIAZDO WE/WY SCART AV1 (TV)
6. GNIAZDO SCART AV2 (EXT)
7. ZŁĄCZA COMPONENT VIDEO OUT
8. DO GNIAZDA W TELEWIZORZE
9. WEJŚCIE SYGNAŁU Z ANTENY
10. WYJŚCIE HDMI (tylko DVD-VR335,VR336)

Opis pilota



1. **Przycisk DVD**
   Służy do sterowania nagrywarkę DVD.
2. **Przycisk TV**
   Służy do obsługi telewizora.
3. **Przycisk STANDBY/ON**
4. **Przyciski NUMERYCZNE**
5. **Przycisk IPC**
6. **Przycisk F.ADV/SKIP**
7. **Przyciski związane z odtwarzaniem**
   Przewijanie do przodu/przewijanie do tyłu, wyszukiwanie, przeskok, zatrzymanie, odtwarzanie/stopklatka
8. **Przycisk VOLUME**
   Regulacja głośności telewizora
9. **Przycisk MENU**
   Służy do wyświetlania menu konfiguracji nagrywarki DVD/magnetowidu.
10. **Przyciski OK/KIERUNEK (przyciski ▲ / ▼ / ◄ / ►)**
11. **Przycisk INFO**
    Spowoduje wyświetlenie aktualnych ustawień lub statusu płyty.
12. **Przycisk TITLE LIST/DISC MENU**
    Służy do wyświetlania listy tytułów/menu płyty.
13. **Przycisk SUBTITLE**
    umożliwia zmianę języka napisów odtwarzanych z płyty DVD.
14. **Przycisk ANYKEY**
    umożliwia wyświetlenie statusu odtwarzanej płyty.
15. **Przycisk REC**
    Służy do nagrywania na płycie DVD-RAM/-RW/-R oraz na kasecie wideo VHS.
16. **Przycisk kopiowania TO DVD**
    Służy do kopiowania z magnetowidu na DVD.
17. **Przycisk REC SPEED**
    Służy do ustawiania czasu nagrywania oraz jakości obrazu.
18. **Przycisk VCR**
    Służy do sterowania magnetowidem.
19. **Przycisk INPUT SEL.**
    Wybiera sygnał wejściowy w trybie wejścia zewnętrznego [Tuner, AV1, AV2, AV3 (lub wejście DV: tylko DVD-VR331,VR335,VR336)].
20. **Przycisk OPEN/CLOSE**
    Służy do otwierania i zamykania tacy na płytę.
21. **Przycisk TV STANDBY/ON**
22. **Przycisk TV/VCR**
23. **Przycisk MARKER**
    umożliwia dodanie zakładki lub znacznika podczas odtwarzania płyty.
24. **Przycisk PROG/TRK**
    Służy do wybierania kanału telewizyjnego/ Służy do usuwania białych linii (tracking).
25. **Przycisk AUDIO/TV MUTE**
    Daje dostęp do różnych funkcji audio. Powoduje wyciszenie dźwięku. (tryb TV)
26. **Przycisk RETURN**
    Powoduje powrót do poprzedniego menu.
27. **Przycisk CANCEL**
28. **Przycisk PLAY LIST/TITLE MENU**
    Służy do wyświetlania listy odtwarzania/menu tytułów.
29. **Przycisk ANGLE**
    umożliwia dostęp do obrazów kilku kamer zapisanych na płycie (jeśli na płycie zapisany jest obraz kilku kamer).
30. **Przycisk ZOOM**
    Powiększa obraz.
31. **Przycisk TIMER REC**
    Służy do ustawiania nagrywania zaprogramowanego.
32. **Przycisk kopiowania TO VCR**
    Służy do kopiowania z DVD na magnetowid.
33. **Przycisk REC PAUSE**
    Wstrzymuje nagrywanie.

Podłączanie i konfiguracja

Skrócona instrukcja

Ta sekcja, Skrócona instrukcja, zawiera podstawowe informacje wystarczające do rozpoczęcia użytkowania nagrywarki DVD/magnetowidu.

Podłączanie nagrywarki DVD/magnetowidu do telewizora za pomocą przewodu antenowego

Podłączanie przewodu SCART

Podłączanie przewodu audio/wideo

Podłączanie przewodu S-Video

Podłączanie przewodu składowych sygnałów wideo

Podłączanie do telewizora przez interfejs HDMI/DVI (tylko DVD-VR335,VR336)

Połączenia amplitunera

Podłączanie urządzeń zewnętrznych

Podłączanie nagrywarki DVD/ magnetowidu do telewizora za pomocą przewodu antenowego


Uwaga

- Przed podłączeniem przewodów należy upewnić się, że telewizor i nagrywarka DVD/magnetowid są wyłączone.

1 Odłącz przewód antenowy lub sieciowy od telewizora.

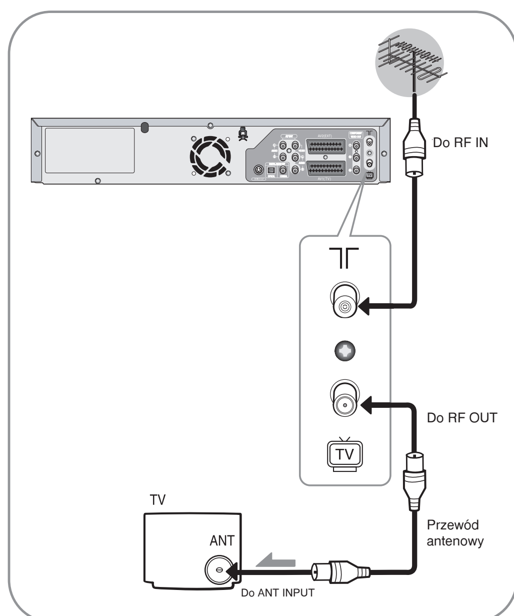
2 Podłącz ten przewód do gniazda antenowego 75Ω oznaczonego ᅮᅮ, które znajduje się z tyłu nagrywarki DVD/magnetowidu.

3 Podłącz dostarczony przewód antenowy do wejścia TV nagrywarki DVD/magnetowidu.

4 Podłącz drugi koniec przewodu antenowego do złącza telewizora, do którego wcześniej podłączona była antena.


Uwaga

- Aby uzyskać lepszą jakość obrazu i dźwięku na telewizorze, można również podłączyć nagrywarkę DVD/magnetowid do telewizora za pośrednictwem przewodu SCART, jeżeli telewizor jest wyposażony w tego typu złącze.



Podłączanie przewodu SCART

Wariant 1: Podłączanie nagrywarki DVD/magnetowidu do telewizora za pomocą przewodu SCART

Nagrywarkę DVD/magnetowid można podłączyć do telewizora przewodem SCART, o ile telewizor jest wyposażony w odpowiednie gniazdo wejściowe. W ten sposób można:

- Uzyskać dźwięk i obraz lepszej jakości.
- Uprościć procedurę przygotowania nagrywarki DVD/ magnetowidu do pracy.

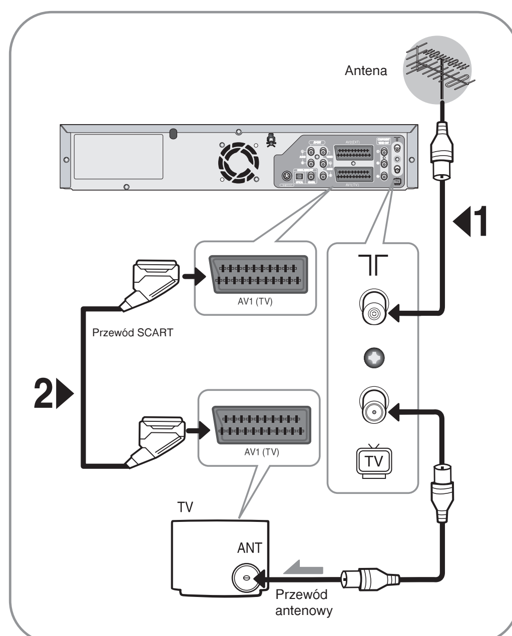

Uwaga

- Niezależnie od wybranego typu połączenia zawsze należy podłączyć przewód antenowy. W przeciwnym razie po wyłączeniu nagrywarki DVD/magnetowidu na ekranie nie będzie obrazu.
- Przed podłączeniem przewodów należy upewnić się, że telewizor i nagrywarka DVD/ magnetowid są wyłączone.

1 Podłącz przewód antenowy.

2 Podłącz jeden koniec przewodu SCART do gniazda AV1 (TV) z tyłu nagrywarki DVD/magnetowidu.

3 Podłącz drugi koniec do odpowiedniego gniazda w telewizorze.



Wariant 2: Podłączanie nagrywarki DVD/magnetowidu do tunera telewizji satelitarnej lub innego urządzenia

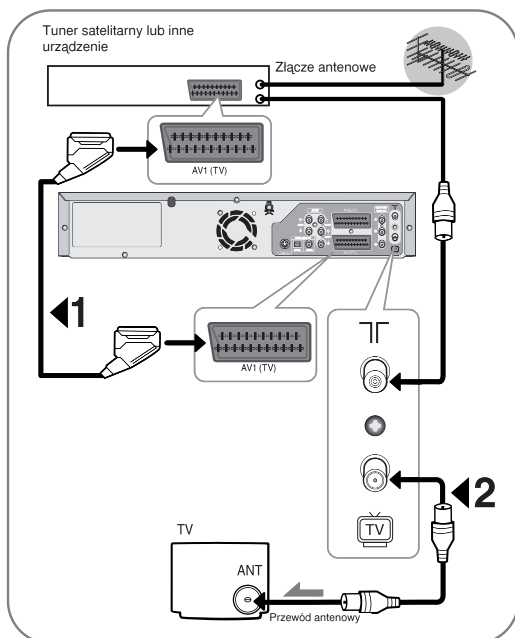
Możliwe jest podłączenie nagrywarki DVD/magnetowidu do tunera satelitarnego lub innej nagrywarki DVD/magnetowidu za pomocą przewodu SCART, o ile wybrane urządzenia wyposażone są w odpowiednie wyjścia. Na poniższych ilustracjach przedstawiono kilka przykładowych sposobów podłączenia.

1 AV1(TV): Za pomocą przewodu SCART (21-stykowego)

Podłącz przewód SCART tunera satelitarnego lub innego urządzenia do gniazda AV1 (TV) z tyłu nagrywarki DVD/magnetowidu.
Po podłączeniu wybierz źródło **AV1**, naciskając przycisk **INPUT SEL**.

2 Za pomocą przewodu antenowego

Po wykonaniu takiego połączenia należy zaprogramować stacje odbierane za pośrednictwem tunera satelitarnego.
Sygnał wyjściowy tunera satelitarnego powinien być przypisany do kanału innego niż 36, ponieważ ten wykorzystywany jest przez nagrywarkę DVD/magnetowid; można na przykład ustawić kanał 33.



1 GNIAZDO AV2 IN (EXT): Za pomocą przewodu SCART (21-stykowego)

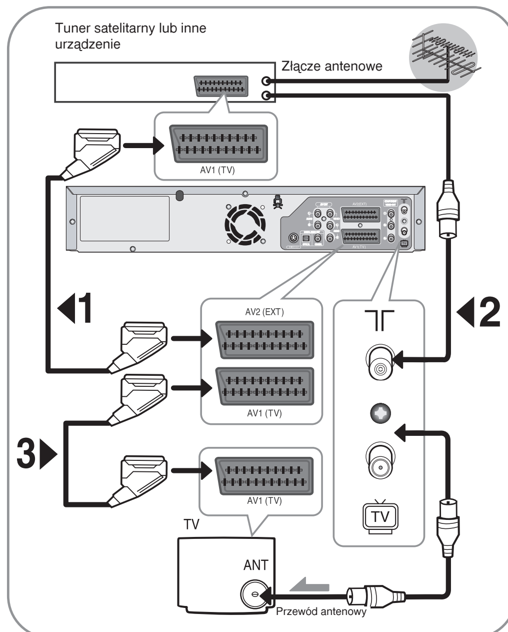
Podłącz przewód SCART tunera satelitarnego lub innego urządzenia do gniazda AV2 (EXT) z tyłu nagrywarki DVD/magnetowidu. Po podłączeniu wybierz źródło **AV2**, naciskając przycisk **INPUT SEL.**

2 Za pomocą przewodu antenowego

Po wykonaniu takiego połączenia należy zaprogramować stacje odbierane za pośrednictwem tunera satelitarnego. Sygnał wyjściowy tunera satelitarnego powinien być przypisany do kanału innego niż 36, ponieważ ten wykorzystywany jest przez nagrywarkę DVD/magnetowid; można na przykład ustawić kanał 33.

3 AV1(TV): Za pomocą przewodu SCART (21-stykowego)

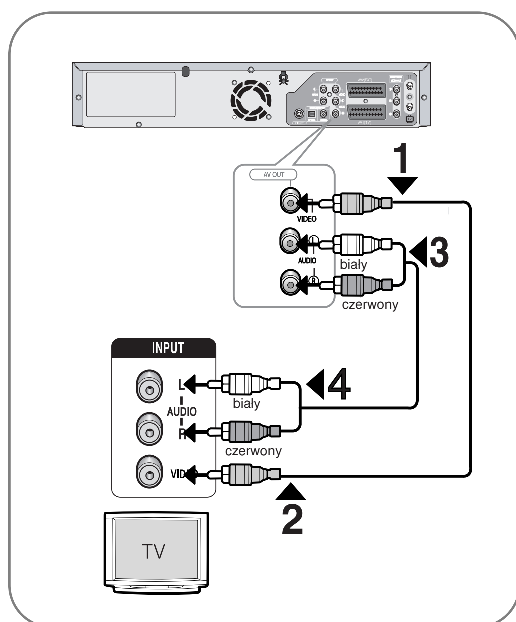
Podłącz koniec przewodu SCART do gniazda AV1 (TV) z tyłu nagrywarki DVD/magnetowidu. Podłącz drugi koniec do odpowiedniego gniazda w telewizorze.



Podłączanie przewodu audio/wideo

Nagrywarkę DVD/magnetowid można podłączyć do telewizora przewodem RCA audio/wideo, o ile telewizor jest wyposażony w odpowiednie gniazdo wejściowe.

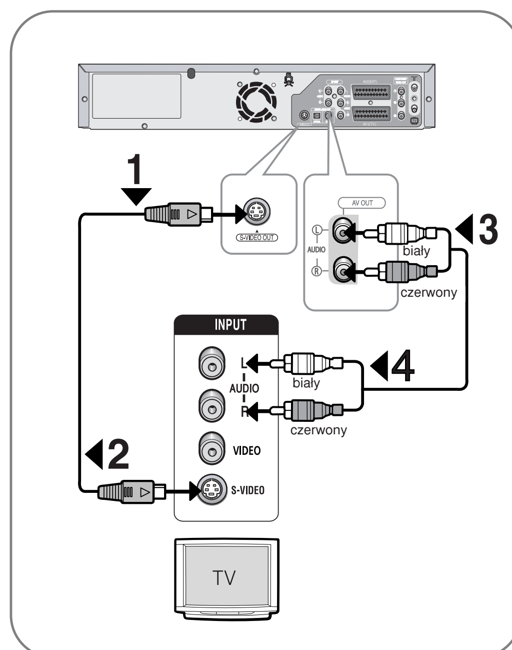
1. Podłącz jeden koniec przewodu wideo do gniazda wyjściowego **VIDEO** z tyłu nagrywarki DVD/magnetowidu.
2. Podłącz drugi koniec przewodu wideo do odpowiedniego gniazda wejściowego w telewizorze.
3. Podłącz jeden koniec przewodów audio do gniazd wyjściowych **AUDIO** z tyłu nagrywarki DVD/magnetowidu.
   - Zwróć uwagę, aby podczas podłączania lewego i prawego kanału nie pomylić kolorów.
4. Podłącz drugi koniec przewodów audio do odpowiednich gniazd wejściowych w telewizorze.



Podłączanie przewodu S-Video

Umożliwi to oglądanie obrazów w wysokiej jakości.
Gdy używane jest złącze S-Video, informacje o obrazie podzielone są na sygnał czarno-biały (Y) oraz kolorowy (C), co pozwala na uzyskanie bardziej wyraźnego obrazu niż wtedy, gdy używane jest zwykże wyjście wideo.

1. Podłącz jeden koniec przewodu S-Video do gniazda wyjściowego **S-VIDEO** z tyłu nagrywarki DVD/magnetowidu.
2. Podłącz drugi koniec przewodu S-Video do odpowiedniego gniazda wejściowego w telewizorze.
3. Podłącz jeden koniec przewodu audio do gniazd wyjściowych **AUDIO** z tyłu nagrywarki DVD/magnetowidu.
   - Zwróć uwagę, aby podczas podłączania lewego i prawego kanału nie pomylić kolorów.
4. Podłącz drugi koniec przewodów audio do odpowiednich gniazd wejściowych w telewizorze.

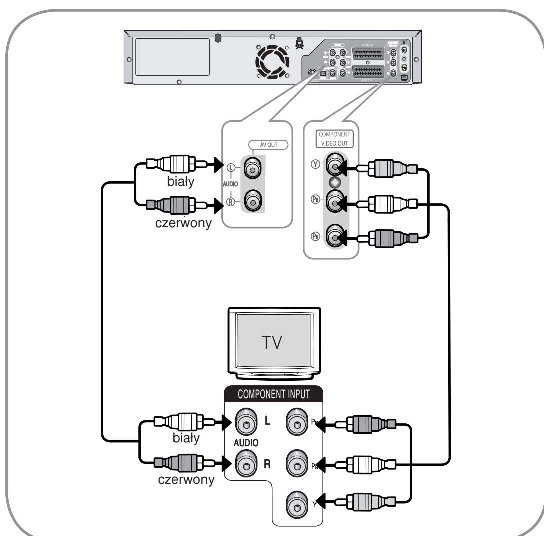


Podłączanie przewodu składowych sygnałów wideo

Takie połączenie umożliwia uzyskanie obrazów o wysokiej jakości i wierne odtwarzanie kolorów. W trybie składowych sygnałów wideo informacja o obrazie dzielona jest na sygnał czarno-biały (Y), niebieski (P_B) oraz czerwony (P_R), co pozwala na uzyskanie bardziej wyraźnych i czystych obrazów.

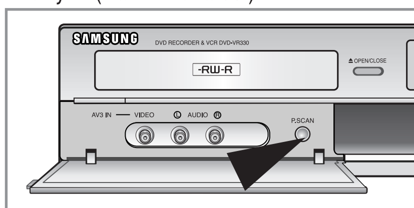
1 Przewodami składowych sygnałów wideo połącz gniazda **COMPONENT VIDEO OUT** z tyłu nagrywarki DVD/magnetowidu z gniazdami **COMPONENT VIDEO IN** z tyłu telewizora.

2 Przewodami audio połącz gniazda wyjściowe audio z tyłu nagrywarki DVD/magnetowidu z gniazdami **AUDIO IN** z tyłu telewizora.
- Należy odpowiednio podłączyć przewody obu kanałów (górny i dolny), zwracając uwagę na ich kolory.
- Naciskaj przycisk wyboru wejścia na pilocie telewizora, dopóki obraz składowych sygnałów wideo z nagrywarki DVD/magnetowidu nie zostanie wyświetlony na ekranie telewizora.



Wybieranie kolejnoliniowe

Aby możliwe było korzystanie ze składowych sygnałów wideo w trybie wybierania kolejnoliniowego, odbiornik TV musi obsługiwać sygnał wejś ciowy z wybieraniem kolejnoliniowym. (Patrz strona 33.)



- Więcej informacji dotyczących trybu kolejnoliniowego można znaleźć na stronach 39~40.
- Należy zwrócić uwagę na dopasowanie kolorów połączeń. Gniazda wyjściowe sygnałów składowych Y, P_B, P_R nagrywarki DVD/magnetowidu powinny być podłączone do odpowiadających im gniazd wejściowych w telewizorze. W przeciwnym razie da ekranie telewizora wyświetlany bądą obrazy czerwone lub niebieskie.
- Informacja dla klientów: nie wszystkie telewizory klasy high definition są w pełni kompatybilne z tym produktem, dlatego na obrazie mogą pojawić się zakłócenia. W razie problemów z wyświetlaniem obrazu w trybie kolejnoliniowym zaleca się przełączenie wyjścia w tryb „standard definition". Z pytaniami dotyczącymi kompatybilności telewizora firmy Samsung z tą nagrywarką DVD/magnetowidem należy zwracać się do naszego centrum obsługi klienta.


Uwaga

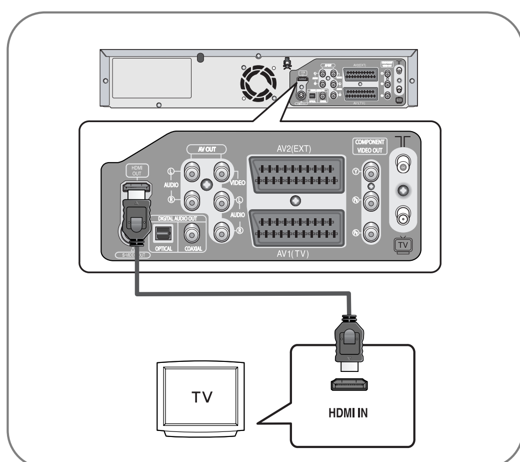
- Należy sprawdzić w instrukcji obsługi telewizora, czy telewizor obsługuje wybieranie kolejnoliniowe. Jeśli tak, należy postępować zgodnie z zamieszczonymi w niej wskazówkami dotyczącymi ustawień wybierania kolejnoliniowego w menu telewizora.
- Sposób podłączenia zależy od typu telewizora i może się różnić od przedstawionego na powyższym rysunku.
- Co to jest „Wybieranie kolejnoliniowe"? W trybie wybierania kolejnoliniowego w jednym cyklu wyświetlanych jest dwa razy więcej linii niż w trybie z przeplotem. Technika wybierania kolejnoliniowego umożliwia otrzymanie obrazu o wyższej jakości i wyrazistości.
- Przed włączeniem funkcji wybierania kolejnoliniowego należy podłączyć nagrywarkę DVD/magnetowid do urządzeń.
- Przez gniazda składowych sygnałów wideo nie będzie wysyłany sygnał obrazu o rozdzielczości wyższej niż 576p.
  Aby oglądać obraz w rozdzielczości 720p i 1080i, podłącz nagrywarkę DVD/magnetowid do telewizora za pośrednictwem dostarczonego przewodu HDMI.
  Gdy odbiornik podłączony jest przez interfejs HDMI, naciskanie przycisku **P.SCAN** powoduje przełączanie między wszystkimi dostępnymi rozdzielczościami.
  (Patrz strona 40) (tylko DVD-VR335,VR336)

Podłączanie do telewizora przez interfejs HDMI/DVI (tylko DVD-VR335,VR336)

Jeśli używany telewizor ma wejście HDMI/DVI, podłącz do niego przewód HDMI/DVI. Umożliwi to uzyskanie obrazu i dźwięku najwyższej jakości.

Wariant 1: Podłączanie do telewizora z gniazdem HDMI

- Za pomocą przewodu HDMI połącz gniazdo **HDMI OUT** z tyłu nagrywarki DVD/magnetowidu z gniazdem **HDMI IN** telewizora.
- Naciskaj przycisk wyboru wejścia na pilocie telewiz ora, dopóki sygnał HDMI z nagrywarki DVD/magneto widu nie zostanie wyświetlony na ekranie telewizora.

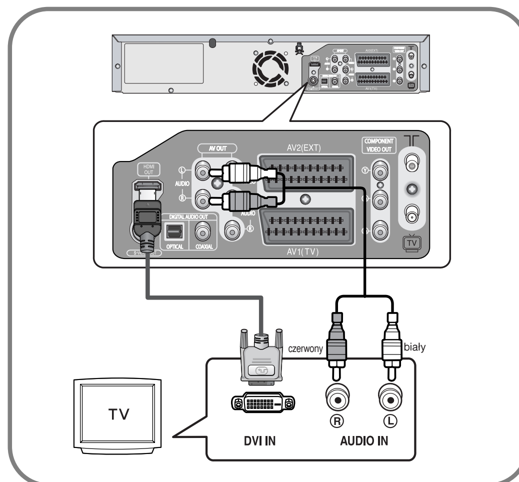


Wariant 2: Podłączanie do telewizora z gniazdem DVI

- Za pomocą przewodu z przejściówką DVI (nie należy do wyposażenia) połącz gniazdo **HDMI OUT** z tyłu nagrywarki DVD/magnetowidu z gniazdem **DVI IN** telewizora.
- Za pomocą przewodów audio połącz gniazda **AUDIO OUT (czerwone i białe)** znajdujące się z tyłu nagrywarki DVD/magnetowidu z gniazdami **AUDIO IN (czerwone i białe)** w telewizorze. Włącz nagrywarkę DVD/magnetowid i telewizor.
- Naciskaj przycisk wyboru wejścia na pilocie telewizora, dopóki sygnał DVI z nagrywarki DVD/magnetowidu nie zostanie wyświetlony na ekranie telewizora.


PRZESTROGA

- Aby oglądać obraz z wyjścia HDMI, należy ustawić typ cyfrowego sygnału wyjściowego audio na PCM. (Patrz strona 32.)
- Obsługa dźwięku zależy od rodzaju używanego urządzenia HDMI (telewizor/odbiornik HDMI). Jeśli telewizor nie obsługuje sygnału Dolby digital/DTS, dźwięk będzie niedostępny po wybraniu dla opcji Digital output ustawienia Bitstream albo wybraniu ustawienia DTS On w menu ustawień audio. W takim przypadku należy ustawić wyjście cyfrowe w tryb PCM lub wyłączyć tryb DTS.




Uwaga

- Informacje o zmianie rozdzielczości sygnału z wyjścia HDMI można znaleźć na stronie 34.
- **HDMI (High Definition Multimedia Interface)**
  HDMI to interfejs umożliwiający cyfrową transmisję danych wideo i audio za pośrednictwem wspólnego złącza. Ponieważ interfejs HDMI bazuje na DVI, jest w pełni kompatybilny z DVI. Jedyna różnica między HDMI i DVI polega na tym, że HDMI obsługuje dźwięk wielokanałowy. Za pośrednictwem interfejsu HDMI nagrywarka DVD/magnetowid przesyła cyfrowy sygnał wideo i audio, który następnie zamieniany jest na ostry, żywy obraz na ekranie telewizora wyposażonego w gniazdo wejściowe HDMI.
- **Opis połączenia HDMI**
  Złącze HDMI — nieskompresowane dane wideo i cyfrowe dane audio (LPCM lub strumień bitów).
  - Mimo że nagrywarka DVD/magnetowid podłączona jest za pośrednictwem przewodu HDMI, do telewizora przesyłany jest czysty sygnał cyfrowy.
  - Jeśli telewizor nie obsługuje funkcji HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection — ochrona szerokopasmowych danych cyfrowych), na ekranie będzie widoczne „śnieżenie".
- **Dlaczego firma Samsung stosuje interfejs HDMI?**
  Telewizory analogowe wymagają doprowadzenia analogowego sygnału wideo/audio. Jednak podczas odtwarzania płyty DVD dane przeznaczone do wyświetlenia mają początkowo postać cyfrową. Dlatego niezbędny jest konwerter cyfrowo-analogowy (w nagrywarce DVD/magnetowidzie) albo analogowo-cyfrowy (w telewizorze). W trakcie konwersji następuje pogorszenie jakości obrazu spowodowane zakłóceniami i osłabieniem sygnału. Przewaga technologii HDMI polega na wyeliminowaniu konwersji cyfrowo-analogowej i przesyłaniu między nagrywarką DVD/magnetowidem a telewizorem wyłącznie sygnału cyfrowego.
- **Co to jest HDCP?**
  HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection — ochrona szerokopasmowych danych cyfrowych) to system zabezpieczający przed skopiowaniem danych DVD przesyłanych przez interfejs HDMI. Mechanizm ten zapewnia bezpieczne cyfrowe połączenie między źródłem danych wideo (komputerem, DVD itp.) a urządzeniem wyświetlającym (telewizorem, projektorem itp.). Dane są szyfrowane w źródle, aby uniemożliwić bezprawne kopiowanie materiału.

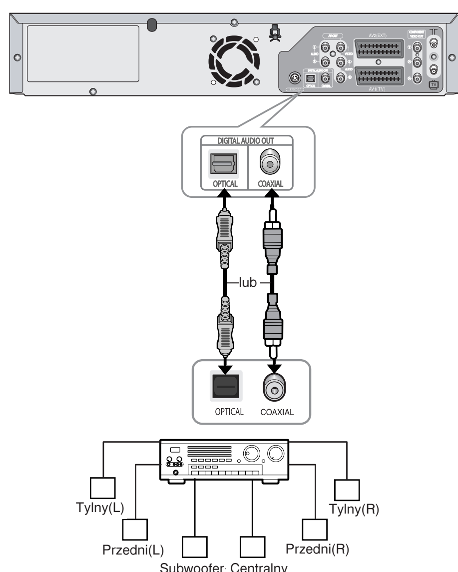
Połączenia amplitunera

Aby doświadczyć pełni wrażeń kinowych, jakie zapewnia format DVD, nagrywarkę DVD/magnetowid można podłączyć do kompletnego systemu dźwięku przestrzennego składającego się z amplitunera i sześciu głośników dźwięku przestrzennego.
Jeśli amplituner wyposażony jest w dekoder Dolby Digital, można obejść dekoder Dolby Digital wbudowany w nagrywarkę DVD/magnetowid.
Należy zastosować poniższy sposób połączenia przez gniazdo Digital Audio Out.
Aby słuchać dźwięku w systemie Dolby Digital lub DTS, należy skonfigurować ustawienia audio (patrz strona 32).

Wyprodukowano na podstawie licencji Dolby Laboratories. “Dolby” oraz symbol podwójnego D, są znakami towarowymi Dolby Laboratories.

“DTS” oraz “DTS Digital Out”, są znakami towarowy-mi DTS, Inc.

1 Za pomocą cyfrowego przewodu optycznego/koncentrycznego połącz gniazdo Digital Audio Out na tylnym panelu nagrywarki DVD/magnetowidu z odpowiednim gniazdem Digital Audio Input na amplitunerze.



Do cyfrowego wejścia audio ampli-tunera z cyfrowym dekoderemDolby, MPEG2 lub DTS.

Podłączanie urządzeń zewnętrznych

Wariant 1: Podłączanie zewnętrznych urządzeń do gniazd AV3

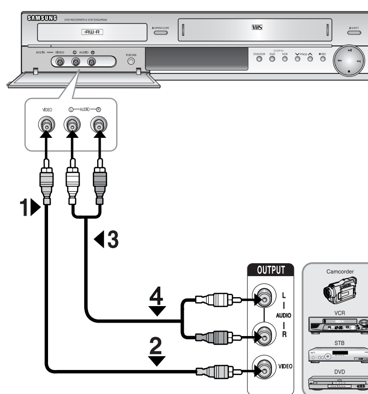
Nagrywarkę DVD/magnetowid można podłączyć do innego urządzenia audio/wideo przewodami audio/wideo, o ile urządzenie jest wyposażone w odpowiednie wyjścia.
- Można skopiować kasetę wideo za pomocą drugiego magnetowidu.
- Można odtworzyć i/lub skopiować obrazy nagrane kamerą wideo.
- Przed podłączeniem przewodów należy upewnić się, że urządzenia zewnątrzne i nagrywarka DVD/magnetowid są wyłączone.

1 Podłącz jeden koniec przewodu wideo do gniazda wejściowego **VIDEO** z przodu nagrywarki DVD/magnetowidu.

2 Podłącz drugi koniec przewodu wideo do odpowiedniego gniazda w innym urządzeniu (magnetowid lub kamera wideo itp.).

3 Podłącz jeden koniec dostarczonego przewodu audio do gniazd wejściowych **AUDIO** z przodu nagrywarki DVD/magnetowidu.
- Zwróć uwagę, aby podczas podłączania lewego i prawego kanału nie pomylić kolorów.

4 Podłącz drugi koniec przewodu audio do odpowiednich gniazd w innym urządzeniu (magnetowid lub kamera wideo itp.).



Wariant 2 :podłączenie urządzenia DV do gniazda DV IN (tylko DVD-VR331,VR335,VR336)

Je śli urządzenie DV jest wyposażone w gniazdo wyjściowe DV, należy podłączyć je do gniazda wejściowego DV nagrywarki DVD/magnetowidu.
- Je śli kamera wideo wyposażona jest w gniazdo wyjściowe DV, należy zapoznać się z dodatkowymi informacjami na stronie 61.

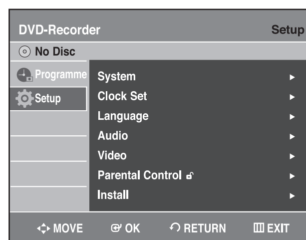

Uwaga

- Jeśli wejście nie zostanie wybrane automatyczne, należy wybrać je za pomocą przycisku **INPUT SEL.**

Konfiguracja systemu

Nawigacja w menu ekranowym

Menu ekranowe umożliwia włączanie lub wyłączanie różnych funkcji nagrywarki DVD/magnetowidu. Poniżej opisano przyciski służące do otwierania menu ekranowych i nawigacji w nich.



1 **Przycisk MENU**
Naciśnij ten przycisk na pilocie, aby otworzyć **MENU** ekranowe.
Aby zamknąć **MENU** ekranowe, naciśnij przycisk ponownie.

2 **Przyciski ▲/▼,◄ / ►**
Naciskanie tych przycisków na pilocie powoduje przemieszczanie paska wyboru w kierunku ▲/▼,◄ / ►, a tym samym zaznaczanie poszczególnych opcji menu.

3 **Przycisk OK**
Naciśnięcie tego przycisku na pilocie potwierdza nowe ustawienia.

4 **Przycisk RETURN**
Naciśnij ten przycisk na pilocie, aby wrócić do poprzednio wyświetlanego ekranu **MENU** lub aby zamknąć **MENU** ekranowe.

Podłączanie i automatyczna konfiguracja

Nagrywarka DVD/magnetowid skonfiguruje się automatycznie po pierwszym podłączeniu do zasilania. W pamięci zostaną zapisane stacje telewizyjne. Proces trwa kilka minut. Urządzenie będzie teraz gotowe do użycia.

1 Podłącz przewód antenowy w sposób przedstawiony na stronie 17.
- Podłączanie nagrywarki DVD/magnetowidu do telewizora za pomocą przewodu antenowego i przewodu SCART (lub przewodu audio/wideo).

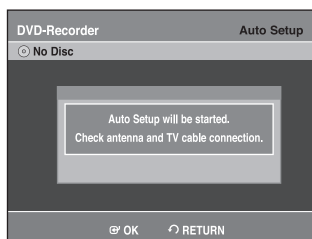
2 Podłącz nagrywarkę DVD/magnetowid do sieci elektrycznej.
- Na wyświetlaczu na panelu przednim zacznie migać napis “Auto”.



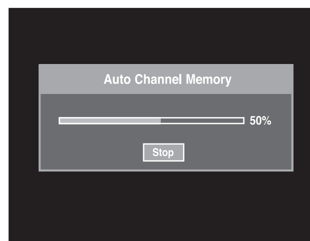
3 Wyświetlone zostaje menu Language Set. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany język i naciśnij przycisk **OK**.



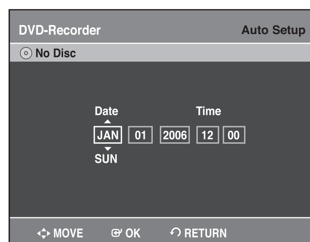
4 Rozpocznij automatyczną konfigurację.



5 Rozpocznij automatyczne wyszukiwanie kanałów.



6 Sprawdź datę i godzinę.

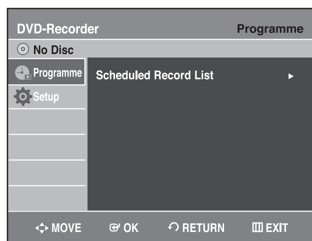


Informacje na temat zmiany daty i godziny zawiera sekcja “Ustawianie daty i godziny”. (Patrz strona 25.)

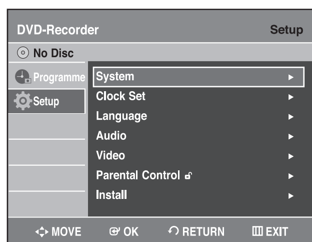
Ustawianie daty i godziny

Nagrywarka DVD/magnetowid wyposażony jest w zegar 24-godzinny i kalendarz umożliwiający:
- Automatyczne zatrzymanie nagrywania programu
- Zaprogramowanie nagrywarki DVD/magnetowidu na automatyczne nagrywanie programu
- Datę i godzinę należy ustawić po pierwszym uruchomieniu nagrywarki DVD/magnetowidu
- Należy pamiętać o ponownym ustawieniu godziny przy zmianie czasu z zimowego na letni i odwrotnie.

1 W trybie zatrzymania/bez płyty naciśnij przycisk **MENU**.

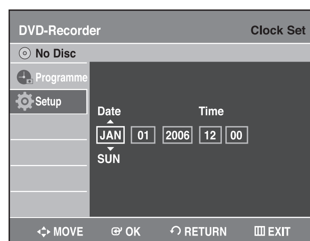


2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Clock Set** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

4 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz godziny, minuty, dzień miesięc i rok.
- Wybrany element zostanie podświetlony.



5 Naciśnij odpowiedni przycisk ▲▼, aby zwiększyć lub zmniejszyć wartość.
- Dzień tygodnia wyświetlany jest automatycznie.
- Aby szybciej przewinąć kolejne wartości, przytrzymuj naciśnięte przyciski ▲▼.

6 Naciśnij przycisk **OK**, co spowoduje zapamiętanie daty i godziny. Jeśli przycisk **OK** nie zostanie naciśnięty, dane nie zostaną zapamiętane.

7 Aby wyjąć z menu, naciśnij przycisk **MENU**.

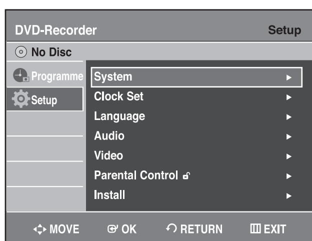
Konfiguracja automatyczna

Nie ma potrzeby ustawiania stacji, Jeśli zostały już ustawione automatycznie (patrz Podłączenie i automatyczna konfiguracja na stronie 24). Urządzenie wyposażone jest w tuner służący do odbierania nadawanych programów telewizyjnych. Należy zaprogramować stacje odbierane za pośrednictwem tunera. Można to zrobić na różne sposoby:

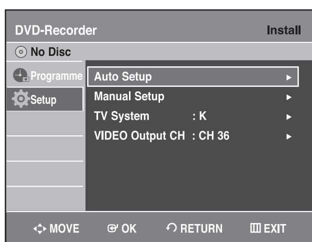
- Podłączanie i automatyczna konfiguracja (patrz strona 24)
- Konfiguracja automatyczna
- Konfiguracja ręczna (patrz strona 27~28)

1 W trybie zatrzymania/bez płyty naciśnij przycisk **MENU**.

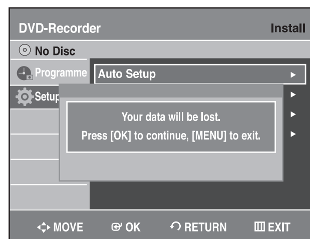
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



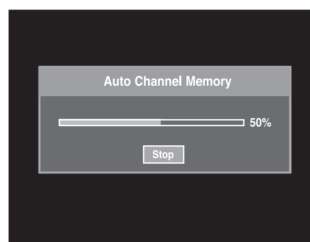
3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Install** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Auto Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ► . Zostanie wyświetlony komunikat "Your data will be lost. Press [OK] to continue, [MENU] to exit."



5 Naciśnij przycisk **OK**, aby uruchomić automatyczne wyszukiwanie kanałów.



- Przeszukane zostaje pierwsze pasmo częstotliwości oraz wyświetlona i zapisana pierwsza znaleziona stacja. Następnie nagrywarka DVD/magnetowid wyszukuje drugą stację itd.
- Po zakończeniu procedury automatycznego wyszukiwania nagrywarka DVD/magnetowid automatycznie przełącza się na program 1.
- Liczba stacji automatycznie zapamiętanych przez nagrywarkę DVD/magnetowid zależy od liczby znalezionych stacji.

6 Aby wcześniejzakończyć automatyczne wyszukiwanie stacji, naciśnij przycisk **OK**.

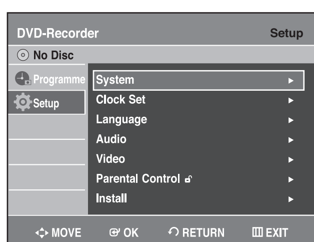
- Po zakończeniu procedury automatycznego wyszukiwania niektóre stacje mogąy zostać zapisane kilka razy; wybierz najlepiej odbierane stacje i usuń zbędne.

Konfiguracja ręczna

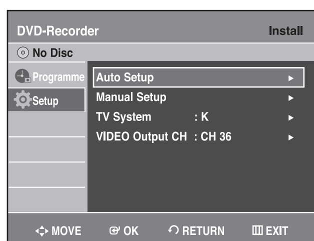
Po automatycznym ustawieniu stacji nie ma potrzeby ich ręcznego programowania.

1 W trybie zatrzymania/bez płyty naciśnij przycisk **MENU**.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

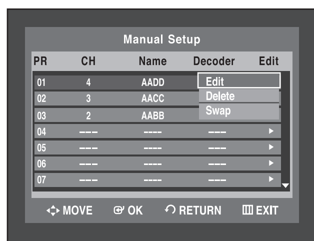


3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Install** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

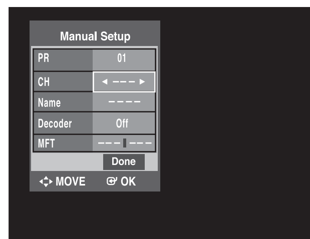


4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Manual Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany numer PR i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



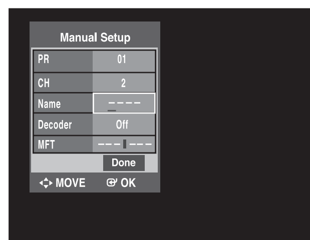
6 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Edit** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Wyświetlane jest menu **Manual Setup**.



7 Naciśnij przycisk ◄ ►, aby rozpocząć wyszukiwanie kanałów.
Skanowane jest pasmo częstotliwości i wyświetlana pierwsza znaleziona stacja.

8 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz **Name**.
Nazwa stacji ustawiana jest automatycznie na podstawie nadawanego sygnału.

9 Aby zmienić nazwę programu, naciśnij przycisk ►.

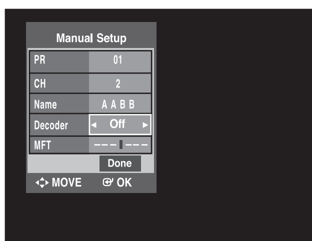


10

Aby...	Wykonaj czynność...
wybrać znak	Naciskaj odpowiedni przycisk ▲▼, aż do wyświetlenia żądanego znaku nazwy (litery, cyfry lub znaku " - ")
Przejść do następnego lub poprzedniego znaku	Naciśnij odpowiedni przycisk ◄ ►.

Naciśnij przycisk **OK**, aby zapisać nazwę.

11 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz **Decoder**. Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **On** lub **Off**.



12

Aby...	Wykonaj czynność...
Zachować wyświetlaną stację	• Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz MFT. • W razie potrzeby wyreguluj obraz za pomocą przycisków ◄ ►. • Wybierz opcję Done, aby zachować stację.
Nie zachowywać wyświetlanej stacji	• Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz CH. • Naciskając przyciski ◄ ►, przejdź do przeszukiwania pasma częstotliwości i wyświetl następną stację. • Wróć do początku kroku.

13 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Done** i naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić ręczne ustawienie.
- Powtarzaj tę procedurę od kroku 5, aż do zapisania wszystkich żądanych stacji.

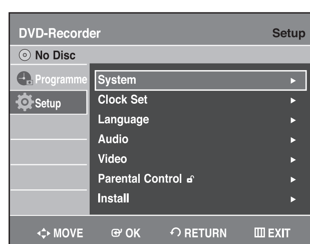
14 Aby wyjąć z menu, naciśnij przycisk **MENU** .

Usuwanie zaprogramowanych stacji

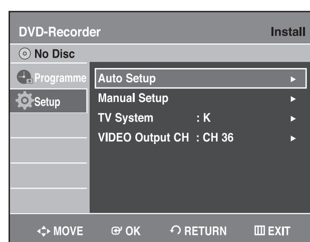
Jeśli zapisana została niepotrzebna stacja telewizyjna, można ją skasować.

1 W trybie zatrzymania/bez płyty Naciśnij przycisk **MENU**.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

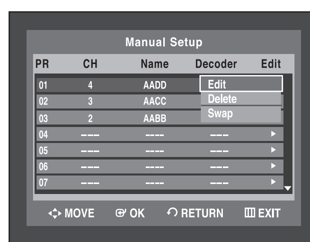


3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Install** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Manual Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany numer PR i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



6 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Delete** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Wyświetlony zostanie komunikat “Do you want to delete ‘PR.01’?”.

7 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Yes** i naciśnij przycisk **OK**.
Powtarzaj tę procedurę od kroku 5, aż do usunięcia wszystkich stacji przeznaczonych do usunięcia.

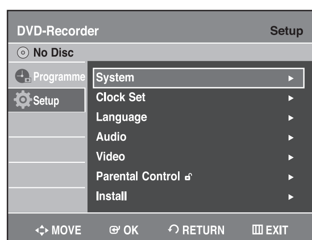
8 Aby wyjąć z menu, naciśnij przycisk **MENU**.

Zmiana tabeli ręcznie zaprogramowanych stacji

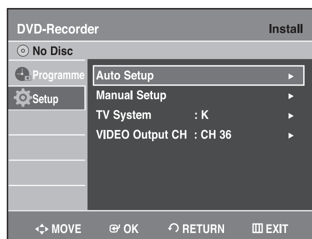
Tabelę konfiguracji ręcznej można przegrupować i przypisać inne numery programom wyświetlonym w tabeli.

1 W trybie zatrzymania/bez płyty naciśnij przycisk **MENU**.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

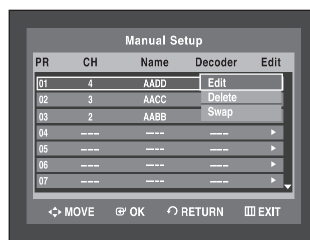


3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Install** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



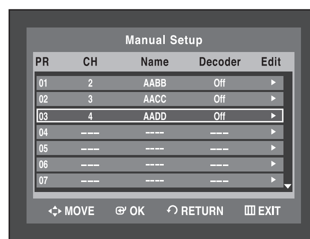
4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Manual Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany numer PR i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



6 Naciskając przyciski ▲▼, aby wybrać opcję **Swap**.
Aby zmienić numer programu przypisany do stacji, naciśnij przycisk **OK** na pilocie.
• Na przykład, aby zmienić stację telewizyjną z programu 1 na program 3.

7 Za pomocà przycisków ▲▼ wybierz żądaną pozycję, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby zamienić pozycje miejscami.



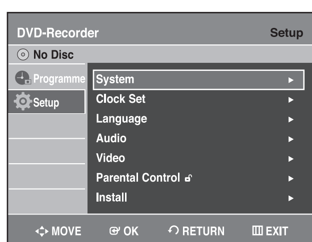
8 Aby wyjąć z menu, naciśnij przycisk **MENU**.

Wybieranie trybu dźwięku RF OUT (B/G-D/K)

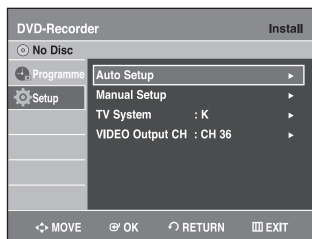
Istnieje możliwość wyboru formatu dźwiękowego (B/G lub D/K) stosownie do typu telewizora podłączonego do nagrywarki DVD/magnetowidu.

1 W trybie zatrzymania/bez płyty naciśnij przycisk **MENU**.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Install** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



4 Przyciskami ▲▼, przesuń pasek wyboru do pozycji **TV System** i naciśnij **OK** lub ►.

5 Przyciskami ▲▼, przesuń pasek wyboru do pozycji **G** lub **K** i naciśnij **OK** lub ►.

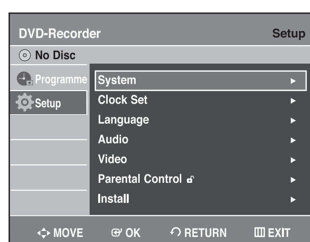
6 Aby wyjąć z menu, naciśnij przycisk **MENU**.

Kanał wyjścia wideo

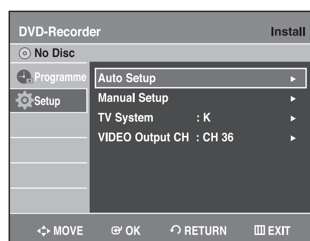
Jeśli obraz jest zakłócony lub telewizor nie możne znaleźć obrazu, konieczna może być zmiana kanału wyjścia nagrywarki DVD/magnetowidu.

1 W trybie zatrzymania/bez płyty naciśnij przycisk **MENU**.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

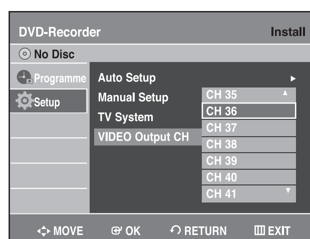


3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Install** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **VIDEO Output CH** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany kanał wyjścia wideo i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

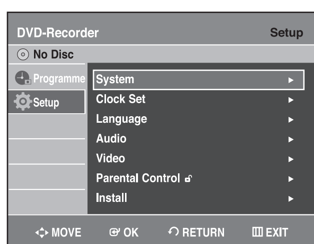


Konfigurowanie opcji języka

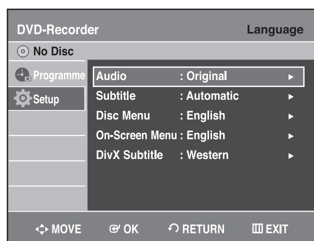
Jeśli użytkownik z góry ustawi domyślne języki audio, napisów, menu płyty, menu ekranowego i napisów DivX, ustawione języki domyślne będą obowiązywać na każdym filmie.
Jeśli na płycie nie ma materiałów w wybranym języku, wybierany jest domyślny język płyty.

1 W trybie zatrzymania/bez płyty naciśnij przycisk **MENU**.

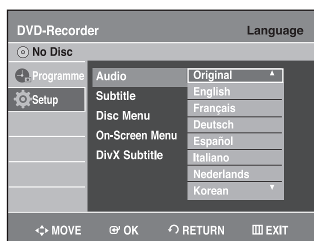
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Language** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Zostanie wyświetlone menu konfiguracji języka.



4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądaną opcję języka i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



- **Audio** : Język audio płyty.
- **Subtitle** : Język napisów odtwarzanych z płyty.
- **Disc Menu** : Język menu zapisanego na płycie.
- **On-Screen Menu** : Język menu ekranowego nagrywarki DVD/magnetowidu.
- **DivX Subtitle** : Wybór obsługiwanego języka napisów DivX według regionu.

Western	afrykański, baskijski, kataloński, duński, Niderlandzki, angielski, faroeski, fiński, Francuski, niemiecki, islandzki,indonezyjski, włoski,malezyjski, norweski, portugalski, hiszpański,suahili, szwedzki
Central	angielski,albański,chorwacki,czeski,węgierski, polski,rumuński,serbski (łaciński),słowacki, słoweński
Greek	angielski, grecki
Cyrillic	angielski, azerski, białoruski, bułgarski, kazachski, macedoński, tatarski,rosyjski, serbski, ukraiński, uzbecki

5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany język i naciśnij przycisk **OK** lub ►.


Uwaga

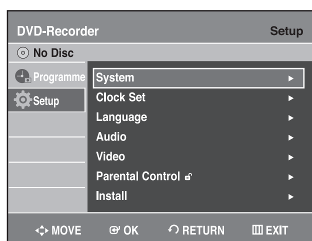
- Aby wrócić do poprzedniego menu, naciśnij przycisk **RETURN** lub ◄. Aby wyjść z menu, naciśnij przycisk **MENU**.
- Wybrany język będzie używany tylko wtedy, gdy jest uwzględniony na płycie.
- Jeśli napisy wyświetlane są nieprawidłową czcionką, należy wybrać odpowiedni region dla napisów DivX. Jeśli to nie pomoże, oznacza to, że format nie jest obsługiwany.

Wybór opcji audio

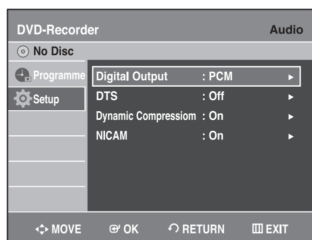
Możliwe jest wybranie ustawień urządzeń audio oraz statusu dźwięku odpowiednich dla używanego systemu audio. Można także wyregulować tryb NICAM.

1 W trybie zatrzymania/bez płyty naciśnij przycisk **MENU**.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Audio** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Zostanie wyświetlone menu konfiguracji audio.



4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądaną opcję audio i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany element i naciśnij przycisk **OK** lub ►.


Uwaga

■ Aby wrócić do poprzedniego menu, naciśnij przycisk **RETURN** lub ◄. Aby wyjść z menu, naciśnij przycisk **MENU**.

Digital Output

- **PCM** : Powoduje konwersję sygnału do formatu PCM (2-kanałowego) 48 kHz. Gdy używane są analogowe wyjścia audio, należy wybrać opcję PCM.
- **Bitstream** : Powoduje konwersję sygnału do postaci strmienia bitowego DolbyDigital. Gdy używane jest cyfrowe wyjście audio, należy wybrać opcję Bitstream.


Uwaga

■ Należy wybrać prawidłowe wyjście cyfrowe; w przeciwnym razie dźwięk nie będzie słyszalny.

DTS

- **Off** : Wyjściowy sygnał cyfrowy nie jest generowany.
- **On** : Generowanie strumienia bitowego DTS przez wyjście cyfrowe, Jeśli urządzenie podłączone jest do dekodera DTS, należy wybrać opcję DTS.


Uwaga

■ Podczas odtwarzania ścieżki dźwiękowej DTS sygnał audio nie jest podawany na analogowe wyjście audio.

Dynamic Compression

Ta opcja jest aktywna tylko wtedy, gdy wykryty zostanie sygnał Dolby Digital.

- **On** : Podczas odtwarzania ścieżki dźwiękowej filmów z małą głośnością lub przez małe głośniki system może zastosować odpowiednią korektę zakresu dynamiki w celu wyraźniejszego odtwarzania cichych partii i uniknięcia zbyt głośnego odtwarzania dramatycznych scen.
- **Off** : Ścieżka dźwiękowa filmu będzie odtwarzana z zachowaniem pełnego zakresu dynamiki.

NICAM

Wyróżnia się trzy typy programów nadawanych w systemie NICAM.
NICAM Stereo, NICAM Mono i Bilingual (transmisja w drugim języku).
Razem z programami w systemie NICAM nadawany jest zawsze standardowy monofoniczny sygnał dźwiękowy; rodzaj sygnału audio można wybrać.

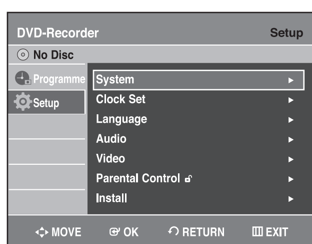
- **On** : Odbiór w trybie NICAM.
- **Off** : To ustawienie należy wybierać tylko wtedy, gdy zachodzi potrzeba nagrania standardowego dźwięku monofonicznego z programu nadawanego w systemie NICAM; sytuacja taka występuje, gdy dźwięk stereofoniczny jest zniekształcony z powodu zakłóceń w odbiorze.

Wybór opcji ekranu (wideo)

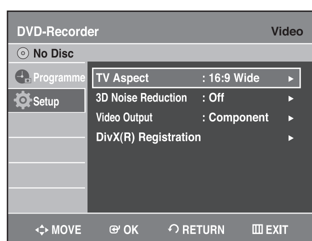
Ta funkcja umożliwia skonfigurowanie wyświetlania obrazu na ekranie telewizyjnym.

1 W trybie zatrzymania/bez płyty naciśnij przycisk **MENU**.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Video** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Zostanie wyświetlone menu opcji wideo.



4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądaną opcję wideo i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany element i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

Uwaga

■ Aby wrócić do poprzedniego menu, naciśnij przycisk **RETURN** lub ◄. Aby wyjść z menu, naciśnij przycisk **MENU**.

TV Aspect

W zależności od typu używanego telewizora celowe może być dopasowanie proporcji ekranu.

- **4:3 Letter Box** : Wybierz tę opcję, jeśli zawsze ma być wyświetlany zapisany na płycie DVD obraz o proporcjach 16:9, nawet na telewizorze z ekranem 4:3.
- **4:3 Pan - Scan** : Wybierz tę opcję, jeśli na ekranie w o standardowych proporcjach ma być wyświetlana środkowa część obrazu 16:9. (Spowoduje to obcięcie lewej i prawej strony obrazu.)
- **16:9 Wide** : Ta opcja umożliwia oglądanie całego obrazu 16:9 na telewizorze szerokoekranowym

3D Noise Reduction (eliminacja zakłóceń z adaptacją do ruchu)

- **Off** : Normalny obraz.
- **On** : Umożliwia uzyskanie wyraźnego obrazu dzięki eliminacji zakłóceń (przy nagrywaniu).


Uwaga

■ Działanie tej funkcji zależy od typu płyty. W przypadku niektórych typów płyt funkcja może nie działać.

Wyjście wideo

Złącza wideo RGB i składowych sygnałów wideo umożliwiają uzyskanie obrazu najwyższej jakości.

- **Component** : Wybierz tę opcję, gdy nagrywarka jest podłączona do telewizora z gniazdami składowych sygnałów wideo.
- **RGB** : Wybierz tę opcję, gdy nagrywarka jest podłączona do telewizora przewodem SCART.

W trybie składowych sygnałów wideo możliwe jest wybranie sygnału kolejnoliniowego (P.SCAN) lub międzyliniowego (z przeplotem) — patrz strona 39~40.

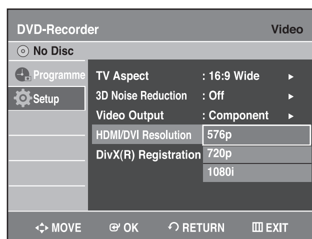
Dostępne są następujące wyjściowe gniazda wideo.

Dostępne gniazda wyjściowe wideo

Ustawiony tryb / Gniazdo wyjściowe		Tryb składowych sygnałów wideo		Tryb RGB
		Tryb P.SCAN wyłączony (przeplot)	Tryb P.SCAN włączony	
Wyjście składowych (Y, P_B, P_R)		O	O (TV z wybieraniem kolejnoliniowym)	X
AV1 Scart	R, G, B	X	X	O
	Composite	O	O	X
Composite Video out		O	O	O
S-Video out		O	O	O

Rozdzielczość HDMI/DVI (tylko DVD-VR335,VR336)

To ustawienie używane jest, gdy urządzenie odtwarzające jest podłączone do urządzenia wyświetlającego (telewizora, projektora itp.) przez interfejs HDMI lub DVI.



- **576p** : 720 x 576
- **720p** : 1280 x 720
- **1080i** : 1920 x 1080

Rejestracja DivX(R)

Po wprowadzeniu kodu rejestracyjnego możliwe jest zarejestrowanie tej nagrywarki DVD i uzyskanie dostępu do usług DivX(R) Video On Demand. Więcej informacji znajduje się na stronie www.divx.com/vod

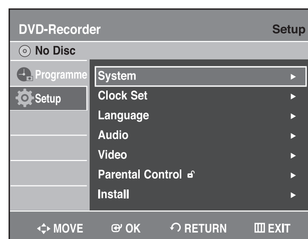
Konfiguracja kontroli rodzicielskiej

Funkcja kontroli rodzicielskiej działa w odniesieniu do płyt DVD z przypisaną klasyfikacją wiekową i ułatwia sprawowanie kontroli nad dostępem członków rodziny do różnych rodzajów materiałów.
Każda płyta może mieć przypisany jeden z 8 poziomów klasyfikacji.

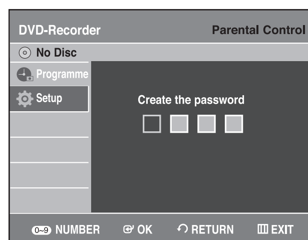


1. W trybie zatrzymania/bez płyty naciśnij na pilocie przycisk **MENU**.

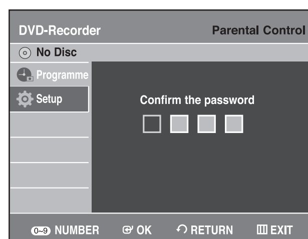
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



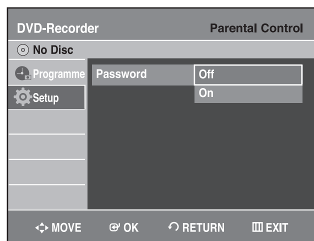
3. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Parental Control** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
   - Zostanie wyświetlony komunikat "Create the password".



4. Wprowadź 4-cyfrowe hasło za pomocą przycisków od 0 do 9 na pilocie.
   - Zostanie wyświetlony komunikat "Confirm the password".



5 Wprowadź hasło ponownie i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



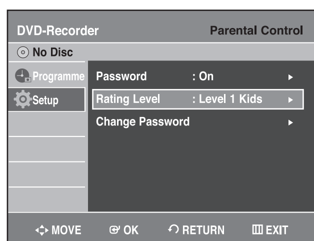
6 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **On** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Wyświetlony zostanie ekran kontroli rodzicielskiej.

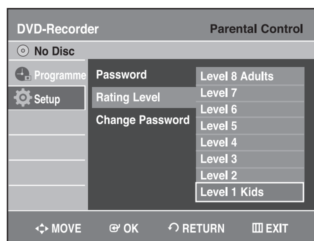

Uwaga

- Aby wrócić do poprzedniego menu, naciśnij przycisk **RETURN** lub ◄. Aby wyjść z menu, naciśnij przycisk **MENU**.
- W razie zapomnienia hasła zobacz punkt Rozwiązywanie problemów. (Patrz strona 89.)

Informacje o poziomie klasyfikacji

1 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Rating Level** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

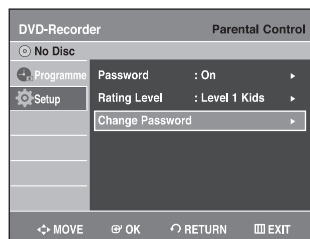


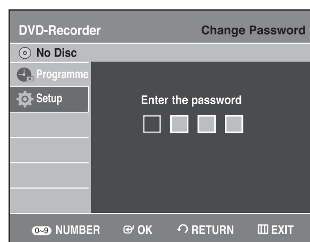


2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany poziom klasyfikacji i naciśnij przycisk **OK** lub ►. Na przykład, Jeśli wybrano poziomy od 1 do 6, nie będzie możliwe odtwarzanie płyt z poziomami 7 i 8. Wyższe numery oznaczają programy przeznaczone dla widzów dorosłych.

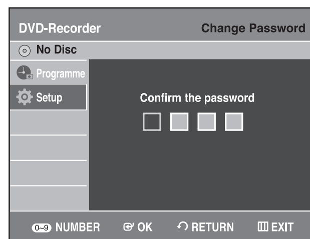
Informacja o zmianie hasła

1 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Change Password** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.





2 Wprowadź 4-cyfrowe hasło za pomocą przycisków numerycznych na pilocie.
• Zostanie wyświetlony komunikat "Confirm the password".



3 Wprowadź ponownie hasło za pomocą przycisków od 0 do 9 na pilocie.


Uwaga

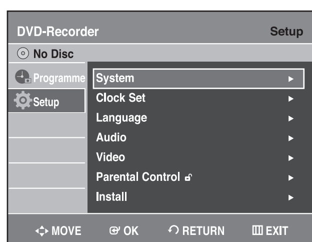
- Aby wrócić do poprzedniego menu, naciśnij przycisk **RETURN** lub ◄. Aby wyjść z menu, naciśnij przycisk **MENU**.

Konfiguracja magnetowidu

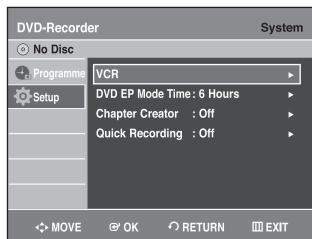
Ta funkcja umożliwia skonfigurowanie ustawień magnetowidu.

1 W trybie zatrzymania/bez płyty naciśnij przycisk **MENU**.

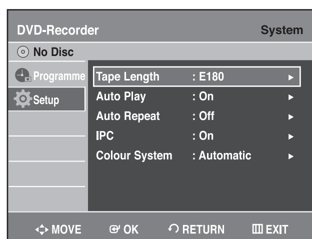
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **System** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **VCR** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

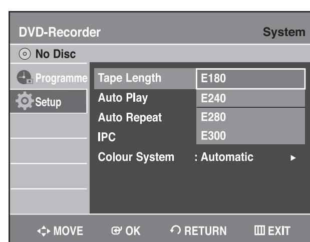


5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądaną opcję magnetowidu i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

6 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany element i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

Tape Length

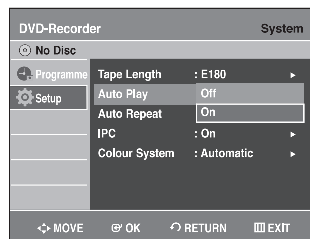
Informacja ta zwykle nadrukowana jest na kasecie.
Dostępne opcje menu: E180, E240, E280, E300.
Po wybraniu typu kasety i naciśnięciu przycisku **INFO** magnetowid wyświetli czas nagrania pozostały na taśmie.



Auto Play

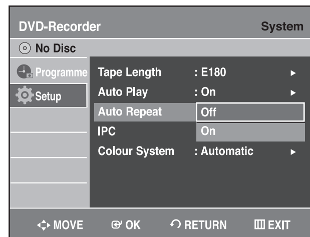
Aby kasety wideo były automatycznie odtwarzane po włożeniu do urządzenia, należy włączyć automatyczne odtwarzanie.

- **On** - Po włożeniu kasety wideo magnetowid automatycznie rozpocznie odtwarzanie, o ile z kasety wyłamano zabezpieczenie przed zapisem.
- **Off** - Odtwarzanie automatyczne wyłączone.



Auto Repeat

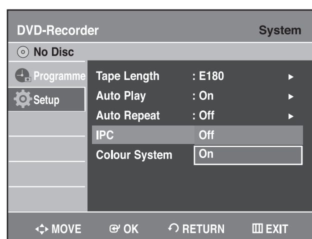
Włącza wielokrotne odtwarzanie kasety (chyba, że naciśnięty zostanie przycisk zatrzymania bądź przewijania taśmy do przodu lub do tyłu).



IPC (Inteligentna kontrola obrazu)

Inteligentna kontrola obrazu umożliwia automatyczną regulację ostrości obrazu stosownie do upodobań użytkownika.

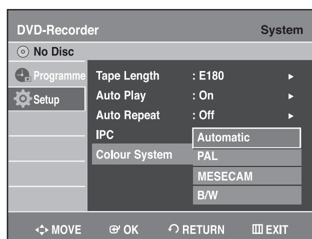
- **On** - Ostrość obrazu jest regulowana automatycznie.
- **Off** - W celu ręcznej regulacji ostrości



Colour System

Przed rozpoczęciem nagrywania lub odtwarzania taśmy można wybrać żądany standard systemu. W przeciwnym razie po wybraniu opcji Automatic system automatycznie wybierze standard kolorów.

- **Automatic** : Podczas odtwarzania taśmy nagrywarka DVD/magnetowid automatycznie wybiera standard koloru.
- **PAL** : System telewizyjny PAL
- **MESECAM**
- **B/W** : Czarno-biały.

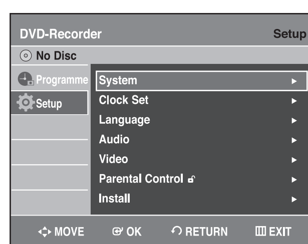


Czas trybu DVD EP

Dla trybu DVD EP (Extended Play, wydłużone odtwarzanie) można wybrać czas równy 8 albo 6 godzin.

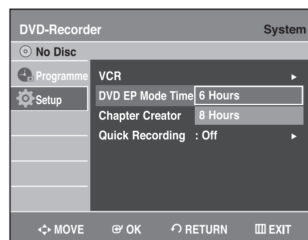
1 W trybie zatrzymania/bez płyty naciśnij przycisk **MENU**.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **System** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję DVD **DVD EP Mode Time** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **6 Hours** lub **8 Hours** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

Automatyczny kreator rozdziałów

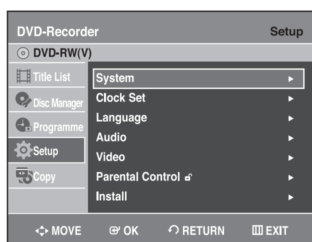
Płyta DVD-Video składa się z tytułów i rozdziałów.
Nagranie jednego programu powoduje utworzenie jednego tytułu.
Użycie kreatora rozdziałów umożliwia podział tytułu na rozdziały.



(Tryb V)

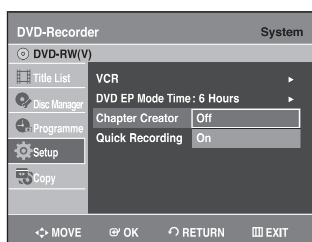
1 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania i włożona jest do niego płyta, naciśnij przycisk **MENU**.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **System** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

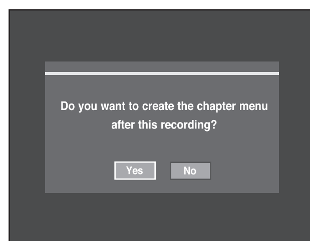
4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Chapter Creator** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję On i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Aby wyjść z menu, naciśnij przycisk **MENU**.

6 Ustaw szybkość nagrywania, naciskając na pilocie przycisk **REC SPEED** (więcej informacji na temat szybkości nagrywania znajduje się na stronie 59).

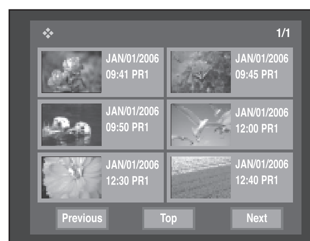
7 Naciśnij przycisk **REC**, aby rozpocząć nagrywanie. Zostanie wyświetlony komunikat "Do you want to create the chapter menu after this recording?".



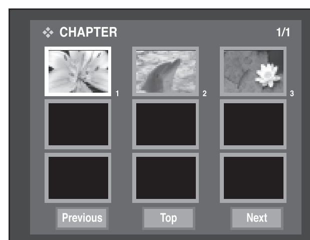
8 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Yes** i naciśnij przycisk **OK**, co spowoduje rozpoczęcie nagrywania. Aby utworzyć rozdział w trybie XP oraz SP, nagrywanie musi trwać przynajmniej 5 minut. Natomiast w trybie LP i EP musi trwać 15 minut.

9 Naciśnij przycisk **STOP**, aby zatrzymać nagrywanie.

10 Aby wyświetlić utworzone tytuły, sfinalizuj płytę (patrz strona 84), a następnie naciśnij przycisk **TITLE MENU**. Zostanie wyświetlone menu tytułów.



11 Aby wyświetlić utworzone rozdziały, wybierz żądany tytuł, a następnie naciśnij przycisk **DISC MENU**. Dla wybranego tytułu wyświetlone zostanie menu rozdziałów.



Uwaga

- Do sfinalizowanych płyt DVD-RW można dodać dodatkowe rozdziały i tytuły, anulując finalizację i nagrywając ponownie. Po sfinalizowaniu płyt DVD-R nie można na niej zapisać żadnych dodatkowych rozdziałów i tytułów.

PRZESTROGA

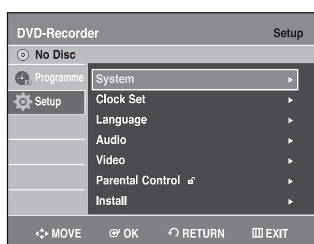
- Automatyczny kreator rozdziałów nie działa podczas zaprogramowanego nagrywania lub po wyłączeniu zasilania.
- Nie można anulować finalizacji płyty DVD-R.

Szybkie nagrywanie

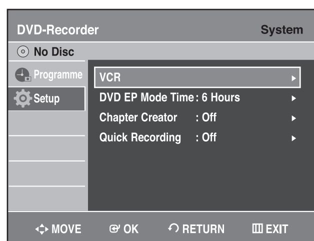
Jeśli funkcja ta jest włączona, nastąpi szybkie włączenie nagrywarki DVD/magnetowidu i telewizora, dzięki czemu możliwe będzie natychmiastowe nagranie żądanego kanału.

1 W trybie zatrzymania/bez płyty naciśnij przycisk **MENU**.

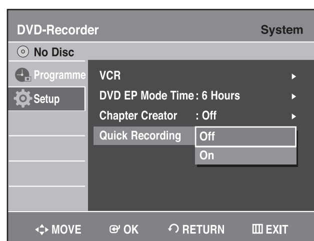
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **System** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Quick Recording** i naciśnij przycisk **ENTER** lub ►.



5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **On** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.


Uwaga

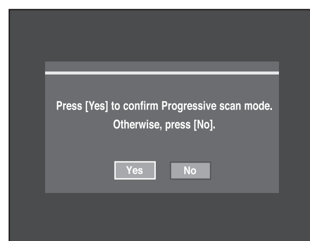
- Domyślnie funkcja Quick Recording jest wyłączona (ustawienie Off).
- Gdy funkcja ta jest włączona, wyłączone urządzenie zużywa więcej energii.

Wybieranie kolejnoliniowe

Jeśli telewizor obsługuje wybieranie kolejnoliniowe (tryb Progressive Scan), naciśnij przycisk **P.SCAN** na panelu przednim nagrywarki HDD/wideo, aby uzyskać obraz wideo o wyższej jakości.

Konfiguracja wybierania kolejnoliniowego

1 W trybie zatrzymania naciśnij przycisk P.SCAN na panelu przednim nagrywarki DVD/magnetowidu



2 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Yes** i naciśnij przycisk **OK**.

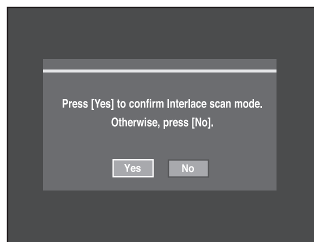
3 W telewizorze wybierz tryb wybierania kolejnoliniowego (za pomocą pilota zdalnego sterowania telewizora).


Uwaga

- Wybór trybu kolejnoliniowego możliwy jest tylko wtedy, gdy nagrywarka DVD/wideo znajduje się w trybie zatrzymania.

Anulowanie wybierania kolejnoliniowego

1 W trybie zatrzymania naciśnij przycisk P.SCAN na panelu przednim nagrywarki DVD/magnetowidu.



2 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Yes** i naciśnij przycisk **OK**.

3 W telewizorze wybierz tryb wybierania międzyliniowego (z przeplotem) (za pomocą pilota zdalnego sterowania telewizora).

Wybór postaci sygnału wyjściowego (tylko DVD-VR335,VR336)

- Podłącz nagrywarkę DVD/magnetowid do telewizora za pośrednictwem interfejsu HDMI lub DVI. W telewizorze wybierz wejście HDMI lub DVI.
- Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **P.SCAN**, aby wybrać rozdzielczość wyjścia.
  - Jeśli telewizor podłączony jest za pomocą przewodu HDMI lub DVI, tryb rozdzielczości wyjściowej zmienia się w następującej kolejności przy każdym naciśnięciu przycisku **P.SCAN** :

    → 576p → 720p → 1080i

  - Jeśli telewizor podłączony jest za pomocą przewodu AV lub składowych sygnałów wizji (bez przewodu HDMI/DVI), tryb rozdzielczości wyjścia zmienia się pomiędzy 576p a 576i.
- Przewód HDMI/DVI nie obsługuje rozdzielczości 576i. Obraz wideo o rozdzielczości 576i można przesyłać przez wyjścia analogowe (zespolony sygnał wizyjny/ S-Video/komponentowe).


Uwaga

- Nawet po podłączeniu przewodu HDMI/DVI do telewizora rozdzielczość połączenia AV wynosi tylko 576i, a połączenia składowych sygnałów wizji tylko 576p, niezależnie od obrazu wyświetlanego na ekranie.
- Po podłączeniu HDMI automatycznie uaktywnia się wybieranie kolejnoliniowe. (Należy upewnić się, że na panelu przednim nagrywarki DVD/magnetowidu aktywny jest wskaźnik PS.)
- Warunkiem generowania sygnałów wideo i audio HDMI jest uaktywnienie funkcji wybierania kolejnoliniowego.
- Należy sprawdzić w instrukcji obsługi telewizora, czy telewizor obsługuje wybieranie kolejnoliniowe. Jeśli tak, należy postępować zgodnie z zamieszczonymi w niej wskazówkami dotyczącymi ustawień wybierania kolejnoliniowego w menu telewizora.
- Wybranie niewłaściwego wyjścia wideo może spowodować, że obraz będzie niedostępny.
- Dostępne rozdzielczości HDMI/DVI zależą od możliwości podłączonego telewizora lub projektora.Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi telewizora lub projektora.
- Prawidłowy obraz może pojawić się dopiero po kilku sekundach od zmiany rozdzielczości.
- Najlepszą jakość obrazu uzyskuje się po wybraniu dla wyjścia HDMI rozdzielczości 720p lub 1080i.

Odtwarzanie

W rozdziale tym opisano podstawowe funkcje odtwarzania poszczególnych typów płyt.


Dolby Digital


DTS


Digital Audio


Stereo


System telewizyjny PAL używany w Polsce, Niemczech, Wlk. Brytanii itd.


MP3


DivX

◆ *Odtwarzanie płyt DVD*

◆ *Odtwarzanie z magnetowidu*

Przed rozpoczęciem odtwarzania

Przed rozpoczęciem odtwarzania płyt należy przeczytać poniższe informacje.

Kod regionu (tylko DVD-Video)




Zarówno nagrywarka DVD/magnetowid, jak i płyty, mają przypisane kody regionów. Aby możliwe było odtwarzanie, kod urządzenia musi być zgodny z kodem płyty. Jeśli kody są niezgodne, płyta nie będzie odtwarzana. Numer regionu tej nagrywarki DVD/magnetowidu jest podany na tylnym panelu.

Typy płyt, które można odtwarzać

Typy płyt	Logo płyty	Nagrany materiał	Kształt płyty	Maks. czas odtwarzania
DVD-VIDEO		AUDIO + VIDEO	Jednostronna (5”)	240
			Dwustronna (5”)	480
			Jednostronna (3,5”)	80
			Dwustronna (3,5”)	160
AUDIO-CD		AUDIO	Jednostronna (5”)	74
			Jednostronna (3,5”)	20
DVD-RAM		AUDIO + VIDEO	Jednostronna 5” (4,7 GB)	1 (XP: znakomita jakość)
				2 (SP: standardowa jakość)
				4 (LP: długie odtwarzanie)
				6 lub 8 (EP: wydłużone odtwarzanie)
			Dwustronna 5” (9,4 GB)	2 (XP: znakomita jakość)
				4 (SP: standardowa jakość)
				8 (LP: długie odtwarzanie)
				12 lub 16 (EP: wydłużone odtwarzanie)
DVD-RW		AUDIO + VIDEO	5” (4,7 GB)	1 (XP: znakomita jakość)
				2 (SP: standardowa jakość)
				4 (LP: długie odtwarzanie)
				6 lub 8 (EP: wydłużone odtwarzanie)
DVD-R		AUDIO + VIDEO	5” (4,7 GB)	1 (XP: znakomita jakość)
				2 (SP: standardowa jakość)
				4 (LP: długie odtwarzanie)
				6 lub 8 (EP: wydłużone odtwarzanie)
CD-RW/-R DVD-RAM/-RW/-R		JPEG MP3 MPEG4	-	-

Płyty, które nie można odtwarzać

- Płyty DVD-Video o numerach regionu innych niż "2" lub "ALL" (Wszystkie).
- Płyty DVD-R 3,9 GB do authoringu.
- Niesfinalizowane płyty DVD-R nagrane w innych urządzeniach.
- Płyty DVD-ROM/DVD+RW/PD/MV-Disc/DiVX Video itd.
- CVD/CD-ROM/CDV/CD-G/CD-I


Uwaga

- Ta nagrywarka DVD/magnetowid obsługuje jedynie płyty kompatybilne ze standardem DVD-RAM w wersji 2.0.
- Odtwarzanie i/lub nagrywanie nie jest możliwe dla niektórych rodzajów płyt lub podczas wykonywania pewnych czynności, takich jak zmiana widoku i regulacja proporcji obrazu. Szczegółowe informacje na temat płyt podane są na opakowaniach. W razie konieczności należy się z nimi zapoznać
- Nie dopuszczać do zabrudzenia lub porysowania płyty; odciski palców, brud, pył, rysy lub osad z dymu papierosowego na powierzchni nagrywania mogą uniemożliwić nagrywanie płyty.
- Ze względu na stan odtwarzacza, płyt i warunku nagrywania niektóre odtwarzacze DVD mogą nie obsługiwać płyt DVD-RAM/-RW/-R.
- Programy w standardzie NTSC nie mogą być odtwarzanie ani nagrywane w tym urządzeniu.

Odtwarzanie płyty



1 Naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE**.

2 Ostrożnie połóż płytę na tacy, etykietą do góry.

3 Naciśnij przyciski **OPEN/CLOSE**, aby zamknąć tacę.
- Nagrywarka DVD/magnetowid automatycznie zamyka tacę i rozpoczyna odtwarzanie płyty.
- Po pierwszym włączeniu zasilania nagrywarka nie odtwarza płyty automatycznie.
- Jeśli w chwili włączenia nagrywarki na tacy znajduje się płyta, urządzenie zostanie uruchomione i będzie oczekiwać w stanie zatrzymania.Naciśnij przycisk **PLAY**, aby rozpocząć odtwarzanie.

4 Naciśnij przycisk **STOP**, aby zatrzymać odtwarzanie.


Uwaga

- Po zatrzymaniu odtwarzania płyty nagrywarka DVD/magnetowid zapamiętuje miejsce zatrzymania i po ponownym naciśnięciu przycisku **PLAY** rozpocznie odtwarzanie od tego miejsca. (Chyba, że w międzyczasie wyjęto płytę, odłączono nagrywarkę DVD/magnetowid od zasilania lub dwa razy naciśnięto przycisk **STOP**.)


PRZESTROGA

- Podczas odtwarzania nie należy poruszać nagrywarki DVD/magnetowidu, ponieważ może to spowodować uszkodzenie płyty.
- Tacę na płyty należy otwierać i zamykać, naciskając przycisk **OPEN/CLOSE**.
- Nie należy popychać tacy podczas jej otwierania lub zamykania, gdyż może to spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Na ani w tacy nie należy umieszczać przedmiotów innych niż płyta.
- Niektóre funkcje mogą działać inaczej lub nie działać, w zależności od typu płyty. W takiej sytuacji należy zapoznać się z instrukcjami na pudełku płyty.
- Należy zwrócić uwagę, aby dzieci nie wkładały palców pomiędzy obudowę kieszeni a kieszeń podczas jej zamykania.
- Urządzenie jest gotowe do pracy dopiero po kilku sekundach od włączenia zasilania.

Korzystanie z menu płyty i tytułu

Niektóre płyty zawierają własny system menu umożliwiający wybór specjalnych funkcji dotyczących tytułu, rozdziałów, ścieżki dźwiękowej, napisów, zapowiedzi filmów, informacji o postaciach itp.

Płyty DVD-VIDEO



1 Naciśnij przycisk **DISC MENU**, aby wyświetlić menu płyty.
- Przejdź do menu konfiguracyjnego związanego z odtwarzaniem.
- Można wybrać język audio, napisy itd. znajdujące się na płycie.

2 Naciśnij przycisk **TITLE MENU**, aby przejść do menu tytułów płyty.
- Użyj tego przycisku, jeśli płyta zawiera więcej niż jeden tytuł. Niektóre płyty nie obsługują menu tytułów.

Płyty DVD-RAM/-RW/-R



1 Naciśnij przycisk **TITLE LIST**, aby wyświetlić listę tytułów.


Uwaga

- Lista tytułów : Tytuły to nagrane „strumienie" wideo. Lista tytułów umożliwia wybór tytułu. Po skasowaniu tytułu nie można go ponownie odtworzyć, ponieważ lista tytułów zawiera informacje o faktycznie zapisanym strumieniu.
- Lista odtwarzania : Jest to fragment wybrany do odtwarzania, tj. scena wybrana z cażej listy tytułów. Podczas odtwarzania jednej listy odtwarzania zostanie odtworzona tylko scena wybrana przez użytkownika, a następnie odtwarzanie zostanie zatrzymane. Nawet po usunięciu listy odtwarzania oryginalne dane nie zostaną usunięte, gdyż lista odtwarzania zawiera informacje potrzebne tylko do odtwarzania żądanej sceny.

Wyszukiwanie i przeskakiwanie do przodu

Przeszukiwanie rozdziału lub utworu



W czasie odtwarzania należy nacisnąć na pilocie przycisk **SEARCH** ◄◄ lub ►►. Każdorazowe naciśnięcie przycisku **SEARCH** powoduje zmianę szybkości odtwarzania w poniższy sposób.

DVD-VIDEO/ DVD-RAM/-RW/-R	►► Fast 1/◄◄ Fast 1→►► Fast 2/◄◄ Fast 2→ ►► Fast 3/◄◄ Fast 3→►► Fast 4/◄◄ Fast 4→ ►► Fast 5/◄◄ Fast 5→►► Fast 6/◄◄ Fast 6
MPEG4	Fast 1 → Fast 2 → Fast 3
AUDIO CD (CD-DA)	→ X2 → X4 → X8

- Program można przeglądać wstecz.
  Aby przywrócić normalną szybkość odtwarzania, należy nacisnąć przycisk ►II.


Uwaga

- Wyjątkiem pod tym względem są płyty CD (CD-DA). (Dźwięk można odtwarzać podczas szybkiego wyszukiwania (Fast 1) na płycie.)
  W zależności od typu płyty jakość dźwięku może być niższa w trybie Fast 1.
  We wszystkich trybach podczas skanowania MPEG4 nie będzie słychać dźwięku.

Pomijanie rozdziałów lub utworów



W czasie odtwarzania należy nacisnąć na pilocie przycisk I◄◄ lub ►►I

- **W przypadku naciśnięcia przycisku I◄◄**
  Naciśnięcie przycisku I◄◄ powoduje przejście do początku rozdziału, utworu lub znacznika (DVD-RAM/-RW(tryb VR)). Ponowne naciśnięcie przycisku w ciągu 3 sekund powoduje powrót do początku poprzedniego rozdziału, utworu lub znacznika (DVD-RAM/-RW(tryb VR)).
- **W przypadku naciśnięcia przycisku ►►I**
  Naciśnięcie przycisku ►►I powoduje przejście do następnego rozdziału, utworu lub znacznika (DVD-RAM/-RW(tryb VR)).

Pomijanie kolejnych 30 sekund



Aby w trybie odtwarzania pominąć następne 30 sekund, należy nacisnąć przycisk **F.ADV/SKIP**.

Odtwarzanie zwolnione / poklatkowe

Zwolnione odtwarzanie



W trybie stopklatki należy nacisnąć na pilocie przycisk **SEARCH** ◄◄ lub ►► i przytrzymać naciśnięty przez ponad 1 sekundę.

- Każdorazowe naciśnięcie przycisku ►► :
  I► Slow 1 → I► Slow 2 → I► Slow 3
- Każdorazowe naciśnięcie przycisku ◄◄ :
  ◄I Slow 1 → ◄I Slow 2 → ◄I Slow 3

Aby przywrócić normalną szybkość odtwarzania, należy nacisnąć przycisk ►II.


Uwaga

■ Na płytach MPEG4 zwolnione odtwarzanie możliwe jest tylko do przodu.

Odtwarzanie poklatkowe



W trybie stopklatki należy nacisnąć na pilocie przycisk **F.ADV/SKIP**.
- Każdorazowe naciśnięcie przycisku powoduje wyświetlenie następnej klatki.

Aby przywrócić normalną szybkość odtwarzania, należy nacisnąć przycisk ►II.


Uwaga

■ W trybie odtwarzania poklatkowego lub zwolnionego z głośników nie dochodzi żaden dźwięk.

Informacja o przycisku ANYKEY

Funkcje **ANYKEY** umożliwiają łatwewyszukanie żądanej sceny na podstawie tytułu, rozdziału, utworu i czasu. Można także zmienić ustawienia napisów i audio oraz ustawić niektóre funkcję, np. powtarzania, zmiany widoku i powiększania.

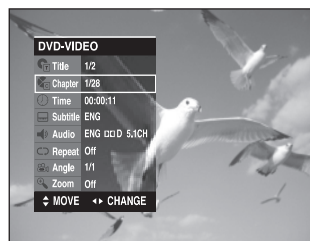
Bezpośrednie przejście do sceny za pomocą przycisku ANYKEY

- Aby przejść do tytułu lub rozdziału w celu odszukania żądanej sceny.



1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ANYKEY**.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz **Title** lub **Chapter**.

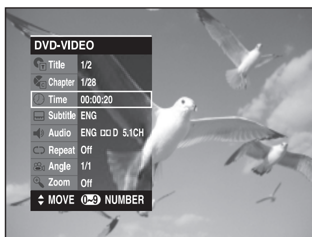


3 Za pomocą przycisków ◄ ► lub przycisków numerycznych (0~9) wybierz żądaną scenę. Następnie naciśnij przycisk **OK**.

- Aby przejść do żądanego punktu w celu odszukania sceny.

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ANYKEY**.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz **Time**.



3 Wprowadź czas (kolejno godziny, minuty i sekundy) za pomocą przycisków numerycznych, a następnie naciśnij przycisk **OK**.


Uwaga

- Funkcja ta może nie działać dla niektórych płyt. Po włożeniu płyty audio CD (CD-DA) lub MP3, zależnie od rodzaju płyty, niektóre informacje nie są wyświetlane.
- W przypadku niektórych płyt funkcja wyszukiwania punktu w czasie nie działa.
- Aby zamknąć ten ekran, naciśnij ponownie przycisk **ANYKEY** lub **RETURN**.

Powtarzanie

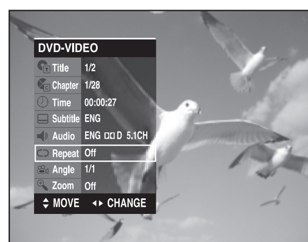


Odtwarzanie wielokrotne



1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ANYKEY**.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Repeat**.



3 Wybierz tryb powtarzania za pomocą przycisku ◄ ► a następnie naciśnij przycisk **OK**.
- Aby zamknąć ten ekran, naciśnij przycisk **ANYKEY** lub **RETURN**.


Uwaga

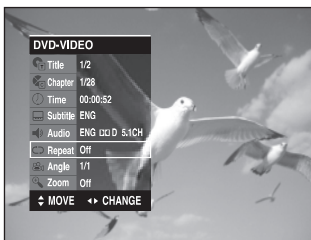
- Płyty DVD-RAM/-RW(tryb VR), niesfinalizowane DVD-RW(tryb V) oraz niesfinalizowane DVD-R nie umożliwiają powtarzania rozdziału.

Wielokrotne odtwarzanie wybranego fragmentu (Powtarzanie odtwarzania A-B)



1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ANYKEY**.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Repeat**.



3 Naciśnij przycisk◄ ►, aby wybrać opcję **A-B**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

4 Naciśnij przycisk **OK** w miejscu, w którym chcesz rozpocząć powtórne odtwarzanie (A), a następnie naciśnij go ponownie w miejscu, w którym chcesz zakończyć powtarzanie (B). Rozpocznie się. Powtarzanie odtwarzania fragmentu A-B.



- Aby przywrócić normalne odtwarzanie -

5 Naciśnij przycisk **CANCEL**, aby powrócić do normalnego odtwarzania.


Uwaga

- Wybór punktu (B) przed upływem pięciu sekund spowoduje wyświetlenie symbolu zakazu (⊘).
- W przypadku płyt CD Audio (CD-DA) i płyt z plikami MP3 i płyt z plikami MPEG4 nie jest obsługiwana funkcja powtarzania A-B.

Wybór języka napisów i audio



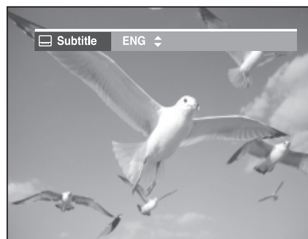
Wybór języka napisów

Jązyki napisów mogą nie działać w zależności od typu płyty. Funkcja ta dostępna jest tylko podczas odtwarzania.



Korzystanie z przycisku SUBTITLE

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **SUBTITLE**.



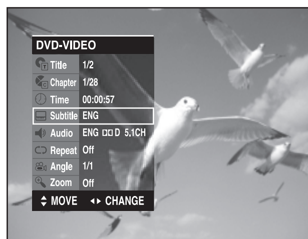
2 Za pomocà przycisków ▲▼ wybierz odpowiedni język napisów.
• Aby zamknąć ten ekran, naciśnij przycisk **CANCEL** lub **RETURN**.



Korzystanie z przycisku ANYKEY

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ANYKEY**.

2 Za pomocą przycisków ▲▼wybierz **Subtitle**, a następnie naciśnij przyciski ▲▼, aby wybrać żądany język napisów.




Uwaga

- Wyświetlane napisy mogą być inne w zależności od typu płyty.
- Niektóre płyty umożliwiają wybór języka tylkodla menu płyty.

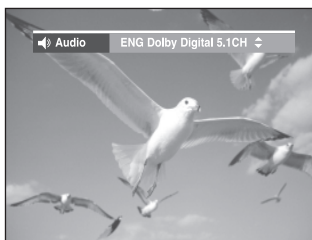
Wybór języka audio

Języki audio mogą nie działać w zależności od typu płyty. Funkcja ta dostępna jest tylko podczas odtwarzania.



Korzystanie z przycisku AUDIO

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **AUDIO**.



2 Naciśnij przycisk **AUDIO** lub ▲▼, aby wybrać żądany język audio.



Korzystanie z przycisku ANYKEY

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ANYKEY**.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz **Audio**, a następnie naciśnij przyciski oeoe ◄ ►, aby wyb rać żądany język audio.





Uwaga

- Języki audio mogą być inne, ponieważ zależą od rodzaju płyty.
- Niektóre płyty umożliwiają wybór języka audio tylko dla menu płyty.

Wybór kąta/kamery



Jeśli płyta DVD-VIDEO zawiera sceny filmowane z wielu kamer, można wybrah funkcjh Angle.

Jeśli na płycie zapisany jest obraz z kilku kamer, na ekranie wyświetlany będzie napis **ANGLE**.



Korzystanie z przycisku ANGLE

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ANGLE**.



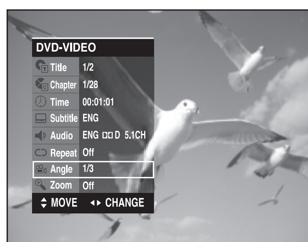
2 Naciskając przyciski ▲▼, wybierz żądany kąt.



Korzystanie z przycisku ANYKEY

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ANYKEY**.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Angle**, a następnie naciskając przyciski ◄ ► lub przyciski numeryczne (0~9) wybierz żądany widok sceny.





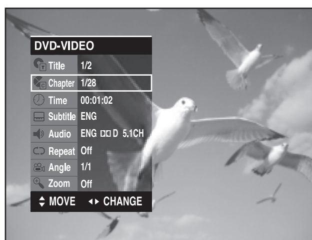
Uwaga

- Funkcja ta zależy od płyty i w przypadku niektórych płyt DVD nie będzie działać.
- Funkcja ta nie działa, jeśli płyta DVD nie jest nagrana w systemie widoków z wielu kamer.

Powiększanie



1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ANYKEY**.



2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz powiększenie i naciśnij przycisk **OK** lub. Wyświetlony zostanie symbol (🔍) .



3 Za pomocą przycisków ▲▼, ◄ ► przejdź do obszaru, który chcesz powiększyć.

4 Naciśnij przycisk **OK**.
- Każdorazowe naciśnięcie przycisku OK powoduje czterokrotne powiększenie obrazu (czterokrotność normalnego rozmiaru).

DVD-VIDEO/ -RAM/-RW/-R	normal size → X2 → X4 → X2 → normal size


Uwaga

■ Funkcję Zoom można też wybrać bezpośrednio za pomocą przycisku **ZOOM** na pilocie.

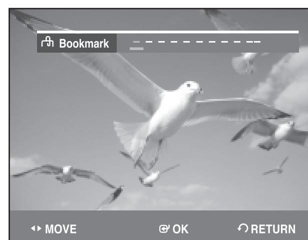
Korzystanie z zakładek



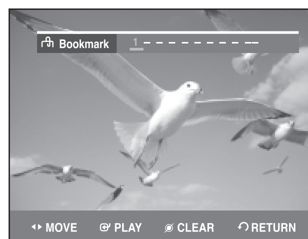
(tryb V)

Aby ponownie zobaczyć wybrane sceny, należy je zaznaczyć, dzięki czemu możliwe będzie odtwarzanie od oznaczonego miejsca.

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **MARKER**.



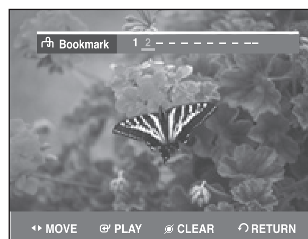
2 Kiedy pojawi się żądana scena, naciśnij przycisk **OK.**
- Zostanie wyświetlony numer 1, a scena zostanie zapisana w pamięci.



3 Naciśnij przycisk ◄ ►, aby przejść do następnego miejsca.

4 Kiedy pojawi się żądana scena, ponownie naciśnij przycisk **OK**.

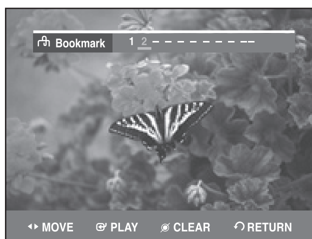
- Zostanie wyświetlony numer 2, a scena zostanie zapisana w pamięci. Powtarzaj powyższe kroki, aby dodać zakładki innych scen. Maksymalnie można utworzyć zakładki dla 10 scen.



Odtwarzanie od zakładki

1 Naciśnij przycisk **MARKER**.

2 Za pomocą przycisków ◀ ▶ wybierz zaznaczoną scenę.

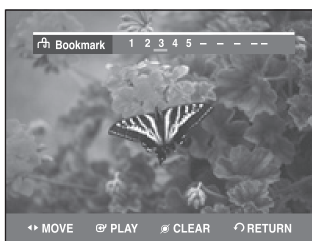


3 Naciśnij przycisk **OK** lub ▶II aby rozpocząć odtwarzanie od wybranej sceny.

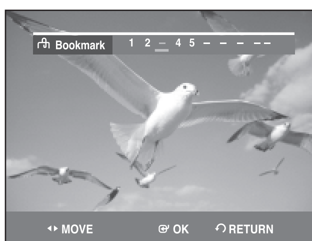
Usuwanie zakładki

1 Naciśnij przycisk **MARKER**.

2 Za pomocą przycisków ◀ ▶ wybierz zaznaczoną scenę.



3 Naciśnij przycisk **CANCEL**, aby usunąć zaznaczony zakładkę.





Uwaga

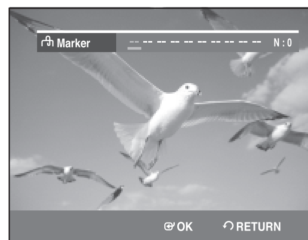
■ Po otworzeniu, a następnie zamknięciu tacy na płyty zakładki zostaną skasowane

Korzystanie ze znaczników

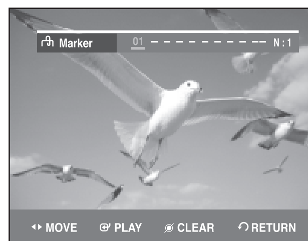


(Tryb VR)

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **MARKER**.

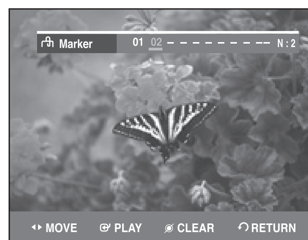


2 Kiedy pojawi się żądana scena, naciśnij przycisk **OK**.
- Zostanie wyświetlony numer 01, a scena zostanie zapisana w pamięci.



3 Za pomocą przycisku ◀ ▶ przejdź do kolejnej pozycji.

4 Kiedy pojawi się żądana scena, ponownie naciśnij przycisk **OK**.

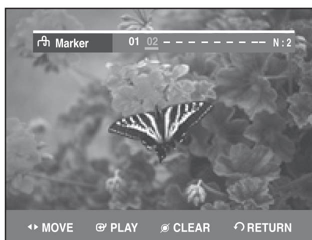


- Zostanie wyświetlony numer 02, a scena zostanie zapisana w pamięci.
- Na płytach DVD-RW (tryb VR) zamiast zakładek używana jest funkcja znaczników. Funkcja tworzenia znaczników umożliwia zaznaczenie maksymalnie 99 scen. Ponieważ sceny mogą być wyświetlane na kilku stronach, numeracja jest konieczna. Jeśli używana płyta jest zakodowana, nie ma możliwości ustawiania ani usuwania znaczników. Możliwe jest tylko odtwarzanie.

Odtwarzanie od znacznika

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **MARKER**.

2 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz zaznaczoną scenę.



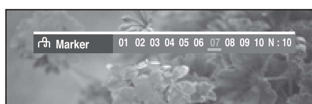
3 Naciśnij przycisk **OK** lub ►II, aby rozpocząć odtwarzanie od wybranej sceny.

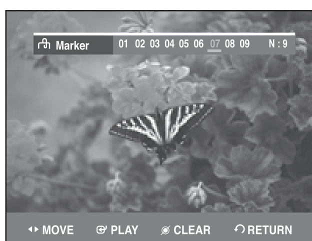
- Jeżeli kolejne lub bieżące zaznaczone miejsce jest odtwarzane przez mniej niż trzy sekundy i w tym czasie naciśnięty zostanie przycisk **NEXT SKIP** (►►I) lub przycisk **PREVIOUS SKIP** (I◄◄) w trybie znacznika, odtwarzanie rozpocznie się od poprzedniego zaznaczonego miejsca.

Usuwanie znacznika

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **MARKER.**

2 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz zaznaczoną scenę. Naciśnij przycisk **CANCEL**, aby usunąć wybrany znacznik.





- Usunięcie znacznika podczas odtwarzania płyty DVD-RW (tryb VR) powoduje zmianę numeracji znaczników. Na przykład, jeśli skasowany zostanie 7. znacznik, a zarejestrowanych było dziesięć znaczników, numery znaczników, począwszy od ósmego, zostaną automatycznie zmniejszone o jeden. Znacznik 8. otrzymuje teraz numer 7.

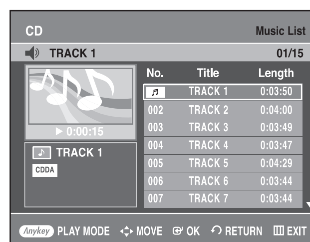
Odtwarzanie płyt Audio CD (CD-DA)

Dla każdej płyty dostępnych jest wiele funkcji menu.

Odtwarzanie płyt Audio CD (CD-DA)

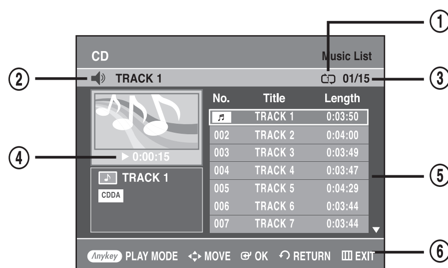
1 Włóż płytę audio CD (CD-DA) do tacy na płytę.

- Pojawia się menu płyty audio CD, a utwory są automatycznie odtwarzane.



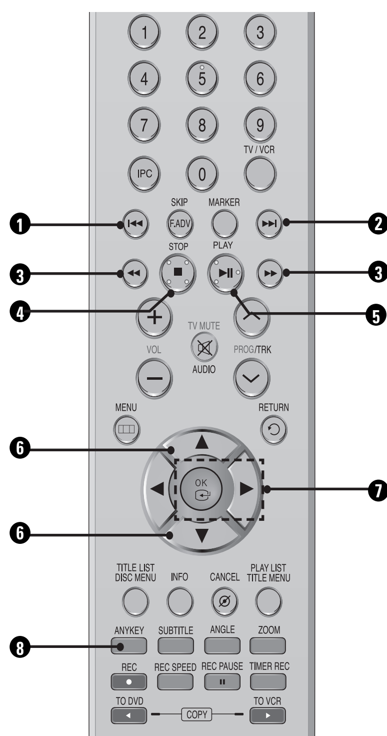
2 Naciśnij przycisk ▲▼, aby wybrać utwór, od którego ma się rozpocząć odtwarzanie, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

Audio CD (CD-DA) — elementy na ekranie



1. **Ikona trybu odtwarzania.**
2. **Bieżący utwór (piosenka)** : Wyświetla numer aktualnie odtwarzanego utworu.
3. Wyświetla numer aktualnie odtwarzanego utworu i całkowitą liczbę utworów.
4. Wyświetla stan płyty i czas odtwarzania odpowiadający aktualnie odtwarzanemu fragmentowi.
5. Wyświetla listę utworów (piosenek) oraz czas odtwarzania każdego utworu.
6. Wyświetlane przyciski

Przyciski na pilocie służące do odtwarzania z płyt CD

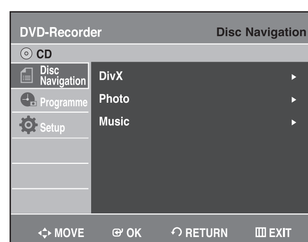


1. **Przycisk I◄◄:** Po naciśnięciu w czasie odtwarzania powoduje powrót do początku bieżącego utworu.
   Ponowne naciśnięcie tego przycisku powoduje przejście nagrywarki DVD do wcześniejszego utworu i odtwarzanie go.
   Naciśnięcie tego przycisku w ciągu trzech sekund od rozpoczęcia odtwarzania spowoduje odtwarzanie poprzedniego utworu.
   Jeżeli przycisk zostanie naciśnięty po upływie 3 sekund, odtwarzanie bieżącego utworu zacznie się od początku.
2. **Przycisk ►►I :** Rozpoczyna odtwarzanie następnego utworu.
3. **Naciśnij przycisk (◄◄/►►) :** Szybkie odtwarzanie (X2, X4, X8)
4. ■ **:** Zatrzymuje utwór.
5. ►II **:** Odtwarzanie utworu (piosenki) lub wyświetlanie stopklatki.
6. ▲▼ **:** Umożliwia wybranie utworu. (piosenkę)
7. **Przycisk** ►, **OK :** Rozpoczyna odtwarzanie wybranego utworu.
8. **ANYKEY :** Wyświetlanie okna trybu odtwarzania. (Repeat lub Play Option).

Odtwarzanie płyt MP3

Odtwarzanie płyt MP3

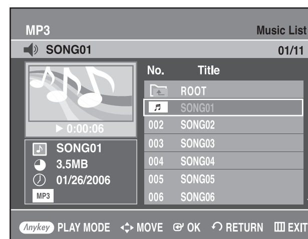
1 Włóż płytę MP3 do tacy na płytę.



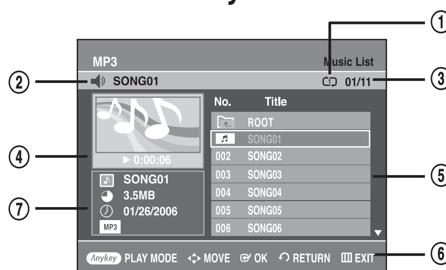
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Disc Navigation** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Music** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany utwór (piosenkę), którą chcesz usłyszeć i naciśnij przycisk **OK**.

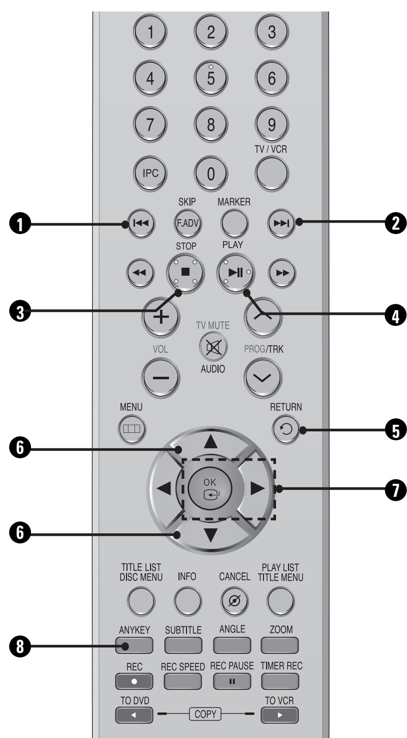


MP3 — elementy na ekranie



1. **Ikona trybu odtwarzania.**
2. **Bieżący utwór (piosenka):** Wyświetla nazwę aktualnie odtwarzanego utworu.
3. Wyświetla numer aktualnie odtwarzanego pliku i całkowitą liczbę plików.
4. Wyświetla stan płyty i czas odtwarzania odpowiadający aktualnie odtwarzanemu fragmentowi.
5. Wyświetla listę plików mp3 i folderów (listę utworów).
6. Wyświetlane przyciski.
7. Informacje o pliku MP3

Przyciski na pilocie służące do odtwarzania plików MP3

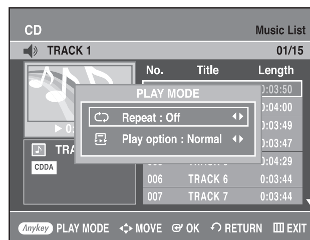


1. **Przycisk ⏮ :** Po naciśnięciu w czasie odtwarzania powoduje powrót do początku bieżącego utworu. Ponowne naciśnięcie tego przycisku powoduje przejście nagrywarki DVD do wcześniejszego utworu i odtwarzanie go.
   Naciśnięcie tego przycisku w ciągu trzech sekund od rozpoczęcia odtwarzania spowoduje odtwarzanie poprzedniego utworu.
   Jeżeli przycisk zostanie naciśnięty po upływie 3 sekundach, odtwarzanie bieżącego utworu zacznie się od początku.
2. **Przycisk ⏭ :** Rozpoczyna odtwarzanie następnego utworu.
3. **■ :** Zatrzymuje utwór.
4. **►II :** Odtwarzanie utworu (piosenki) lub wyświetlanie stopklatki.
5. **Przycisk RETURN :** Powoduje przejście do folderu, w którym znajduje się bieżący utwór.
6. **▲▼ :** Umożliwia wybranie utworu. (piosenkę)
7. **Przycisk ►, OK :** Rozpoczyna odtwarzanie wybranego utworu.
8. **ANYKEY :** Wyświetlanie okna trybu odtwarzania. (Repeat lub Play Option).

Powtarzanie odtwarzania płyt Audio/MP3



1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ANYKEY**. Tryb Repeat zostanie podświetlony.



2 Za pomocą przycisków ◄► wybierz właściwy tryb powtarzania odtwarzania i naciśnij przycisk **OK**.



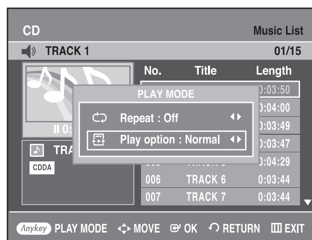
- Repeat Track (CD (CD-DA)/MP3)
- Repeat Folder (MP3)
- Repeat Disc (CD (CD-DA)/MP3)

- Aby przywrócić normalne odtwarzanie -

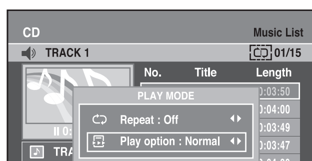
3 Naciśnij przycisk **CANCEL**, aby powrócić do normalnego odtwarzania.

Tryb opcji odtwarzania

1 W trybie stopklatki naciśnij przycisk **ANYKEY**. Opcja odtwarzania zostanie podświetlona.



2 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz pozycję Play Option, następnie naciśnij przycisk **OK**.



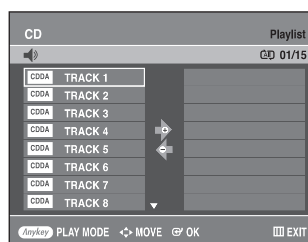
- **Normal :** Tracks on a disc are played in the order in which they were recorded on the disc.
- **Playlist :** Opcja odtwarzania listy odtwarzania umożliwia wybór kolejności odtwarzania utworów.
- **Intro**[I] **:** Odtwarzanych będzie pierwszych 10 sekund każdego utworu. Aby odtworzyć wybrany utwór, naciśnij przycisk **OK** lub ►II. Opcja odtwarzania zostanie zmieniona na odtwarzanie normalne. Po zakończeniu odtwarzania wstępu urządzenie przechodzi w tryb normalnego odtwarzania.
- **Random**[R] **:** Opcja Random powoduje odtwarzanie utworów z płyty wprzypadkowej kolejności. Po utworzeniu listy uporządkowanej w losowej kolejności i zakończeniu jej odtwarzania tworzona jest nowa lista odtwarzania losowego.
  Odtwarzanie losowe trwa, dopóki nie zostanie zmieniona opcja odtwarzania.

Programowanie utworów

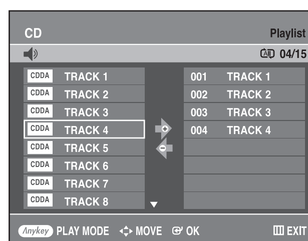
Na liście odtwarzania można umieścić maksymalnie 30 utworów.

1 W trybie stopklatki naciśnij przycisk **ANYKEY**. Opcja odtwarzania zostanie podświetlona.

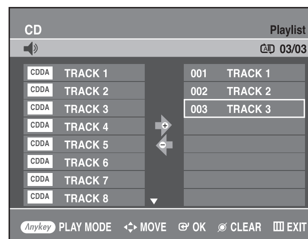
2 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Playlist**, następnie naciśnij przycisk **OK.** Wyświetlony zostanie ekran listy odtwarzania.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz utwory w kolejności,w jakiej chcesz je odtwarzać, i naciśnij przycisk **OK**.



4 Jeśli omyłkowo dodano do listy niewłaściwy utwór, naciśnij przycisk ►, a następnie za pomocą przycisku ▲▼ wybierz niepotrzebny utwór. Naciśnij przycisk **CANCEL**.

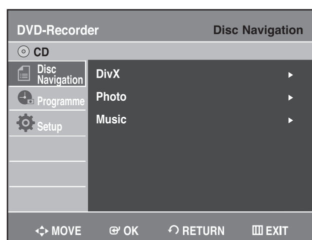


5 Naciśnij przycisk **PLAY**, aby odtworzyć listę odtwarzania.

Odtwarzanie płyt z obrazami



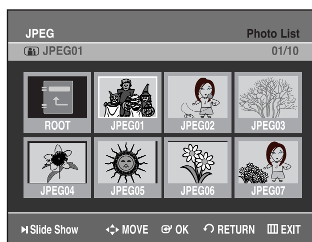
1 Włóż płytę JPEG do tacy na płytę.



2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Disc Navigation** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

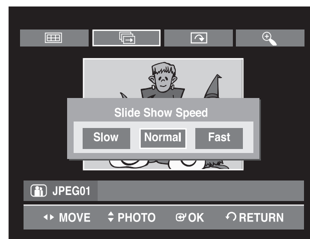
3 Za pomocą przycisków▲▼ wybierz opcję **Photo** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

4 Za pomocą przycisków▲▼ ◄ ► wybierz obraz.



- Aby wyświetlić następnych 8 obrazów, naciśnij przycisk ►►I.
- Aby wyświetlić poprzednich 8 obrazów, naciśnij przycisk I◄◄.

5-1 Po naciśnięciu przycisku ►II wyświetlony zostanie ekran Slide Show Speed. Za pomocą przycisków ◄ ► wyreguluj szybkość wyświetlania slajdów, a następnie naciśnij przycisk **OK**.



5-2 Po wybraniu obrazu na ekranie Album naciśnij przycisk **OK**. Wybierz tryb wyświetlania (**Album screen** ( ), **Slide show** ( ), **Rotation** ( ) lub **Zoom** ( )) za pomocą przy cisków ◄ ►, a następnie naciśnij rzycisk **OK**.



 : Służy do powracania do ekranu Album.

 : Urządzenie przechodzi w tryb pokazu slajdów. Przed rozpoczęciem pokazu należy ustawić odstęp czasu pomiędzy slajdami (szybkość wyświetlania slajdów).

 : Każdorazowe naciśnięcie przycisku **OK** powoduje obrót obrazu o 90 stopnie zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

 : Każdorazowe naciśnięcie przycisku **OK** powoduje czterokrotne powiększenie obrazu (czterokrotność normalnego rozmiaru).

normal size → 2X → 4X → 2X

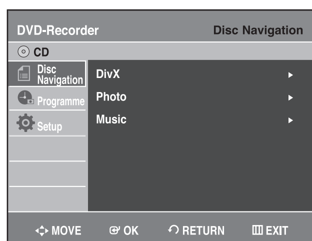
- Aby wyświetlić pasek menu, naciśnij przycisk **ANYKEY**.
- Aby usunąć pasek menu, naciśnij przycisk **RETURN**.

Odtwarzanie płyt MPEG4

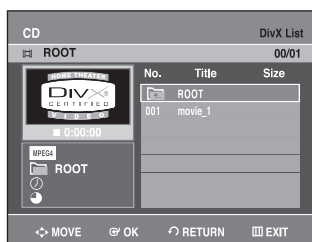
Pliki MPEG4 zawierają dane audio i wideo. Istnieje możliwość odtwarzania plików MPEG4 z następującymi rozszerzeniami.
- .avi, .divx, .AVI, .DIVX

1 Włóż płytę MPEG4 do tacy na płytę.

2 Za pomocą przycisków▲▼ wybierz opcję **Disc Navigation** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **DivX** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz plik avi , a następnie naciśnij przycisk **OK** lub ►.

Opis funkcji MPEG4

Funkcja	Opis
Przeskok (I◄◄ lub ►►I)	Naciśnięcie przycisku I◄◄lub ►►I w trakcie odtwarzania spowoduje przejście o 5 minut do przodu lub do tyłu.
Wyszukiwanie (◄◄lub ►►)	Naciśnięcie przycisku **SERACH** (◄◄lub ►►) rozpoczyna wyszukiwanie, a kolejne naciśnięcia — wyszukiwanie ze zwiększoną szybkością. → Fast 1 → Fast 2 → Fast 3
Zwolnione odtwarzanie	W trybie wstrzymania lub odtwarzania poklatkowego naciśnij na pilocie przycisk **SEARCH** (►►). → Slow 1 → Slow 2 → Slow 3
Odtwarzanie poklatkowe	W trybie stopklatki lub wstrzymania naciśnij na pilocie przycisk **F.ADV/SKIP**.

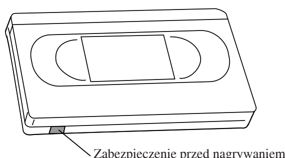

Uwaga

- To urządzenie umożliwia odtwarzanie wideo w następujących formatach skompresowanych — format kodeka MPEG4: kodeka MPEG4: DivX 3.11 DivX 4.x DivX 5.x
  Kompensacja ruchu: QPEL, GMC
  Format audio DivX-Pro Xvid : “MP3”, “MPEG1 Audio Layer2”, “LPCM”, “AC3”, “DTS”, “MS ADPCM”
- Niektóre pliki MPEG4 utworzone na komputerach osobistych mogą nie być odtwarzane. Sytuacja taka występuje, jeśli w pliku zastosowano nieobsługiwany typ bądź wersję kodeka lub jeśli rozdzielczość pliku jest za wysoka.
- Obsługiwane formaty plików z napisami: .smi, .srt, .sub, .psb, .txt, .ass (Plik z napisami powinien mieć dokładnie taką samą nazwę, jak odpowiedni plik MPEG4.)

Odtwarzanie kaset VHS (magnetowid)

1 Włóż standardową kasetę VHS do magnetowidu.
- Po włożeniu kasety wideo zasilanie zostanie włączone automatycznie.

2 Naciśnij przycisk **▶II (PLAY/STILL)** na pilocie lub panelu przednim urządzenia.
Jeżeli zabezpieczenie przed nagrywaniem jest wyłamane i włączona jest funkcja automatycznego odtwarzania, rozpocznie się odtwarzanie kasety wideo.



3 Naciśnij przycisk ■ **(STOP)** na pilocie lub panelu przednim urządzenia.

Trackingu

Regulacja trackingu umożliwia usunięcie białych linii, jakie czasami pojawiają się w czasie odtwarzania, a są wynikiem niewielkich różnic między urządzeniami. Przycisk **PROG/TRK** (∧∨) spowoduje automatyczne dopasowanie głowic odczytujących do ścieżek, co wyeliminuje wspomniany problem.
Regulację trackingu można również przeprowadzić ręcznie.

1 **Ręczna regulacja trackingu**
W czasie odtwarzania naciskaj przyciski **PROG/TRK** (∧ / ∨), aby usunąć białe linie z obrazu.

Specjalne funkcje odtwarzania z magnetowidu

Podczas odtwarzania kasety wideo można używać wielu specjalnych funkcji odtwarzania, takich jak stopklatka, odtwarzanie poklatkowe, przeskakiwanie, odtwarzanie zwolnione i inne.

Stopklatka

W trybie odtwarzania naciśnij przycisk **▶II (PLAY/STILL)** aby wyświetlić pojedynczą klatkę.

Odtwarzanie poklatkowe

Naciśnięcie przycisku **F.ADV/SKIP** w trybie stop-klatki powoduje przejście do następnej klatki.

Przeszukiwanie w przód/przeszukiwanie w tył

W trybie odtwarzania naciśnij przycisk przewijania do przodu (▶▶) lub przewijania do tyłu (◀◀), aby przeszukiwać taśmę z różną prędkością:
- Wyszukiwanie obrazu — naciskaj i zwalniaj, aby przewijać taśmę do przodu/do tyłu z prędkością 2, 3, 5, 7-krotnie większą niż standardowa.
- Szybkie wyszukiwanie obrazu — naciśnij i przytrzymaj, aby przesuwać taśmę do przodu lub do tyłu z prędkością 7 razy większą niż prędkość normalna.

Przeskok

Aby w trybie odtwarzania pominąć następne 30 sekund, należy nacisnąć przycisk **F.ADV/SKIP**. Naciśnij przycisk **F.ADV/SKIP** maksymalnie 4 razy, aby pominąć 2 minuty.

Zwolnione odtwarzanie

Naciśnięcie przycisku ▶▶ w trybie stopklatki powoduje odtwarzanie w zwolnionym tempie.
Wielokrotne naciskanie przycisku ▶▶ powoduje zmianę szybkości odtwarzania w zwolnionym tempie od 1/5 do 1/30 normalnej szybkości odtwarzania.
Aby wznowić normalne odtwarzanie, należy nacisnąć przycisk **PLAY**.

Wyszukiwanie na taśmie

Za każdym razem po rozpoczęciu nagrywania kasety przy użyciu nagrywarki DVD/magnetowidu na taśmie zaznaczany jest **indeks**. Funkcja wyszukiwania umożliwia szybkie przewijanie do przodu lub do tyłu do określonego miejsca i rozpoczęcie odtwarzania z tego punktu.

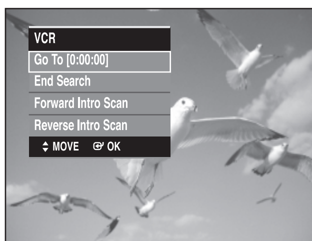
- Ta nagrywarka DVD/magnetowid używa standardowego systemu indeksowania (VISS). Dzięki temu możliwe jest rozpoznawanie indeksów utworzonych przez inne magnetowidy używające tego samego systemu.

Go To [0:00:00] Stop

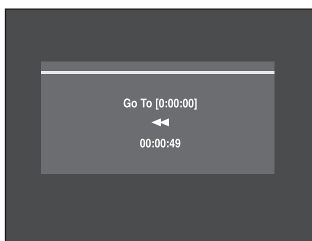
Funkcja ta umożliwia wyszukiwanie punktu 0:00:00 na kasecie.

1 Naciśnij przycisk **CANCEL** w miejscu taśmy, w którym licznik ma zostać ustawiony na 0:00:00.

2 Po zatrzymaniu taśmy naciśnij przycisk **ANYKEY**.



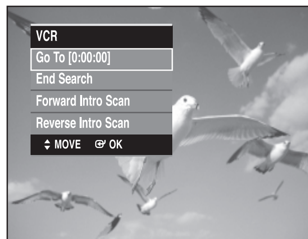
3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Go To [0:00:00]** i naciśnij przycisk **OK**. Magnetowid rozpocznie szybkie przewijanie do przodu lub do tyłu w celu wyszukania miejsca oznaczonego 0:00:00, a następnie automatycznie zatrzyma się w tym położeniu.



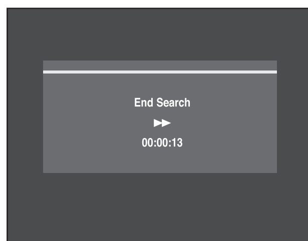
End Search

Funkcja ta umożliwia wyszukiwanie na kasecie wolnego miejsca, w którym można nagrać program.

1 Po zatrzymaniu taśmy naciśnij przycisk **ANYKEY**.



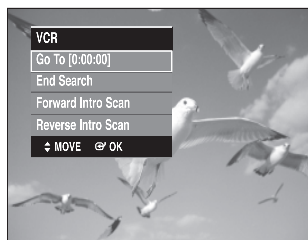
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **End Search** i naciśnij przycisk **OK**.
Magnetowid rozpocznie szybkie przewijanie do przodu w celu wyszukania pustego miejsca, a następnie automatycznie zatrzyma się w tym położeniu. Jeżeli podczas wyszukiwania końca magnetowid osiągnie koniec taśmy, kaseta zostanie wysunięta.



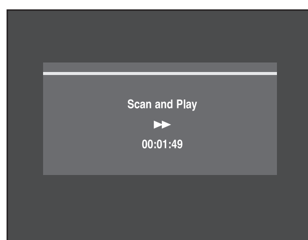
Forward/Reverse Intro Scan

Jeżeli nie wiadomo, gdzie dokładnie na kasecie znajduje się program, należy użyć funkcji wyszukiwania z odtwarzaniem.

1 Po zatrzymaniu taśmy naciśnij przycisk **ANYKEY**.



2 Za pomocą przycisków▲▼ wybierz opcję **Forward Intro Scan** lub **Reverse Intro Scan** i naciśnij przycisk **OK**. Po odszukaniu znacznika indeksu nagrywarka DVD/magnetowid rozpocznie odtwarzanie taśmy przez 5 sekund, a następnie będzie kontynuować wyszukiwanie następnego znacznika indeksu.



Nagrywanie

W niniejszym rozdziale przedstawiono różne metody nagrywania na płycie DVD.

Przed rozpoczęciem nagrywania

Urządzenie może nagrywać na płytach różnego typu. Przed rozpoczęciem nagrywania należy przeczytać poniższe instrukcje i wybrać odpowiedni rodzaj płyty.

Płyty przeznaczone do nagrywania

Nagrywarka może nagrywać na wymienionych poniżej płytach.

DVD-RW	DVD-R
DVD RW	DVD R

• Płyty DVD-RW i są płytami z możliwością ponownego zapisu.
• Na płytach DVD-R ponowny zapis nie jest możliwy.

Kompatybilność nagrywarki Samsung z nagrywarkami innych producentów.

Typy płyt	Format nagrywania	Urządzenie nagrywające	Finalizowanie	Dodatkowy zapis przy użyciu nagrywarki Samsung
DVD-RW	Tryb VR	Samsung	sfinalizowana	Brak możliwości zapisu
			niesfinalizowana	Możliwy zapis
		Inna firma	sfinalizowana	Brak możliwości zapisu
			niesfinalizowan	Możliwy zapis
	Tryb V	Samsung	sfinalizowana	Brak możliwości zapisu
			niesfinalizowana	Możliwy zapis
		Inna firma	sfinalizowana	Brak możliwości zapisu
			niesfinalizowana	Brak możliwości zapisu
DVD-R	Tryb V	Samsung	sfinalizowana	Brak możliwości zapisu
			niesfinalizowana	Możliwy zapis
		Inna firma	sfinalizowana	Brak możliwości zapisu
			niesfinalizowana	Brak możliwości zapisu


Uwaga

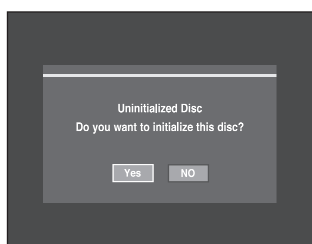
■ Finalizowanie
- Powoduje zamknięcie płyty DVD-RW/-R dodatkowe nagrywanie nie jest możliwe.

■ Bez finalizowania
- umożliwia nagranie dodatkowego materiału na płycie DVD-RW nagranej pierwotnie na tej nagrywarce DVD/magnetowidzie.
- Nie można anulować finalizacji płyty DVD-RW, która została nagrana na komputerze w trybie DAO (ang. Disc At Once — cała płyta naraz).
- Nie można anulować finalizacji płyty DVD-RW, która została nagrana w trybie V na nagrywarce innego producenta.
- Nie można anulować finalizacji płyty DVD-R.

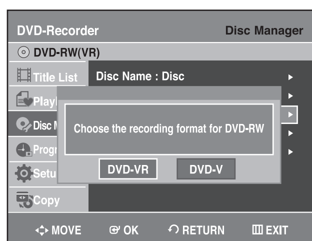
Formaty nagrywania

Ponieważ dostępność funkcji zależy od typu płyty, należy dobrać płytę do przewidywanych zastosowań. Po włożeniu nowej, nieużywanej płyty pojawi się następujący komunikat.

DVD-RW: Jeżeli płyta DVD-RW używana jest po raz pierwszy, wyświetlony zostanie komunikat “Uninitialized Disc Do you want to initialize this disc?”. Jeżeli wybrana zostanie opcja Yes, płyta zostanie sformatowana w trybie VR.



Aby zmienić tryb, należy postępować zgodnie z instrukcjami podanymi w punkcie Format płyty na stronie 84.



DVD-R : Formatowanie płyt nie jest konieczne i obsługiwane jest tylko nagrywanie w trybie V.

DVD-RW (tryb V)/-R

- Rozdziały będą tworzone automatycznie po sfinalizowaniu nagrania na płycie DVD-RW/-R w trybie V.
- Prosta edycja (nadawanie nazw tytułów/zmiana nazw tytułów).

DVD-RW (tryb VR)

- W tym trybie możliwe jest użycie wielu funkcji edycji (takich jak usuwanie całego tytułu, częściowe usuwanie tytułu itp.)
- Różne opcje edycji utworzonej listy odtwarzania.

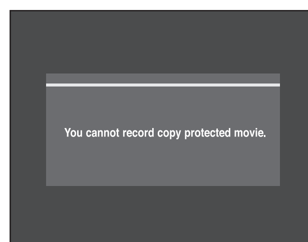
Tryb nagrywania

naciskając kilkakrotnie przycisk **REC SPEED** trybie zatrzymania, można wybrać jeden z czterech trybów nagrywania, ustawiając tym samym czas nagrywania i jakość obrazu.
Ogólnie mówiąc, im krótszy czas nagrywania, tym lepsza jakość obrazu.
W trybie AUTO automatycznie wybierany jest optymalny tryb nagrywania, przy czym brany jest pod uwagę czas pozostały na płycie i zaprogramowany czas nagrywania.
Tę funkcję można wybrać tylko w trybie XP, SP, LP i EP. Można używać jej do zaprogramowanego nagrywania.

Tryb	Charakterystyka	Czasy nagrywania Szybkości transmisji danych
XP (tryb wysokiej jakości)	Wybierz tę opcję, jeśli ważna jest jakość obrazu.	Około 1 godziny około 8 Mb/s
SP (tryb standardowej jakości)	Wybierz tę opcję, aby nagrywać w standardowej jakości.	Około 2 godzin około 4 Mb/s
LP (tryb długiego nagrywania)	Wybierz tę opcję, gdy istotny jest możliwie długi czas nagrania.	Około 4 godzin około 2 Mb/s
EP (tryb wydłużonego nagrywania)	Wybierz tę opcję, gdy istotny jest jak najdłuższy czas nagrania.	Około 6 godzin/około 1,2 Mb/s Około 8 godzin/około 0,8 Mb/s
AUTO	Aby uzyskać informacje na temat zaprogramowanego nagrywania, patrz strona 63.	Od ok. 60 do 480 minut Od około 0,8 do 8 Mb/s

Wideo zabezpieczone przed nagrywaniem

Przy użyciu tej nagrywarki DVD/magnetowidu nie można nagrywać materiałów zabezpieczonych przed kopiowaniem. Jeżeli w trakcie zapisu nagrywarka DVD/magnetowid otrzyma sygnał o zabezpieczeniu przed kopiowaniem, zapis zostaje zatrzymany i na ekranie wyświetlony zostanie następujący komunikat.



Znaczenie sygnałów kontroli kopiowania

Wraz z sygnałem telewizyjnym wysyłany może być sygnał kontroli kopiowania; istnieją trzy typy takich sygnałów Copy-Free, Copy-Once i Copy-Never . Aby nagrać program z możliwością jednokrotnego skopiowania, należy użyć płyty DVD-RW z funkcją CPRM w trybie VR lub płyty.

	Copy-Free (dowolne)	Copy-Once (jednokrotne)	Copy-Never (zabronione)
DVD-RW(wer. 1.1)	O	-	-
DVD-RW(wer. 1.1) z CPRM tryb VR	O	O*	-
DVD-R	O	-	-

Po nagraniu materiału z sygnażem **Copy Once** nie ma możliwości ponownego nagrywania.

- Content Protection for Recordable Media (CPRM, ochrona materiałów na nośnikach nagrywalnych)

CPRM to mechanizm kojarzścy nagranie z nośnikiem. Obsługiwany jest przez niektóre nagrywarki DVD, ale tylko przez nieliczne odtwarzacze DVD. Każda niezapisana nagrywalna płyta DVD ma w obszarze BCA wytrawiony niepowtarzalny 64-bitowy identyfikator nośnika. Podczas nagrywania zabezpieczonego materiału na płytę możliwe jest zaszyfrowanie go algorytmem 56-bitowym C2 (Cryptometria Cipher) z kluczem uzyskanym na podstawie identyfikatora nośnika. W trakcie odtwarzania identyfikator jest odczytywany z obszaru BCA i służy do odszyfrowania treści nagranej na płycie. Jeśli treść płyty zostanie skopiowana na inny nośnik, identyfikator będzie niedostępny lub nieprawidłowy i danych nie uda się odszyfrować.

Nagrywanie aktualnie oglądanych programów



1. Sprawdź, czy przewód antenowy jest podłączony.
2. Sprawdź ilość miejsca pozostałego na płycie.

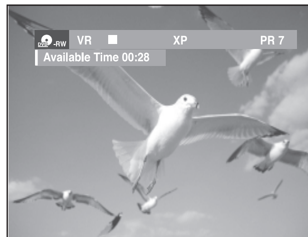
Płyty DVD-RW powinny zostać sformatowane przed rozpoczęciem nagrywania. Nowe płyty dostępne w sprzedaży są zazwyczaj niesformatowane. Należy upewnić się, że przed rozpoczęciem nagrywania płyta została sformatowana.

1 Naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE** i umieść płytę nadającą się do nagrywania na tacy.

2 Naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE**, aby zamknąć tacę. Odczekaj, aż napis **LOAD** zniknie z wyświetlacza na panelu przednim.

3 Za pomocą przycisków **PROG/TRK** (∧/∨) lub przycisków numerycznych wybierz stację, z której ma być nagrywany program.

4 Kilkakrotnie naciśnij przycisk **REC SPEED**, aby wybrać szybkość nagrywania (jakość).
- XP (wysoka, około 1 godz.) ➝ SP (standardowa, około 2 godz.) ➝ LP (niska, około 4 godz.) ➝ EP (wydłużone odtwarzanie, około 6 godz./8 godz.)



5 Naciśnij przycisk **REC**.

6 Naciśnij przycisk **STOP**, aby zatrzymać nagrywanie.
- Wyświetlany jest komunikat “Updating the information of disc. Please wait for a moment”. (Aktualizowanie informacji na płycie. Proszę czekać.)

Wstrzymywanie / wznawianie

- Naciśnij przycisk **REC PAUSE,** aby wstrzymać nagrywanie.
- Ponowne naciśnięcie przycisku **REC PAUSE** wznawia nagrywanie.
- Kiedy nagrywanie jest wstrzymane, można zmieniać kanały, naciskając przyciski **PROG/TRK**(∨/∧) .


Uwaga

- Podczas nagrywania nie można zmienić trybu nagrywania ani programu.
- Jeżeli na płycie zabraknie miejsca, nagrywanie zostanie automatycznie zatrzymane.
- Na płycie można nagrać maksymalnie 99 tytułów.
- Jeżeli w wyniku usterki zasiania lub z innego powodu dojdzie do zaniku zasilania, nagrywana pozycja nie zostanie zapisana na płycie.
- Nagrywanie zostanie automatycznie zatrzymane, jeżeli wybrany zostanie obraz zabezpieczony przed kopiowaniem.
- Z tym urządzeniem nie należy używać płyt DVD-R do authoringu.

Nagrywanie z urządzeń zewnątrznych

Aby nagrywać płyty lub taśmy z urządzeń zewnętrznych, należy postępować według poniższych instrukcji.

1 Podłącz gniazdo wyjściowe urządzenia zewnętrznego do gniazda wejściowego SCART lub złącza AV3 IN na panelu przednim, korzystając z przewodu audio/wideo.

2 Włącz nagrywarkę DVD/magnetowid i ustaw tryb AV, naciskając przycisk **INPUT SEL**. na pilocie. Wskazanie wyświetlacza na panelu przednim zmienia się w następujący sposób.(Wejście DV jest dostępne tylko w modelu DVD-VR331,VR335,VR336)

→ PR → AV1 → AV2 → AV3 → DV

3 Kilkakrotnie naciśnij przycisk **REC SPEED**, aby wybrać szybkość nagrywania (jakość).

→ SP → LP → EP → XP

4 Jeżeli nagrywarka DVD/magnetowid znajduje się w trybie zatrzymania, ustaw tryb pracy urządzenia zewnętrznego na odtwarzanie.

5 Naciśnij przycisk **REC** nagrywarki DVD/ magnetowidu, kiedy wyświetlony zostanie obraz, od którego ma się rozpocząć nagrywanie.

6 Po zakończeniu nagrywania naciśnij przycisk **STOP** nagrywarki DVD/magnetowidu.


Uwaga

- Przed rozpoczęciem nagrywania za pomocą przewodu audio/wideo lub gniazda Scart należy zapoznać się z instrukcją obsługi urządzeń zewnętrznych.

Nagrywanie przez gniazdo wejściowe DV (tylko DVD-VR331,VR335,VR336)

Istnieje możliwość sterowania kamerą za pośrednictwem interfejsu IEEE1394 (DV).
W przypadku nagrywania na taśmie lub płycie materiału z kamery wyposażonej w gniazdo wyjściowe DV należy postępować według poniższych instrukcji.

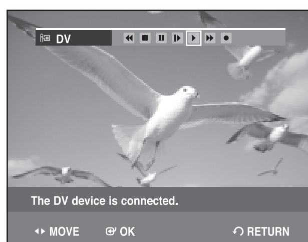
1 Używając przewodu DV, podłącz gniazdo złącze DV kamery do gniazda wejściowego DV na panelu przednim nagrywarki DVD/magnetowidu.

2 Włącz nagrywarkę DVD/magnetowid i ustaw tryb DV, naciskając przycisk **INPUT SEL**. na pilocie.

3 Kilkakrotnie naciśnij przycisk **REC SPEED**, aby wybrać szybkość nagrywania.

→ SP → LP → EP → XP

4 Po wybraniu wejścia DV w górnej części ekranu pojawia się menu odtwarzania/nagrywania umożliwiające sterowanie kamerą.



5 Wybierz ikonę odtwarzania u góry ekranu, aby materiał z kamery i odszukać początek frag mentu przeznaczonego do skopiowania.
Można nacisnąć przycisk PLAY na pilocie, aby rozpocząć odtwarzanie z kamery.

6 Aby rozpocząć nagrywanie, za pomocą przycisku ◄ ► wybierz ikonę nagrywania (●) u góry ekranu, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
Aby rozpocząć nagrywanie, można też nacisnąć przycisk **REC** znajdujący się na pilocie.

7 Po zakończeniu nagrywania naciśnij przycisk **STOP** nagrywarki DVD/magnetowidu.


Uwaga

- Niektóre kamery mogą nie działać z tą nagrywarką DVD/magnetowidem, mimo że są wyposażone w wyjście DV.
- Podczas nagrywania z wykorzystaniem wyjścia DV należy również zapoznać się z instrukcją obsługi kamery.
- Aby wyświetlić na ekranie ikony dotyczące odt warzania, naciśnij dowolny przycisk kierunku na pilocie.

Nagrywanie jednym przyciskiem (OTR)



Funkcja nagrywania jednym przyciskiem (OTR) umożliwia rozpoczęcie nagrywania, a następnie wydłużanie czasu nagrywania w zadanych przyrostach minutowych (maksymalnie do 9 godzin) poprzez wielokrotne naciskanie przycisku **REC**.

1 Za pomocą przycisków **PROG/TRK** (∧ / ∨) lub przycisków numerycznych wybierz stację, z której ma być nagrywany program.
Aby dokonać nagrania z podłączonego urządzenia zewnętrznego, naciśnij przycisk **INPUT SEL.**, aby wybrać odpowiednie wyjście zewnętrzne (AV1, AV2, AV3 (lub wejście DV: tylko DVD-VR331,VR335,VR336)].

2 Naciśnij przycisk **REC**.

3 W trybie nagrywania ponownie naciśnij przycisk **REC**, aby włączyć funkcję nagrywania jednym przyciskiem (OTR).
- Na wyświetlaczu pojawia się oznaczenie 0:30; nagrywarka DVD/magnetowid będzie nagrywać dokładnie przez 30 minut.

4 Dalsze naciskanie przycisku **REC** umożliwia wydłużanie czasu nagrania w zadanych przyrostach minutowych maksymalnie do 9 godzin.
- Po upływie ustawionego czasu nagrywarka DVD/magnetowid automatycznie zatrzymuje nagrywanie.

Aby zatrzymać nagrywanie

Naciśnij przycisk **STOP** (■).
Wyświetlony zostanie komunikat “Press STOP button once more to cancel Timer Record”. Naciśnij przycisk **STOP** (■) raz jeszcze. Wyświetlany jest komunikat “Updating the Information of disc. Please wait for a moment”


Uwaga

■ Licznik czasu odlicza w dół kolejne minuty od 9:00 do 0:00, po czym nagrywarka DVD/magnetowid kończy nagrywanie.

Nagrywanie zaprogramowane



1. Sprawdź, czy podłączony jest przewód antenowy.
2. Sprawdź ilość czasu pozostałego na płycie.
3. Sprawdź, czy data i godzina są ustawione prawidłowo.

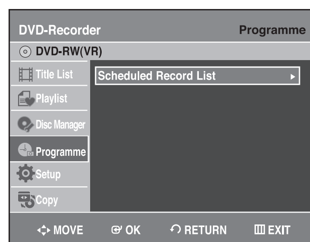
Przed rozpoczęciem nagrywania zaprogramowanego należy ustawić zegar za pomocą opcji Setup (Ustawienia) - Clock Set (Ustaw zegar). (Patrz strona 25.)

1 Naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE** i umieść płytę nadającą się do nagrywania na tacy.

2 Naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE**, aby zamknąć tacę. Odczekaj, aż napis **LOAD** zniknie z wyświetlacza na panelu przednim.

3 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **MENU**.

4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz **Programme** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Istnieje możliwość bezpośredniego przejścia do tego kroku poprzez naciśnięcie przycisku **TIMER REC.**



5 Naciśnij dwukrotnie przycisk **OK** lub ►.
- Zostanie wyświetlony ekran Timer Recording.



6 Wypełnij pola, używając przycisków▲▼◄ ►.
◄ ► : Powoduje przejście do poprzedniego/następnego pola.
▲▼ : Ustawia wartość.

- **To** : Wybiera nośnik nagrywania (DVD lub magnetowid).
- **Source** : Wejściowe źródło wideo (AV1, AV2 lub AV3) albo kanał telewizyjny, z którego ma być nagrywany materiał.
- **Day** : Daily, MO-SA, MO-FR, W-SA, ...W-SU, 01MON, ...31WED
- **Start/End Time** : Czas rozpoczęcia i zakończenia nagrywania zaprogramowanego.

• Szybkość nagrywania (DVD)

AUTO : Wybierz tę opcję, aby automatycznie dobierać jakość wideo. W trybie AUTO automatycznie wybierany jest optymalny tryb nagrywania, przy czym brany jest pod uwagę czas pozostały na płycie i zaprogramowany czas nagrywania. Tę funkcję można wybrać tylko w trybie XP, SP, LP i EP. Można używać jej do zaprogramowanego nagrywania.
XP : Wybierz, jeżeli ważna jest jakość nagrania audio i wideo. (Około 1 godziny)
SP : Wybierz tę opcję, aby nagrywać w standardowej jakości. (Około 2 godzin)
LP : Wybierz tę opcję, gdy istotny jest możliwie długi czas nagrania. (Około 4 godzin)
EP : Wybierz tę opcję, gdy istotny jest jak najdłuższy czas nagrania. (Około 6 godzin przy szybkości transmisji 1,2 Mb/s lub około 8 godzin przy szybkości transmisji 0,8 Mb/s.).

• Szybkość nagrywania

AUTO : Wybierz tę opcję, aby automatycznie dobierać jakość wideo. Zależy to miejsca do nagrywania pozostałego na kasecie.
SP : Standardowe odtwarzanie, najlepsza jakość obrazu.
LP : Długie odtwarzanie, maksymalny czas nagrywania (3 razy SP).

• V/P (VPS/PDC)

VPS : Video Programme System
PDC : Programme Delivery Control

- Nie należy wybierać opcji V/P, jeżeli nie ma pewności, że program, jaki ma zostać nagrany, jest nadawany wraz z kodem VPS/PDC. Jeżeli funkcja V/P zostanie włączona, należy ustawić czas rozpoczęcia DOKŁADNIE zgodnie z opublikowanym programem telewizyjnym. W przeciwnym razie należy użyć funkcji nagrywania zaprogramowanego.


Uwaga

■ W trybie EP nagranie na płycie DVD-RW(Tryb V)/-R niekiedy nie trwa pełnych 6 lub 8 godzin, ponieważ urządzenie używa system kodowania o zmiennej szybkości bitowej (VBR, ang. Variable Bit Rate). Na przykład film zawierający dużo scen ruchu nagrywany jest z większą szybkością bitową, a tym samym zajmuje więcej miejsca na płycie.

7 Naciśnij przycisk **OK**.

Jeżeli ustawione czasy nagrywania nakładają się
Programy są nagrywane w zależności od tego, który ma pierwszeństwo. Jeżeli nagrywanie zaprogramowane zostało ustawione dla jednego programu, a następnie dla ponownie dla drugiego programu i programy nakładają się, na ekranie pojawi się następujący komunikat: “This setting is identical with 1”. Komunikat ten wskazuje, że pierwszy program ma pierwszeństwo. Po zakończeniu nagrywania pierwszego programu rozpoczyna się nagrywanie drugiego programu.

Aby wyjąć bez zapisywania bieżących ustawień
Naciśnij przycisk **MENU** lub **RETURN**.

Aby powrócić do poprzedniego menu
Naciśnij przycisk **RETURN**, jeżeli nagrywanie zaprogramowane ma zostać anulowane.

8 Wyłącz zasilanie, aby zakończyć nagrywanie zaproramowane.

- ◴ zacznie migać, jeżeli nie jest włożona płyta lub kaseta. Na panelu przednim pojawi się
- ◴ Oznacza to, że nagrywanie zaprogramowane zostało zapisane.


Uwaga

■ Czas nagrywania zaprogramowanego może różnić się od czasu ustawionego w zależności od statusu płyty i ogólnego statusu nagrywania zaprogramowanego (na przykład, gdy godziny nagrywania nakładają się lub gdy pierwsze nagranie zakończy się na mniej niż 3 minuty przed rozpoczęciem następnego nagrania).

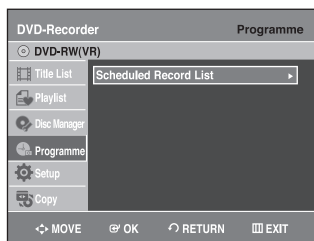
Edycja listy zaprogramowanego nagrywania



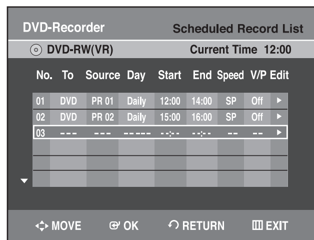
Należy postępować według poniższych instrukcji, aby dokonać edycji listy nagrać zaprogramowanego nagrywania.

1 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **MENU**.

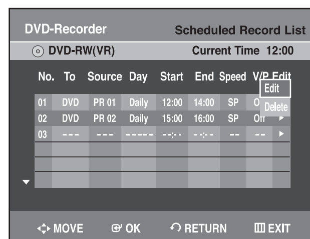
2 Za pomocą przycisku▲▼ wybierz opcję **Programme** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



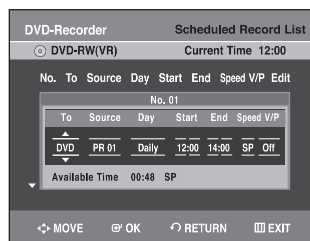
3 Naciśnij przycisk **OK**.



4 Naciśnij przycisk ▲▼, aby z listy zaprogramowanego nagrywania wybrać numer nagrania, które ma być edytowane, a następnie naciśnij przycisk **OK** lub ►.
• Wyświetlone zostaną opcje Edit i Delete.



5 Za pomocą przycisku ▲▼ wybierz opcję **Edit** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
• Zostanie wyświetlony ekran Timer Recording. Edytuj elementy, które mają zostać zmienione. Aby uzyskać więcej informacji na temat parametrów wejściowych zaprogramowanego nagrywania, patrz sekcja Nagrywanie zaprogramowane. (Więcej informacji na stronie 63)



6 Naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić ustawienia.

7 Po zakończeniu operacji naciśnij przycisk **MENU.** Ekran menu zostanie zamknięty.

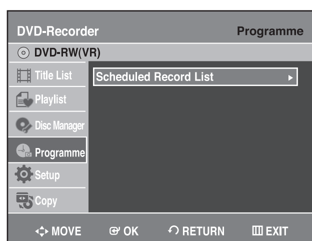
Usuwanie listy zaprogramowanego nagrywania



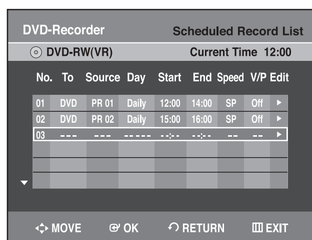
Należy postępować według poniższych instrukcji, aby usunąć pozycję z listy nagrań zaprogramowanych.

1 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **MENU**.

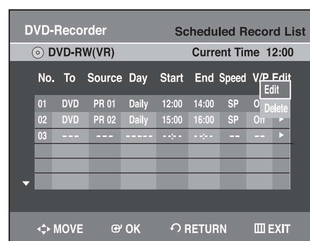
2 Za pomocą przycisku▲▼ wybierz opcję **Programme** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



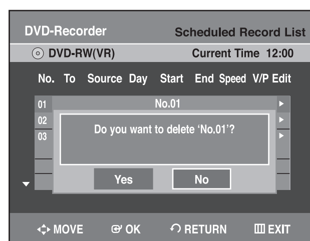
3 Naciśnij przycisk **OK**.



4 Naciśnij przycisk▲▼, aby wybrać numer z listy zaprogramowanego nagrywania, jaki ma zostać usunięty, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
- Wyświetlone zostaną opcje Edit i Delete.



5 Za pomocą przycisku▲▼ wybierz opcję **Delete** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
- Pojawi się monit o potwierdzenie usunięcia danego elementu, na przykład “Do you want to delete No.01?”.



6 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Yes** i naciśnij przycisk **OK**.
- Wybrana pozycja zostanie usunięta z listy.

7 Po zakończeniu operacji naciśnij przycisk **MENU**. Ekran menu zostanie zamknięty.


Uwaga

- Nie można usunąć aktualnie nagrywanych programów.

Magnetowid — podstawy nagrywania

Przed rozpoczęciem
1. Sprawdź kanał telewizyjny i połączenia anteny.
2. Sprawdź ilość miejsca pozostałego na kasecie.

Trwający program telewizyjny można nagrać, wkładając czystą kasetę i naciskając przycisk ●(**REC**). Można również określić czas nagrywania, naciskając kilkakrotnie przycisk ●(**REC**), co każdorazowo spowoduje wydłużenie nagrywania o 30 minut (maksymalnie do 9 godzin).


Uwaga

■ Należy upewnić się, że taśma wideo ma niewyłamane zabezpieczenie przed nagrywaniem. Jeżeli zabezpieczenie jest usunięte, otwór można zakryć kawałkiem taśmy.


PRZESTROGA

■ Ostrzeżenie: Nie zakrywać otworu, jeżeli nie ma pewności, że taśma ma faktycznie zostać nagrana.

1 Włóż czystą kasetę VHS do magnetowidu.
• Upewnij się, że taśma jest wystarczająco długa, aby możliwe było nagranie całego programu.

2 Za pomocą przycisków **Number** lub **PROG/TRK** (∧ / ∨), wybierz żądany kanał.
W przypadku nagrywania z zewnętrznego urządzenia podłączonego do gniazd wejściowych nagrywarki wybierz wejście AV1, AV2, AV3 (lub wejście DV: tylko DVD-VR331,VR335, VR336) naciskając przycisk **INPUT SEL**.

3 Naciśnij przycisk **REC SPEED** na pilocie, aby ustawić jedną z następujących szybkości zapisu:
• **SP** – Standardowe odtwarzanie, najlepsza jakość obrazu.
• **LP** – Długie odtwarzanie, maksymalny czas nagrywania (3 razy SP).


Uwaga

■ Wybrana szybkość zapisu zostanie wyświetlona na wyświetlaczu na przednim panelu oraz na ekranie.

Maksymalny czas nagrywania — SP i LP

Długość taśmy	Czas nagrywania (SP)
E180	180 minut lub 3 godziny
E240	240 minut lub 4 godziny
E280	280 minut lub 4 godziny i 40 minut
E300	300 minut lub 5 godzin


Uwaga

■ Podczas oglądania lub nagrywania obrazu na magnetowidzie w trakcie nagrywania płyty DVD niektóre przyciski mogą nie działać. Zostanie wyświetlony komunikat “This function is not available.”

4 Naciśnij przycisk ● **(REC)** na pilocie lub panelu przednim.
Aby uzyskać informacje na temat opcji dostępnych podczas nagrywania, patrz punkt “Specjalne funkcje nagrywania”.

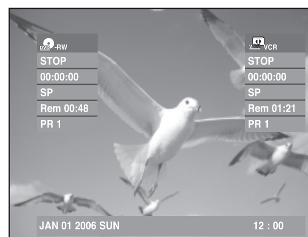
5 Naciśnij przycisk **STOP**, aby zatrzymać trwające nagrywanie.

Wstrzymywanie / wznawianie

• Naciśnij przycisk **REC PAUSE**, aby wstrzymać nagrywanie.
• Ponowne naciśnięcie przycisku **REC PAUSE** wznawia nagrywanie.
• Programy można przełączać, naciskając przyciski **PROG/TRK** (∧ / ∨), gdy nagrywanie jest wstrzymane.

Sprawdzanie pozostałego miejsca

1 Naciśnij przycisk **INFO** na pilocie.
Zostaną wyświetlone następujące informacje.
(Aktualny status urządzenia, szybkość nagrywania, pozostały czas, kanał wejściowy, bieżąca godzina.)



Specjalne funkcje nagrywania

Podczas nagrywania można odtwarzać materiał z innego nośnika lub wydłużać czas nagrywania w zadanych przyrostach.

1 **Oglądanie innego kanału**
Naciśnij przycisk **TV/VCR** jeżeli urządzenie podłączone jest przez kabel antenowy. Następnie zmień kanał. Jeżeli podczas nagrywania programu oglądasz obraz poprzez podłączenia urządzenia przez złącze A/V wybierz najpierw rodzaj złącza w menu telewizora z AV na antenowe. Następnie zmień kanał.

2 **Oglądanie obrazu z innego nośnika w trakcie nagrywania**
Można oglądać obraz z DVD w trakcie nagrywania na magnetowidzie lub obraz z kasety wideo podczas nagrywania DVD.
- W trakcie nagrywania na magnetowidzie włóż płytę DVD do nagrywarki DVD. Obraz zostanie automatycznie przełączony na DVD i rozpocznie się odtwarzanie.
- W trakcie nagrywania DVD włóż kasetę wideo do magnetowidu. Obraz zostanie automatycznie przełączony na magnetowid i rozpocznie się odtwarzanie. (Pod warunkiem, że z kasety wyłamano zabezpieczenie przed zapisem.)

3 **Wydłużanie czasu nagrywania**
Zobacz opis funkcji nagrywania jednym przyciskiem (OTR). (Patrz strona 62.)

4 **Jednoczesne nagrywanie na DVD i magnetowidzie**
Możliwe jest jednoczesne nagrywanie na DVD i magnetowidzie, ale każdy z tych trybów nagrywania należy ustawić osobno.
- Naciśnij przycisk **DVD/VCR**, aby przełączyć urządzenie w tryb DVD albo magnetowidu.
- Wybierz tryb wejścia [Tuner, AV1, AV2, AV3 (lub wejście DV : tylko DVD-VR331,VR335,VR336)]. dla nagrywarki DVD lub odtwarzacza.
- Wybierz tryb REC dla DVD lub magnetowidu.
- Naciśnij przycisk **REC** dla DVD lub magnetowidu.


Uwaga

- Gdy nagrywarka DVD/magnetowid jest podłączony do telewizora za pomocą przewodu S-Video lub przewodu składowych sygnałów wideo, w trakcie nagrywania DVD nie będzie widoczny obraz odtwarzany z kasety wideo.
- Nie można jednocześnie nagrywać różnych kanałów.
- Nagrywanie na DVD i magnetowidzie nie może rozpocząć się dokładnie w tym samym momencie. Należy najpierw rozpocząć nagrywanie w jednym trybie, a potem w drugim.

Kopiowanie na płyty DVD lub kasety wideo



Istnieje możliwość kopiowania z płyt DVD na kasety wideo lub z kaset wideo na płyty DVD.
Należy sprawdzić ilość miejsca pozostażego na kasecie.

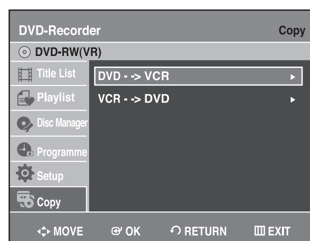
Kopiowanie z płyty DVD na kasetę wideo



(Tryb VR)

1 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **MENU**.

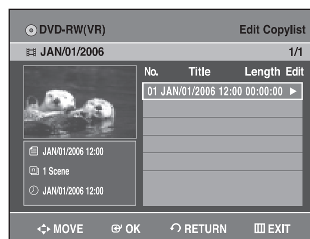
2 Za pomocą przycisków▲▼ wybierz opcję **Copy** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków▲▼ wybierz opcję **DVD –> VCR** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

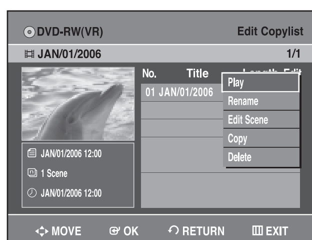


4 Za pomocą przycisków▲▼ wybierz opcję **Edit Copylist** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

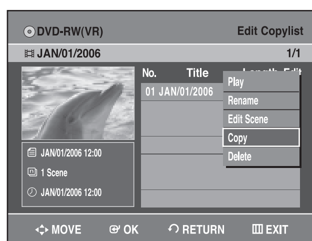


- Aby kopiować za pomocą polecenia "Edit Copylist", należy najpierw utworzyć listę kopiowania.
- Wybierz opcję "New Copylist" i utwórz nową listę kopiowania. (Patrz strona 76)
- Aby skopiować bezpoÊrednio, wybierz opcję "Direct Copy".

5 Za pomocą przycisków▲▼ wybierz opcję odpowiednią listę kopiowania i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



6 Za pomocą przycisków▲▼ wybierz opcję **Copy** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



Kopiowanie bezpośrednie z płyty DVD na kasetę wideo

- Włóż płytę DVD, która ma został skopiowana.
- Włóż kasetę VHS.
- Naciśnij przycisk kopiowania na panelu przednim magnetowidu lub na pilocie. (TO VCR)
- Aby zatrzymać kopiowanie, naciśnij przycisk **STOP**.
- Można także kopiować materiał z płyt DivX na magnetowid w trakcie odtwarzania żądanego pliku DivX lub po podświetleniu go na liście plików. Jeśli płyta DivX zawiera różne pliki, odtworzony zostanie tylko wybrany plik.


Uwaga

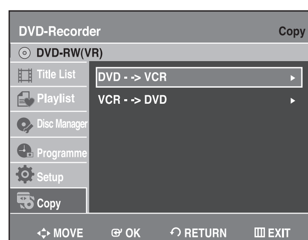
■ Funkcja kopiowania nie jest dostępna w trybie wybierania kolejnoliniowego.

Kopiowanie z kasety wideo na płytę DVD

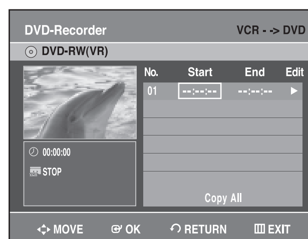


1 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **MENU** w trybie zatrzymania.

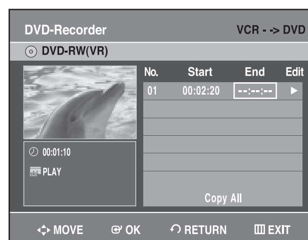
2 Za pomocą przycisków▲▼ wybierz opcję **Copy** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków▲▼ wybierz opcję **VCR --> DVD** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

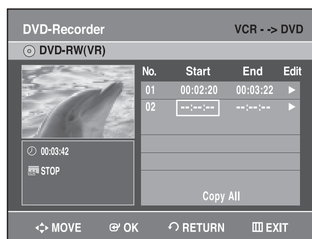


4 Aby ustawić miejsce rozpoczęcia nagrywania, można użyć przycisków ►II, I◄◄ lub ►►I , ◄◄ lub ►►. Naciśnij przycisk **OK** w miejscu rozpoczącia.

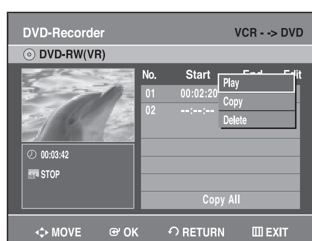


5 Aby ustawić miejsce zakończenia nagrywania, można użyć przycisków ▶II, |◀◀ lub ▶▶|, ◀◀ lub ▶▶. Naciśnij przycisk **OK** w miejscu zakończenia.

- Zostanie utworzona nowa lista kopiowania. Powtarzaj powyższe kroki, aby utworzyć kolejne elementy listy kopiowania.
- W trybie magnetowidu nie można zapisać listy kopiowania.



6 Za pomocą przycisków▲▼ wybierz opcję odpowiednią listę kopiowania i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.



7 Za pomocą przycisków▲▼ wybierz opcję **Copy** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

- Magnetowid szybko przewinie taśmę do przodu w celu wyszukania miejsca rozpoczęcia, a następnie automatycznie rozpocznie kopiowanie.
- Może to nie odpowiadać dokładnie początkowi i końcowi.
- Aby skopiować wszystkie listy kopiowania, wybierz opcję **Copy All**.

Kopiowanie bezpośrednie z kasety wideo na płytę DVD

- Włóż kasetę VHS, która ma zostać skopiowana.
- Włóż płytę DVD przeznaczoną do nagrywania.
- Naciśnij przycisk kopiowania na panelu przednim nagrywarki DVD lub na pilocie. (TO DVD)
- Aby zatrzymać nagrywanie, naciśnij przycisk **STOP**.

Edycja

W tym rozdziale przedstawiono podstawowe funkcje edycji materiałów na płytach DVD oraz omówiono funkcje edycji dotyczące poszczególnych nagrań na płycie, jak i funkcje edycji dotyczące cażej płyty.

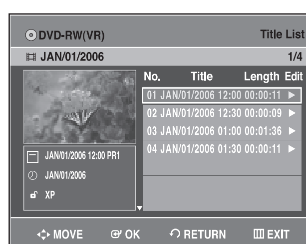
Odtwarzanie listy tytułów



Aby odtworzyć tytuł z listy tytułów, należy przestrzegać poniższych instrukcji.

Korzystanie z przycisku TITLE LIST

1 Naciśnij przycisk **TITLE LIST.**
Zostanie wyświetlony ekran Title List.

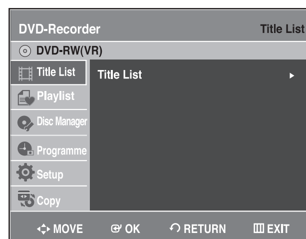


2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz z listy tytuł, który chcesz odtworzyć, a następnie naciśnij przycisk **PLAY**.
Wybrany tytuł zostanie odtworzony.

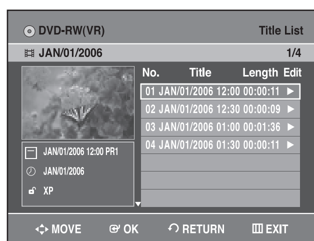
3 Aby zatrzymać odtwarzanie utworu, naciśnij przycisk **STOP**.
Aby wrócić do ekranu listy tytułów, naciśnij przycisk **TITLE LIST**.

Korzystanie z przycisku MENU

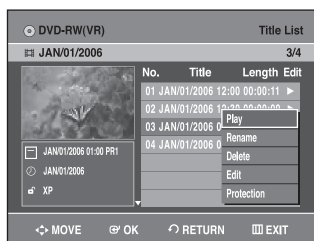
1 Naciśnij przycisk **MENU**.



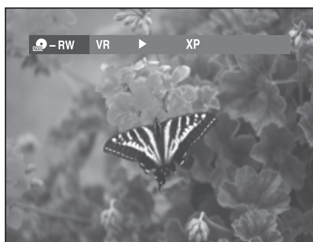
2 Za pomocà przycisków▲▼ wybierz opcję **Title List** i naciśnij dwukrotnie przycisk **OK** lub ►.
Zostanie wyświetlony ekran Title List.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz **tytuł** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Zostanie wyświetlone menu Edit : Play, Rename, Delete, Edit, Protection (Patrz strony 72~75.)



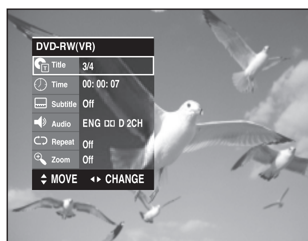
4 Za pomocą przycisków▲▼wybierz opcję **Play**, aby odtworzyć listę tytułów, i naciśnij przycisk **OK.**
Wybrany tytuł zostanie odtworzony.



5 Naciśnij przycisk **STOP**, aby zatrzymać odtwarzanie. Aby wrócić do ekranu listy tytułów, naciśnij przycisk **TITLE LIST**.

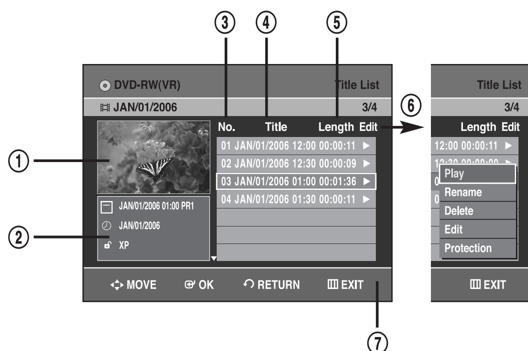

Uwaga

- Można również odtworzyć nagrany program, naciskając przycisk **ANYKEY**.



- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz **Title**.
- Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję Play, aby odtworzyć listę tytułów, i naciśnij przycisk **OK**.

Elementy na ekranie listy



① Ekran odtwarzania nagranych tytułów
② Okno informacji o wybranym tytule: nazwa tytułu, data nagrania, godzina nagrania, status blokady, tryb nagrywania
③ Nr nagranego tytułu
④ Nazwa nagranego tytułu
⑤ Długość nagrania (tj. czas odtwarzania)
⑥ Menu Edit
Play : Odtwarza wybrany tytuł.
Rename : Zmiana nazwy wybranego tytułu.
Delete : Usuwa wybrany tytuł z listy.
Edit : Usuwa fragment tytułu.
Protection : Blokuje lub odblokowuje wybrany tytuł.
⑦ Obszar przycisków


Uwaga

- Zawartość może zależeć od typu płyty.
- Możliwość edycji płyt DVD-RW(Tryb V) jest ograniczona.

Edycja podstawowa (lista tytułów)

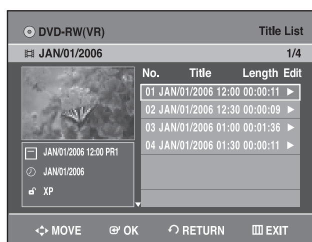
Zmiana nazwy (etykiety) tytułu

Aby zmienić nazwę tytułu, tj. edytować tytuł nagranego programu, należy postępować według poniższych instrukcji.

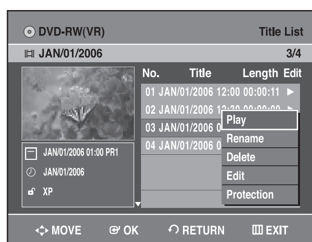


1 Naciśnij przycisk **TITLE LIST**.
Zostanie wyświetlony ekran Title List.
Korzystanie z przycisku MENU

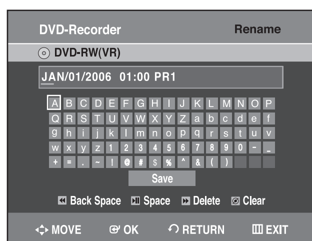
- Naciśnij przycisk **MENU**.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Title List** i dwa razy naciśnij przycisk **OK** lub ►.



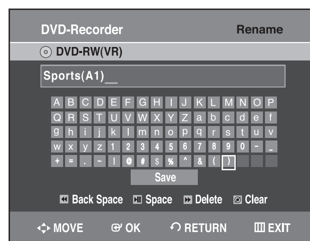
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz z listy tytuł, którego nazwę chcesz zmienić, a następnie naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Rename** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Zostanie wyświetlony ekran Rename.

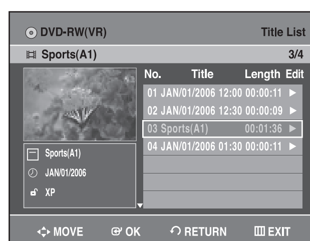


4 Wybierz żądane znaki za pomocą przycisków ▲▼ ◄ ► i naciśnij przycisk **OK**.



- **Back Space** : Usuwa znak przed kursorem.
- **Space** : Wstawia spację i przesuwa kursor o jedną pozycję do przodu (w prawo).
- **Delete** : Usuwa znak wskazywany przez kursor.
- **Clear** : Usuwa wszystkie wprowadzone znaki.
- **Save** : Rejestruje wprowadzone znaki.

5 Za pomocą przycisków ▲▼ ◄ ► wybierz opcję **Save** i naciśnij przycisk **OK**.
Zmieniona nazwa tytułu pojawi się w polu nazwy wybranego tytułu.

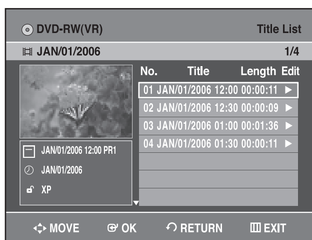


Blokowanie (ochrona) tytułu

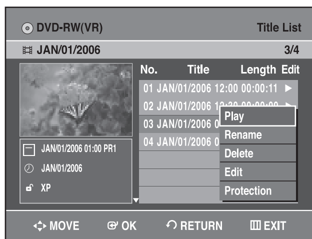
Aby zablokować tytuł i zabezpieczyć go przed przypadkowym usunięciem, należy postępować wg poniższych instrukcji.



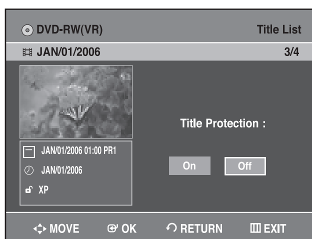
1 Naciśnij przycisk **TITLE LIST**.
Zostanie wyświetlony ekran Title List.
Korzystanie z przycisku MENU
- Naciśnij przycisk **MENU**.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Title List** i dwa razy naciśnij przycisk **OK** lub ►.



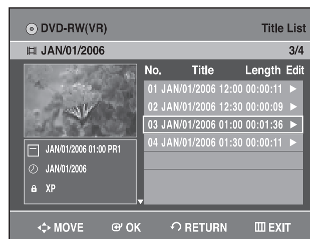
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz z listy tytuł, który chcesz chronić, a następnie naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków▲▼ wybierz opcję **Protection** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



4 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **On** i naciśnij przycisk **OK**. Stan ikony blokady w oknie informacji o wybranym tytule zmieni się na zablokowany.(🔓 → 🔒)

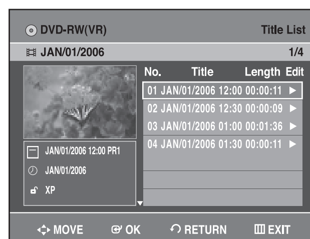


Usuwanie tytułu

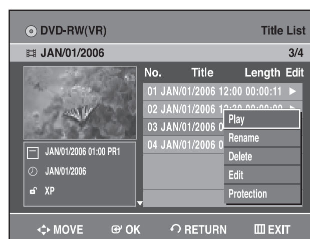
Aby usunąć tytuł z listy tytułów, należy postępować wg poniższych instrukcji.



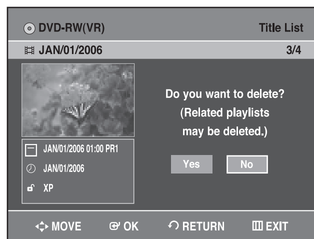
1 Naciśnij przycisk **TITLE LIST**.
Zostanie wyświetlony ekran **Title List**.
Korzystanie z przycisku MENU
- Naciśnij przycisk **MENU**.
- Za pomocą przycisków▲▼ wybierz **Title List** i dwa razy naciśnij przycisk **OK** lub ►.



2 Za pomocą przycisków▲▼ wybierz z listy tytuł, który chcesz usunąć, a następnie naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków▲▼ wybierz opcję **Delete** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Zostanie wyświetlona prośba o potwierdzenie.
DVD-RW(tryb VR): Ponieważ istnieje lista odtwarzania, zostanie wyświetlony komunikat "Do you want to delete? (Related playlists may be deleted.)".



DVD-RW(tryb V)/-R: Ponieważ nie istnieje lista odtwarzania, pojawia się komunikat "Do you want to delete?".

- Treść komunikatu zależy od typu płyty.

4 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Yes** i naciśnij przycisk **OK**.


Uwaga

- Nie można usunąć tytułu chronionego. Jeśli chcesz usunąć tytuł chroniony, wybierz opcję **Off** w menu Title Protection.
  (Patrz strona 73.)
- Tytułu usuniętego z listy tytułów nie można odzyskać.
- Nie można usuwać tytułów ze sfinalizowanych płyt DVD-RW/-R.
- W przypadku płyt DVD-R tytuły są usuwane tylko z menu, pozostają natomiast fizycznie nagrane na płycie.

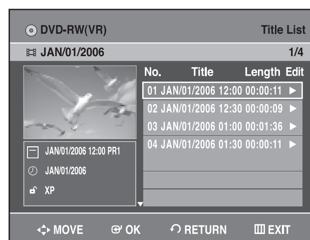
Usuwanie fragmentu tytułu

Aby usunąć fragment tytułu z listy tytułów, należy postępować wg poniższych instrukcji.

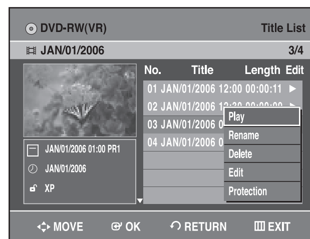


(Tryb VR)

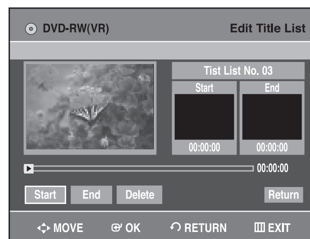
1 Naciśnij przycisk **TITLE LIST**.
Zostanie wyświetlony ekran Title List.
Korzystanie z przycisku MENU
• Naciśnij przycisk **MENU**.
• Za pomocą przycisków▲▼ wybierz **Title List** i dwa razy naciśnij przycisk **OK** lub ►.



2 Za pomocą przycisków▲▼ wybierz z listy tytuł, który chcesz usunąć, a następnie naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków▲▼ wybierz opcję **Edit** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Zostanie wyświetlony ekran Edyt Title List.



4 Naciśnij przycisk **OK** w miejscu rozpoczęcia.
W oknie początku fragmentu do usunięcia zostanie wyświetlony obraz i czas punktu początkowego.

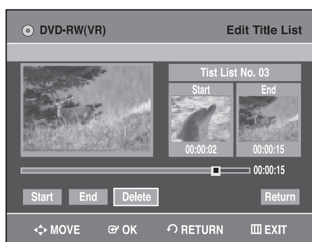


Elementy na ekranie edycji listy tytułów



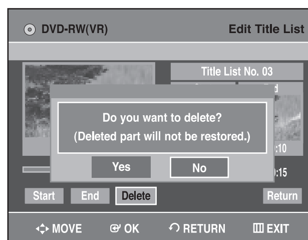
① Pasek odtwarzania
② Czas odtwarzania
③ Okno i czas początku fragmentu do usunięcia
④ Okno i czas końca fragmentu do usunięcia
- Korzystając z przycisków związanych z odtwarzaniem, wybierz punkt początkowy i końcowy fragmentu do usunięcia.
- Przyciski związane z odtwarzaniem: (▶II, I◀◀, ◀◀, ▶▶).

5 Naciśnij przycisk **OK** w miejscu zakończenia.
W oknie końca fragmentu do usunięcia zostanie wyświetlony obraz i czas punktu końcowego.



6 Za pomocą przycisków ◀ ▶ wybierz opcję **Delete** i naciśnij przycisk **OK**.





7 Za pomocą przycisków ◀ ▶ wybierz opcję **Yes** i naciśnij przycisk **OK**.
Wybrany fragment zostanie usunięty.
Aby wrócić do ekranu Title List, wybierz opcję Return za pomocą przycisków ◀ ▶.


Uwaga

- Fragment przeznaczony do usunięcia musi mieć długość co najmniej 5 sekund.
- Jeśli fragment do usunięcia jest krótszy niż 5 sekund, pojawi się komunikat „The range is too short”.
- Jeśli punkt końcowy przypada przed punktem początkowym, pojawi się komunikat „End point cannot be marked earlier than start point”.
- Nie można usunąć fragmentu, który zawiera obraz nieruchomy.
- Po zakończeniu operacji naciśnij przycisk **MENU**. Ekran Title List zostanie zamknięty.

Edycja zaawansowana (lista odtwarzania)

Tworzenie listy odtwarzania

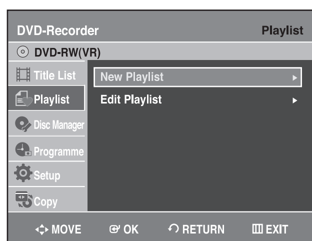
Aby utworzyć nową listę odtwarzania na podstawie nagranego utworu, należy postępować wg poniższych instrukcji.



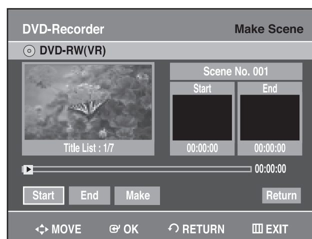
(Tryb VR)

1 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **MENU**.

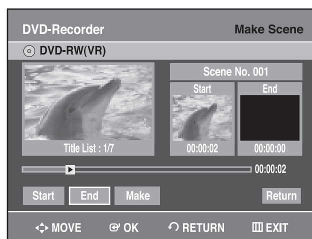
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Playlist** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **New Playlist** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Zostanie wyświetlony ekran Make Scene.

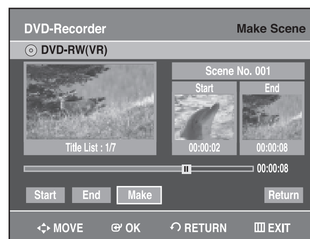


4 Naciśnij przycisk **OK** w miejscu rozpoczęcia.



- W oknie Start pojawi się obraz i czas punktu początkowego.
- Żółty pasek wyboru zostanie przemieszczony do pozycji End.
- Za pomocą przycisków związanych z odtwarzaniem (►II,I◄◄,►►I,◄◄,►►) wybierz punkt początkowy fragmentu, z którego chcesz utworzyć nową scenę.

5 Naciśnij przycisk **OK** w miejscu zakończenia.



- W oknie końca fragmentu zostanie wyświetlony obraz i czas punktu końcowego.
- Żółty pasek wyboru zostanie przemieszczony do pozycji Make.

- Aby utworzyć nową listę odtwarzania -

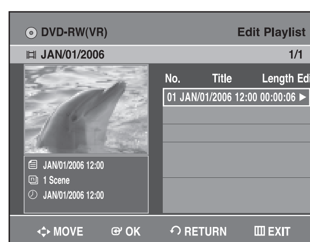
6 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Make** i naciśnij przycisk **OK**.
Zostanie wyświetlony nowy ekran Make Scene.
Do bieżącej listy odtwarzania zostanie dodana nowa scena.


Uwaga

- Ne ekranie Edit Playlist można przeglądać wszystkie sceny. (Patrz strona 78.)
- Powtórz kroki 1~6, aby utworzyć nową listę odtwarzania.
- Powtórz kroki 4~6, aby utworzyć sceny listy odtwarzania.

- Aby powrócić do menu Edit Playlist -

7 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Return** i naciśnij przycisk **OK**.
Zostanie wyświetlony ekran Edit Playlist.



8 Po zakończeniu operacji naciśnij przycisk **MENU** lub **PLAY LIST**.
Ekran Edit Playlist zostanie zamknięty.


Uwaga

- Można utworzyć maksymalnie 99 tytułów listy odtwarzania.
- Wyświetlany ekran może być różny w zależności od rodzaju płyty.

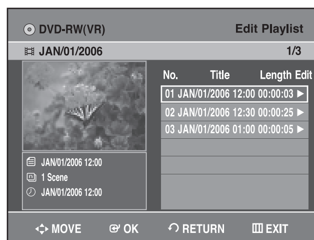
Odtwarzanie tytułów z listy odtwarzania

Aby odtworzyç tytuły z listy odtwarzania, należypostępować wg poniższych instrukcji.



(Tryb VR)

1 Gdy płyta jest zatrzymana, naciśnij przycisk **PLAY LIST**. Zostanie wyświetlony ekran Edit Playlist.

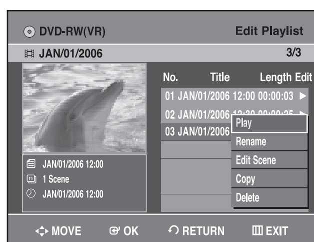


Korzystanie z przycisku MENU

- Gdy płyta jest zatrzymana, naciśnij przycisk **MENU**.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję Playlist i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **EditPlaylist** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz z listy tytuł,kt óry chcesz odtworzyć, a następnie naciśnijpr zycisk **OK** lub ►.
Zostanie wyświetlone menu Edit Playlist : Play,Rename, Edit Scene, Copy, Delete.

3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Play** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Tytuły z listy zostaną odtworzone.





4 Naciśnij przycisk **STOP**, aby zatrzymać odtwarzanie. Nastąpi powrót do ekranu Edit Playlist.

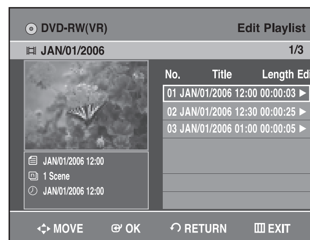
Zmiana nazwy tytułu na liście odtwarzania

Aby zmienić nazwę tytułu na liście odtwarzania, należy postępować według poniższych instrukcji.



(Tryb VR)

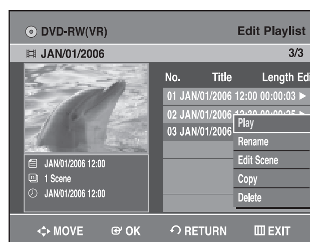
1 Gdy płyta jest zatrzymana, naciśnij przycisk **PLAY LIST**. Zostanie wyświetlony ekran Edit Playlist.



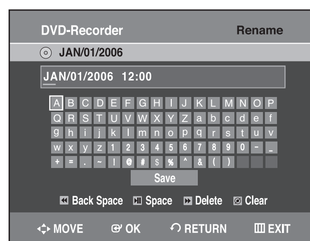
Korzystanie z przycisku MENU

- Gdy płyta jest zatrzymana, naciśnij przycisk **MENU**.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Playlist** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Edit Playlist** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

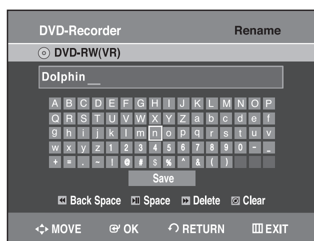
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz z listy tytuł, którego nazwę chcesz zmienić, a następnie naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Zostanie wyświetlone menu Edit Playlist : Play, Rename, Edit Scene, Copy, Delete.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Rename** i naciśnij przycisk **OK**.
Zostanie wyświetlony ekran Rename.

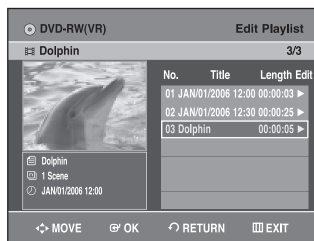


4 Wprowadź odpowiednie znaki za pomocą przycisków ▲▼ ◄ ►.



- Ta funkcja działa tak samo, jak funkcja Rename przy zmianie nazwy listy tytułów. (Patrz strona 72)
- Maksymalna liczba wprowadzanych znaków wynosi 31.

5 Za pomocą przycisków ▲▼ ◄ ► wybierz opcję **Save** i naciśnij przycisk **OK**.
Zmieniona nazwa tytułu pojawi się w polu nazwy wybranego tytułu listy odtwarzania.



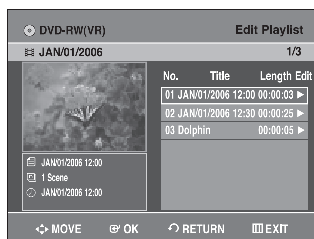
Edycja sceny na liście odtwarzania

Aby edytować scenę na liście odtwarzania, należy postępować wg poniższych instrukcji.



(Tryb VR)

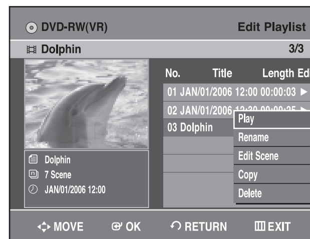
1 Gdy płyta jest zatrzymana, naciśnij przycisk **PLAY LIST**. Zostanie wyświetlony ekran Edit Playlist.



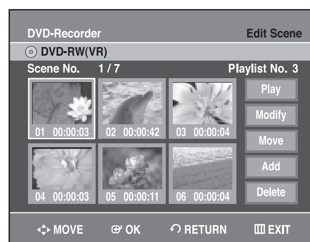
Gdy płyta jest zatrzymana, naciśnij przycisk MENU

- Gdy płyta jest zatrzymana, naciśnij przycisk **MENU**.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Playlist** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Edit Playlist** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz z listy tytuł, który chcesz edytować, a następnie naciśnij przycisk **OK** lub ►. Zostanie wyświetlone menu Edit Playlist : Play, Rename, Edit Scene, Copy, Delete.

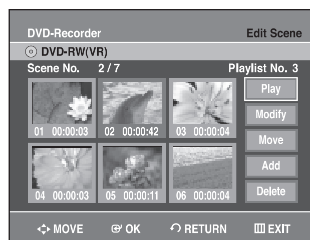


3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Edit Scene** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Zostanie wyświetlony ekran Edit Scene.

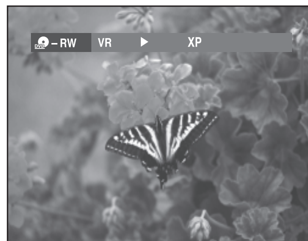


Odtwarzanie wybranej sceny

4 Za pomocą przycisków ▲▼◄ ► wybierz scenę, którą chcesz odtwarzać, i naciśnij przycisk **OK**.
Na liście odtwarzania zostanie wybrany tytuł przeznaczony do odtworzenia.



5 Ponownie naciśnij przycisk **OK**.
Wybrana scena zostanie odtworzona.



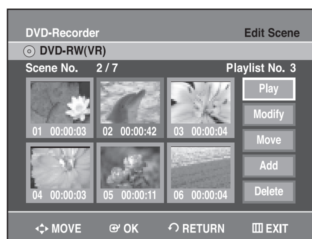
- Aby zatrzymać odtwarzanie sceny, naciśnij przycisk **STOP**.

Edycja

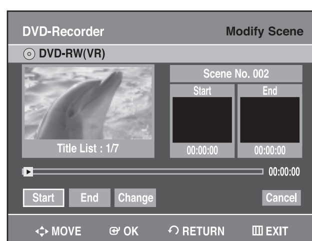
Modyfikacja (zastąpienie) sceny

Aby przeprowadzić konfigurację, wykonaj kroki od 1 do 3 opisane na stronie 78.

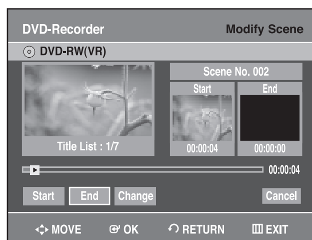
4 Za pomocą przycisków ▲▼◄ ► wybierz scenę, którą chcesz zmodyfikować, i naciśnij przycisk **OK**.



5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Modify** i naciśnij przycisk **OK**.
Zostanie wyświetlony ekran Modify Scene.

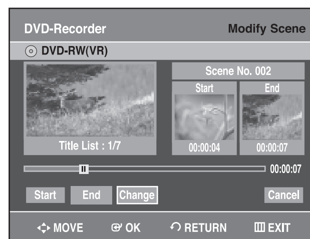


6 Naciśnij przycisk **OK** w punkcie początkowym sceny.



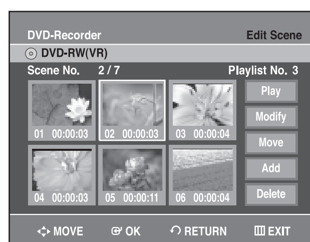
- W oknie początku fragmentu zostanie wyświetlony obraz i czas punktu początkowego.
- Korzystając z przycisków związanych z odtwarzaniem, wybierz punkt początkowy i końcowy fragmentu do zmodyfikowania (►II,I◄◄,►►I,►►, ◄◄).

7 Naciśnij przycisk **OK** w punkcie końcowym sceny.



- W oknie końca fragmentu zostanie wyświetlony obraz i czas punktu końcowego.

8 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Change** i naciśnij przycisk **OK**.

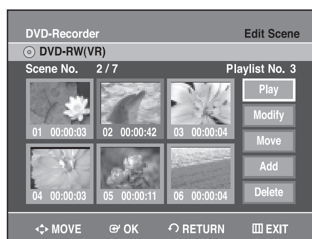


- Wybrana scena zostanie zastąpiona wybranym fragmentem.

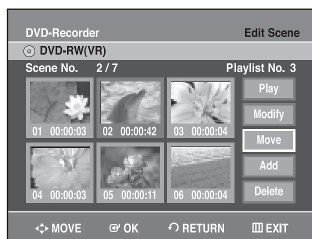
Przenoszenie (zmiana położenia) sceny

Aby przeprowadzić konfigurację, wykonaj kroki od 1 do 3 opisane na stronie 78.

4 Za pomocą przycisków ▲▼ ◄ ► wybierz scenę, którą chcesz przenieść, i naciśnij przycisk **OK**.

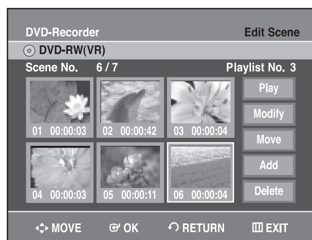


5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Move** i naciśnij przycisk **OK**.

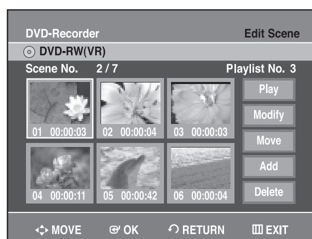


- Na scenie przeznaczonej do przeniesienia zostanie wyświetlone żółta ramka wyboru.

6 Za pomocą przycisków ▲▼ ◄ ► wybierz miejsce, w które chcesz przenieść wybraną scenę, i naciśnij przycisk **OK**.



- Wybrana scena zostanie przeniesiona w wybrane miejsce.



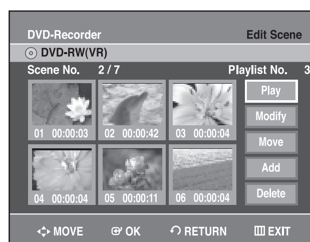

Uwaga

- Nie można przenieść wybranej sceny w miejsce zajmowane przez następną scenę, ponieważ byłoby to równoważne ze wstawieniem wybranej sceny przed tym miejscem, a tym samym nie wymagałoby wykonania żadnej czynności.
- Wyświetlany ekran może być różny w zależności od rodzaju płyty.

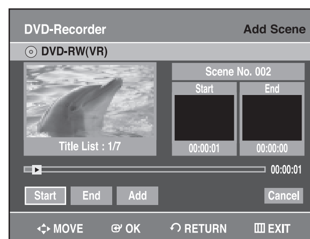
Dodawanie sceny

Aby przeprowadzić konfigurację, wykonaj kroki od 1 do 3 opisane na stronie 78.

4 Za pomocą przycisków ▲▼ ◄ ► wybierz scenę, przed którą chcesz wstawić nową scenę, i naciśnij przycisk **OK**.
Na scenie, która ma być dodana jako nowa scena, pojawi się żółta ramka wyboru.



5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Add** i naciśnij przycisk **OK**.
Zostanie wyświetlony ekran Add Scene.



6 Naciśnij przycisk **OK** w punkcie początkowym sceny.



- W oknie początku fragmentu zostanie wyświetlony obraz i czas punktu początkowego.
- Za pomocą przycisków związanych z odtwarzaniem (►II,I◄◄,►►I, ◄◄, ►►) wybierz punkt końcowy fragmentu, w którym chcesz dodać nową scenę.

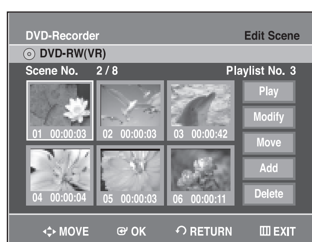
Edycja

7 Naciśnij przycisk **OK** w punkcie końcowym sceny.



- W oknie końca fragmentu zostanie wyświetlony obraz i czas punktu końcowego.
- Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Cancel** i naciśnij przycisk **OK**.

8 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Add** i naciśnij przycisk **OK**.

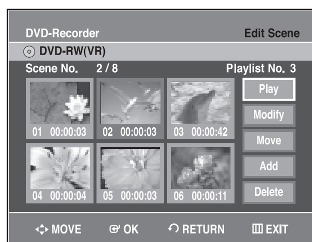


- Dodana sekcja zostanie wstawiona przed sceną wybraną w kroku.

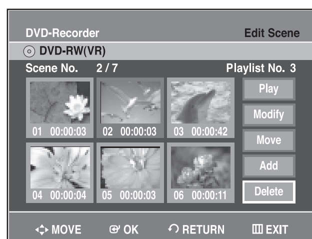
Usuwanie sceny

Aby przeprowadzić konfigurację, wykonaj kroki od 1 do 3 opisane na stronie 78.

4 Za pomocą przycisków ▲▼ ◄ ► wybierz scenę, którą chcesz usunąć, i naciśnij przycisk **OK**.

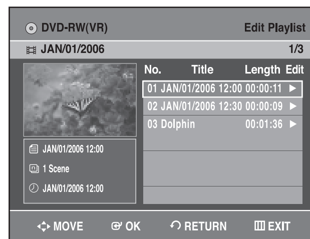


5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Delete**, i naciśnij przycisk **OK**.



Kopiowanie listy odtwarzania na kasetę wideo

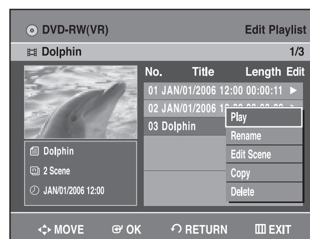
1 Gdy płyta jest zatrzymana, naciśnij przycisk **PLAY LIST**. Zostanie wyświetlony ekran Edit Playlist.



Korzystanie z przycisku MENU

- Gdy płyta jest zatrzymana, naciśnij przycisk **MENU**.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Playlist**, i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Edit Playlist** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz z listy tytuł, który chcesz edytować, a następnie naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Zostanie wyświetlone menu Edit Playlist : Play, Rename, Edit Scene, Copy, Delete.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Copy**, i naciśnij przycisk **OK**.

- Wybrany tytuł zostanie odtworzony i skopiowany na taśmę wideo.

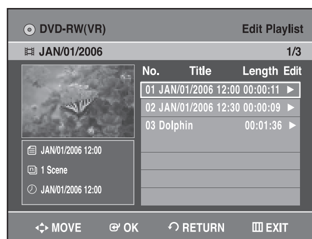
4 Po zakończeniu operacji naciśnij przycisk **MENU**.
Ekran menu zostanie zamknięty.


Uwaga

- Funkcja kopiowania nie jest dostępna w trybie wybierania kolejnoliniowego.

Usuwanie tytułu z listy odtwarzania

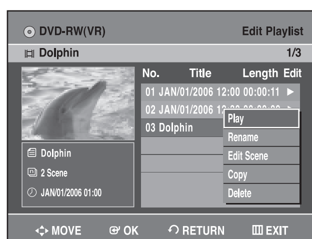
1 Gdy płyta jest zatrzymana, naciśnij przycisk **PLAY LIST**. Zostanie wyświetlony ekran Edit Playlist.



Korzystanie z przycisku MENU

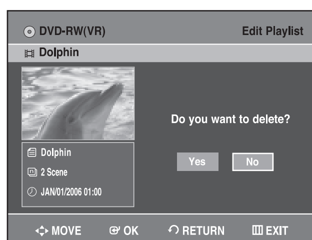
- Gdy płyta jest zatrzymana, naciśnij przycisk **MENU**.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Playlist**, i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Edit Playlist** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz z listy tytuł, który chcesz usunąć, a następnie naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Zostanie wyświetlone menu Edit Playlist : Play, Rename, Edit Scene, Copy, Delete.

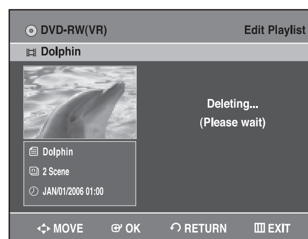


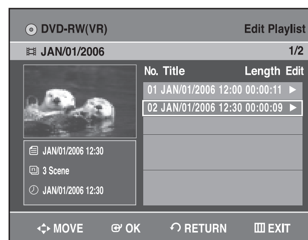
3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Delete**, i naciśnij przycisk **OK**.

- Zostanie wyświetlone pytanie o potwierdzenie: ‘Do you want to delete?’.



4 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Yes** i naciśnij przycisk **OK**. Po zakończeniu listy odtwarzania nastąpi automatycznie powrót do ekranu Edit Playlist.





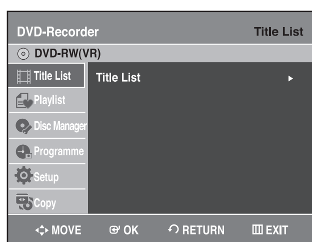
Menedżer płyt

Edycja nazwy płyty

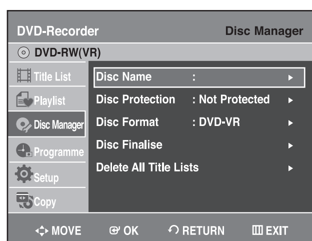
Aby nadać płycie nazwę, należy postępować wg poniższych instrukcji:



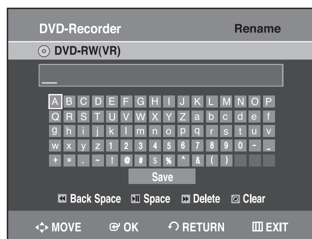
1 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **MENU**.



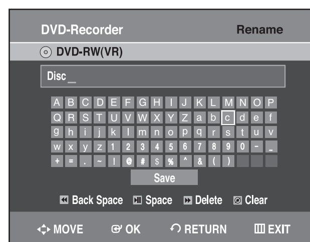
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Disc Manager** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Disc Name**, i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Zostanie wyświetlony ekran Edit Name.

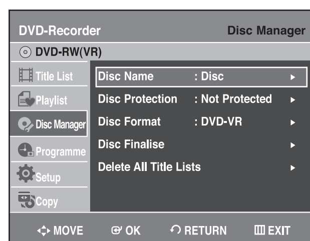


4 Wprowadź odpowiednie znaki za pomocą przycisków ▲▼ ◄ ►.



- Ta funkcja działa tak samo, jak funkcja Rename przy zmianie nazwy listy tytułów. (Patrz strona 72.)
- Maksymalna liczba wprowadzanych znaków wynosi 31.

5 Za pomocą przycisków ▲▼ ◄ ► wybierz opcję **Save**, i naciśnij przycisk **OK**.
płycie zostanie nadana nazwa.




Uwaga

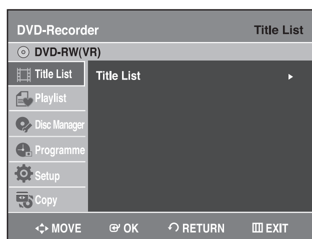
- W celu edycji nazwy płyty wymagane jest usunięcie zabezpieczenia płyty.
- Wyświetlany ekran może być różny w zależności od rodzaju płyty.

Ochrona płyty

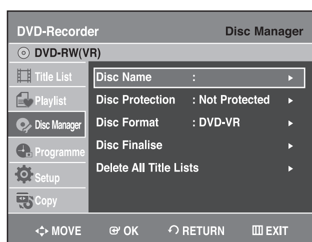
Funkcja Disc Protection umożliwia ochronę płyt przed niezamierzonym sformatowaniem lub skasowaniem.



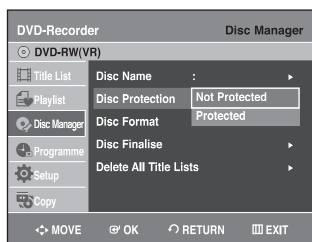
1 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **MENU**.



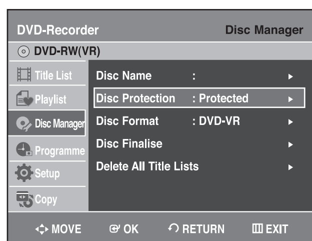
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Disc Manager** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Disc Protection** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



4 Za pomocą przycisku ▲▼ wybierz opcję **Protected** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

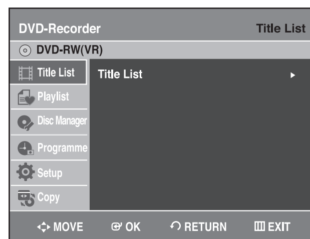


Formatowanie płyty

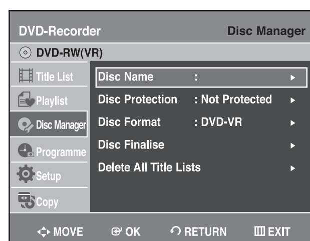
Poniżej przedstawiono instrukcję formatowania płyty. należy także wyłączyć ochronę płyty.



1 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **MENU**.



2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Disc Manager** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

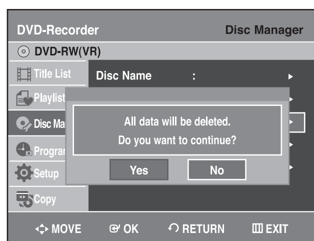


3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Disc Format** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



4 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz żądany tryb i naciśnij przycisk **OK**.

5 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Yes** i naciśnij przycisk **OK**.
Płyta zostanie sformatowana.



	Tryb DVD-Tryb VR	Tryb DVD-Tryb V
DISC	DVD-RW	DVD-RW DVD-R

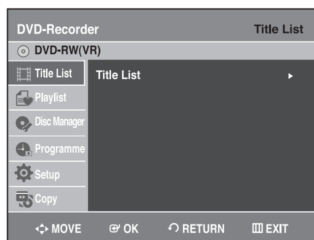
Płyty DVD-VR i Tryb DVD-V mają przypisane formaty nagrywania.

Finalizacja płyty

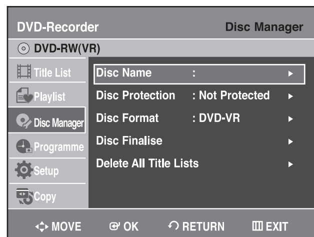
Po nagraniu tytułów na płycie DVD-RW/-R w nagrywarce DVD, musi być ona zamknięta przed odtwarzaniem na urządzeniach zewnętrznych.



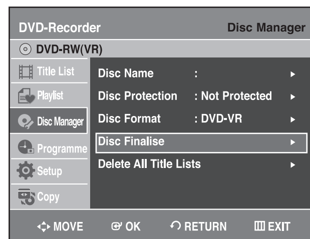
1 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **MENU**.

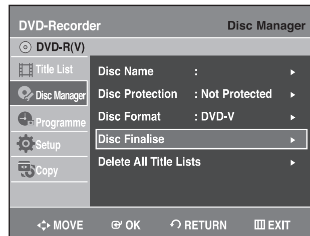


2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Disc Manager** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

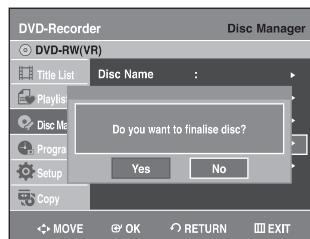


3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Disc Finalise** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

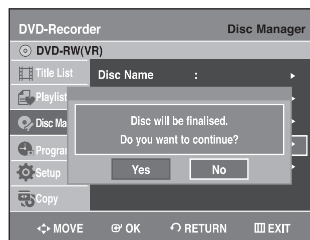




Zostanie wyświetlone pytanie o potwierdzenie:
“Do you want to finalise disc?”.



Wybranie odpowiedzi Yes spowoduje wyświetlenie następnego komunikatu : “Disc will be finalised. Do you want to continue?”.



4 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Yes** i naciśnij przycisk **OK**. Płyta zostanie sfinalizowana.

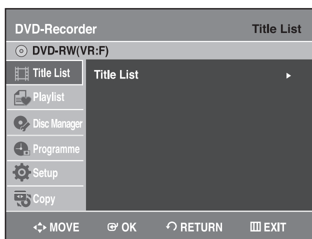

Uwaga

- Po sfinalizowaniu płyty nie można usuwać tytułów z listy nagrać.
- Po sfinalizowaniu płyta DVD-RW(w trybie V)/-R działa tak samo, jak płyta DVD-Video.
- Wyświetlany ekran może być różny w zależności od typu płyty.
- Czas, jaki zajmuje sfinalizowanie płyty, może być różny w zależności od ilości danych zapisanych na płycie.
- Wyłączenie zasilania nagrywarki w trakcie finalizacji spowoduje uszkodzenie danych na płycie.

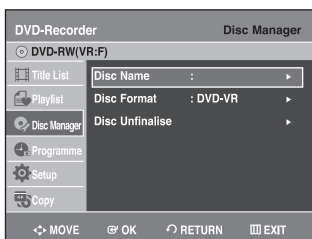
Anulowanie finalizacji płyty (tryb V/VR)



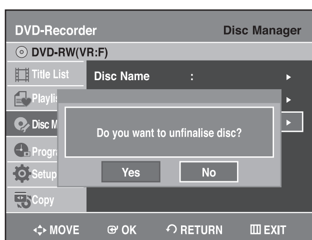
1 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **MENU**.



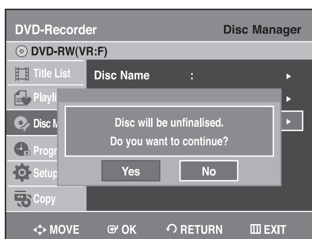
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Disc Manager** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Disc Unfinalise** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Zostanie wyświetlone pytanie o potwierdzenie : "Do you want to unfinalise disc?".



Wybranie odpowiedzi Yes spowoduje wyświetlenie następnego komunikatu "Disc will be unfinalised. Do you want to continue?".



4 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Yes** i naciśnij przycisk **OK**.
Finalizacja płyty zostanie anulowana.



Uwaga

■ Finalizację i anulowanie finalizacji płyt DVD-RW można przeprowadzać w tryb V.

	Finalizacja	Anulowanie finalizacji
Oznaczenie	DVD-Video(RW)	DVD-RW(tryb V)
Działanie	Tak samo, jak DVD-Video	Możliwe jest tworzenie dodatkowych nagrań, ochrona i usuwanie.

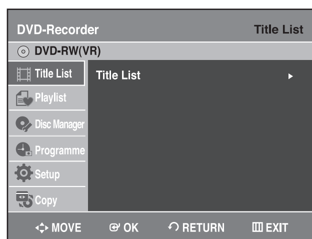
■ Finalizację i anulowanie finalizacji płyt DVD-RW można przeprowadzać w tryb VR.

	Finalizacja	Anulowanie finalizacji
Oznaczenie	DVD-RW(VR:F)	DVD-RW(tryb VR)
Działaniem	Nie ma możliwości tworzenia dodatkowych nagrań, usuwania, edycji i ochrony.	Istnieje możliwość tworzenia dodatkowych nagrań, usuwania, edycji i ochrony.

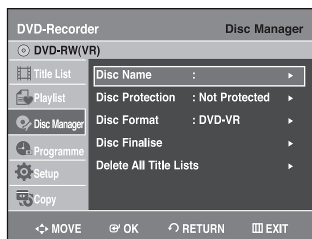
Usuń wszystkie listy tytułów



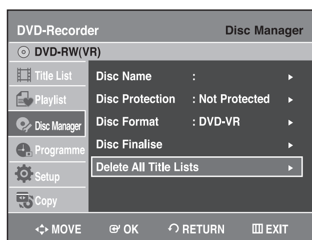
1 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **MENU**.



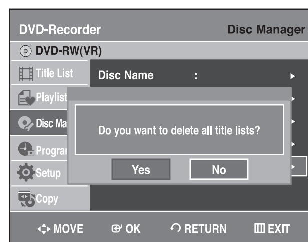
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Disc Manager** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisku ▲▼ wybierz opcję **Delete All Title Lists** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



- Zostanie wyświetlone pytanie o potwierdzenie: “Do you want to delete all title lists?”.



- Gdy płyta zawiera chroniony tytuł: Funkcja Delete All Title List nie będzie działać. Funkcja nie będzie działać także wtedy, gdy płyta zawiera tytuł z obrazem nieruchomym.
  Aby usunąć chroniony tytuł, należy wyłączyć jego ustawienie Protect w menu Lock.

4 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Yes** i naciśnij przycisk **OK**.
Wszystkie listy tytułów zostaną usunięte.



Informacje dodatkowe

Rozwiązywanie problemów



Dane techniczne

Rozwiązywanie problemów(DVD)



Jeśli urządzenie działa nieprawidłowo, należy przed skontaktowaniem się z serwisem firmy Samsung skorzystać z zamieszczonej poniżej listy kontrolnej.

Problem	Wyjaśnienie/rozwiązanie
Brak zasilania.	• Sprawdź, czy kabel zasilający jest prawidłowo podłączony do gniazdka. • Czy naciśnięto przycisk ⏻/I na nagrywarce DVD/magnetowidzie?
Po włączeniu zasilania jeszcze przez chwilę wyświetlany jest sygnał wejściowy.	Nagrywarka DVD/magnetowid jest gotowa do pracy dopiero po pewnym czasie od włączenia zasilania. Jeśli funkcja “Quick Recording” (Szybkie nagrywanie) jest włączona, nastąpi szybkie włączenie nagrywarki DVD/magnetowidu i telewizora, dzięki czemu możliwe będzie natychmiastowe nagranie żądanego kanału. (Patrz strona 38.)
Nie można nagrywać programów telewizyjnych.	• Sprawdź, czy kabel zasilający jest prawidłowo podłączony do gniazdka. • Czy prawidłowo ustawiono kanały telewizyjne w nagrywarce DVD/magnetowidzie? • Sprawdź, ile wolnego miejsca jest na płycie DVD-RW/-R. • Sprawdzić, czy przewód antenowy jest podłączony.
Zaprogramowane nagrywanie nie działa prawidłowo.	• Ponownie sprawdź godzinę nagrania, godzinę zakończenia i ustawienie zegara. • Nagrywanie zostanie anulowane, jeśli w trakcie nagrywania z jakiegoś powodu dojdzie do zaniku zasilania.
Nagrywanie nie jest możliwe.	• Sprawdź, czy płyta jest sformatowana. To urządzenie umożliwia nagrywanie wyłącznie na płytach sformatowanych. • Sprawdź, czy na płycie DVD-RW/-R jest wystarczająco dużo wolnego miejsca.
Po naciśnięciu przycisku REC nic się nie dzieje.	Nagrywanie możliwe jest wyłącznie na płytach DVD-RW/-R. Nie można nagrywać materiałów zabezpieczonych przed kopiowaniem.
Zapomniano hasła do blokady rodzicielskiej.	Przy włączonym zasilaniu naciśnij przyciski PROG (∨/∧) na nagrywarce DVD/magnetowidzie, a następnie naciśnij przycisk STANDBY/ON. Zostaną przywrócone wartości fabryczne wszystkich ustawień, łącznie z hasżem. Z tego rozwiązania należy korzystać tylko wtedy, gdy jest to absolutnie konieczne. (Uwaga — ta funkcja działa tylko wtedy, gdy w urządzeniu nie ma płyty.)
Nie można odtwarzać płyty.	• Sprawdź, czy płyta została włożona prawidłowo, etykietą do góry. • Sprawdź kod regionalny płyty DVD. • Ta nagrywarka DVD/magnetowid nie odtwarza niektórych typów płyt.
Brak dźwięku.	• Czy nagranie odtwarzane jest w zwolnionym tempie lub pomijania? Dźwięk nie będzie jednak słyszalny podczas odtwarzania programu z szybkością inną niż normalna. (We wszystkich trybach z wyjątkiem przeszukiwania do przodu (Fast 1) podczas skanowania MPEG4 nie będzie słychać dźwięku.) • Sprawdź połączenia i ustawienia początkowe. • Sprawdź, czy płyta nie jest uszkodzona. W razie potrzeby wyczyść płytę. • Sprawdź, czy płyta została włożona prawidłowo, etykietą do góry.

Rozwiązywanie problemów (DVD)



Problem	Wyjaśnienie/rozwiązanie
Na ekranie pojawia się ikona ⊘	Nie można wykonać wybranej operacji lub funkcji z jednego z następujących powodów: (1) Funkcja (np. oglądanie obrazów z różnych kamer) nie jest obsługiwana na danej płycie DVD. (2) Wybrano tytuł, rozdział lub punkt w czasie spoza poprawnego zakresu.
Ustawienia trybuodtwarzania różnią się od wybranych w menu Setting.	Nie wszystkie wybrane funkcje są obsługiwane na płycie. W takim wypadku niektóre ustawienia w menu Setting może nie działać prawidłowo.
Nie można zmienić proporcji obrazu.	Proporcje obrazu są na płycie DVD ustawione na stałe.
Brak dźwięku.	Sprawdź, czy w menu Audio Output Options wybrano prawidłowe opcje wyjścia cyfrowego.
Brak obrazu lub dźwięku. Taca na płytę wysuwa się p 2-5 sekundach.	Czy nagrywark´ DVD/magnetowid przeniesiono szybko z zimnego do ciepłego miejsca? W takim wypadku nie podłączaj wtyczki do gniazdka elektrycznego i odczekaj dwie godziny. Następnie włóż płytę i ponów próbę odtwarzania. Urządzenie zacznie działać prawidłowo, gdy skroplona wilgoć odparuje.
Podczas odtwarzania płyty DVD nie można wybrać innej kamery.	Oglądanie obrazów z różnych kamer jest możliwe tylko wtedy, gdy płyta zawiera obrazy zarejestrowane w ten sposób.
Płyta obraca się, ale nie widać obrazu lub jakość obrazu jest niska.	• Sprawdź, czy płyta nie jest uszkodzona lub zanieczyszczona. • Odtwarzanie niektórych płyt o niskiej jakości może okazać się niemożliwe. • W momencie gwałtownego przejścia od sceny ciemnej do jasnej obraz na ekranie może drgnąć, nie jest to jednak objawem usterki.
Nie jest odtwarzana ścieżka dźwiękowa lub wyświetlane napisy w żądanym języku.	Dostępność języków ścieżki dźwiękowej i napisów zależy od konkretnej płyty. Dostępne i wyświetlane w menu płyty są tylko te języki ścieżki dźwiękowej i napisów, które uwzględniono na danej płycie DVD.
Brak obrazu w trybie wybierania kolejnoliniowego.	• Sprawdź, czy na panelu przednim wyświetlany jest symbol PS◯. • Przełącz obraz na wyjście składowych sygnałów wideo za pomocą przycisku Progressive, gdy płyta jest zatrzymana.
Pilot nie działa.	• Skieruj pilota na czujnik zdalnego sterowania w nagrywarce DVD/magnetowidzie. Nie wychodź poza zasięg pilota (5 m) Usuń przeszkody spomiędzy nagrywarki DVD/magnetowidu i pilota. • Sprawdź, czy baterie nie są zużyte.
Inne problemy	• Przeczytaj spis treści i odszukaj, a następnie przeczytaj rozdziały zawierające opis problemu, po czym postępuj zgodnie z podanymi tam instrukcjami. • Wyłącz urządzenie i włącz je ponownie. • Jeśli problem nie ustępuje, skontaktuj się z najbliższym serwisem firmy Samsung.
Brak obrazu z wyjścia HDMI.	• Sprawdź, czy na wyjściu wideo jest włączony tryb HDMI. • Sprawdź połączenie między telewizorem a gniazdem HDMI nagrywarki DVD/magnetowidu. • Upewnij się, że telewizor może współpracować z nagrywarką DVD/magnetowidem w rozdzielczości 576p/720p/1080i.
Nieprawidłowy obraz z wyjścia HDMI.	• Śnieżenie na ekranie oznacza, że telewizor nie obsługuje mechanizmu HDCP (Highbandwidth Digital Content Protection).
Drżenie obrazu z wyjścia HDMI	• Sprawdź konfigurację systemu TV. • Drżenie obrazu może wystąpić podczas konwersji częstotliwości odświeżania z 50 Hz na 60 Hz dla trybu HDMI (High Definition Multimedia Interface) 720p/1080i. • Więcej informacji zawiera instrukcja obsługi telewizora.

Rozwiązywanie problemów (Magntowid)

Przed skontaktowaniem się z serwisem firmy Samsung należy samodzielnie wykonać opisane poniżej czynności kontrolne.

Problem	Wyjaśnienie/rozwiązanie
Brak zasilania	• Sprawdź, czy wtyczka zasilająca jest podłączona do gniazdka ściennego. • Czy naciśnięto przycisk ⏻/I?
Nie można włożyć kasety wideo	• Kasetę wideo należy wkładać okienkiem do góry i zabezpieczeniem przed zapisem zwróconym do użytkownika.
Program telewizyjny nie został nagrany	• Sprawdź połączenia nagrywarki DVD/magnetowidu z anteną. • Czy tuner nagrywarki DVD/magnetowidu jest prawidłowo ustawiony? • Sprawdź, czy kaseta nie jest zabezpieczona przed zapisem (wyłamane zabezpieczenie).
Nie powiodło się zaprogramowane nagrywanie	• Ponownie sprawdź ustawienia godziny początku/końca nagrywania oraz aktualną godzinę. • Sprawdź, czy na włożonej kasecie jest dość miejsca na nagranie.
Brak obrazu odtwarzanego z kasety lub obraz jest zniekształcony	• Upewnij się, że faktycznie włożono kasetę zawierającą nagranie.
Nie można oglądać zwykłych programów telewizyjnych Zakłócenia w postaci pasów i smug podczas odtwarzania	• Sprawdź ustawienie Tuner/External. Powinien być wybrany tuner. • Sprawdź połączenia anteny telewizyjnej. • Aby ograniczyć ten efekt, użyj przycisków **PROG/TRK** (∨/∧).
Po naciśnięciu przycisku ►II podczas odtwarzania na nieruchomym widać silne zakłócenia w postaci pasów	• Na obrazie nieruchomym mogą być widoczne zakłócenia w postaci pasów, których nasilenie zależy od taśmy. Aby ograniczyć ten efekt podczas odtwarzania poklatkowego, użyj przycisków **PROG/TRK** (∨/∧).
Czyszczenie głowic wideo	• Jeśli przy odtwarzaniu wielu różnych kaset występują problemy z jakością obrazu, być może konieczne jest wyczyszczenie głowic wideo. Problem ten występuje sporadycznie i dopóki faktycznie się nie pojawi, nie należy czyścić głowic. Przed przystąpieniem do czyszczenia głowic wideo należy dokładnie zapoznać się z instrukcją dołączoną do kasety czyszczącej. Nieprawidłowe postępowanie przy czyszczeniu głowic wideo może spowodować ich trważe uszkodzenie.

Jeśli po zapoznaniu się z powyższymi instrukcjami nadal nie udaje się samodzielnie rozwiązać problemu, należy zanotować:

- **oznaczenie modelu i numer seryjny z tylnego panelu nagrywarki DVD/magnetowidu;**
- **informacje gwarancyjne;**
- **konkretny i jasny opis problemu.**

Następnie należy skontaktować się z najbliższym serwisem firmy SAMSUNG.

Dane techniczne



Ogólne	Wymagania dot. zasilania	AC 220 - 240V, 50Hz
	Zużycie energii	35 W
	Ciężar	4,8 kg
	Wymiary	430 (sz.) x 321 (gł.) x 79 (wys.)
	Temperatura eksploatacji	od +5°C do +35°C
	Inne warunki	Podczas pracy urządzenie powinno znajdować się w pozycji poziomej. Wilgotność względna podczas pracy powinna wynosię 75%
Wejścia	Wejście wideo (tył)	Gniazdo Euro Scart: 1,0 Vp-p(niesymetryczne) 75Ω
	Wejście audio (tył)	Gniazdo Euro Scart: -8 dBm, 47 kiloomów, niesymetryczne
	Wejścia z przodu	Gniazdo RCA, DV (tylko DVD-VR331,VR335,VR336)
Wyjścia	Wyjście antenowe (RF)	UHF 21-69
	Audio (DVD, magnetowid)	Gniazdo RCA, gniazdo Euro Scart, Audio L/R
	Audio (tylko DVD)	Cyfrowe wyjście audio: OPTYCZNE, KONCENTRYCZNE
	Wideo (DVD, magnetowid)	Gniazdo RCA, Euro Scart (zespolony sygnał wideo, RGB), wyjście S-Video, wyjście HDMI składowych sygnałów wideo (576p, 720p, 1080i) (tylko DVD-VR335,VR336)
Magnetowid	Format taśmy	Kasety wideo typu VHS
	Standard koloru	PAL
	System dostrajania	B/G, D/K
	Stosunek sygnał/szum wideo	Ponad 43 dB (nagrywanie standardowe)
	Rozdzielczość	Ponad 240 linii (nagrywanie standardowe)
	Stosunek sygnał/szum audio	Powyżej 68 dB (Hi-Fi), 39 dB (mono)
DVD	Charakterystyka częstotliwościowa dźwięku	Od 20 Hz do 20 KHz (Hi-Fi)
	Format kompresji obrazu	MPEG-II
	Format kompresji dźwięku	Dolby AC-3 256 Kb/s
	Jakość nagrywania	XP (8 Mb/s), SP (4 Mb/s), LP (2 Mb/s), EP (1,2/0,8 Mb/s)
	Stosunek sygnał/szum wideo	Stosunek min. 50 dB przy standardowym nagrywaniu
	Stosunek sygnał/szum audio	Stosunek min. 75 dB
	Charakterystyka częstotliwościowa dźwięku	20 Hz ~ 20 KHz

Wyjście audio
W przypadku płyt DVD sygnały audio nagrane z częstotliwością próbkowania 96 kHz są konwertowane do częstotliwości 48 kHz i w tej formie podawane na wyjścia.

Typ płyty	DVD	AUDIO CD (CD-DA)
Analogowe wyjście audio	48 / 96 kHz	44,1 kHz
Cyfrowe wyjście audio	48 kHz	44,1 kHz

Contact SAMSUNG WORLD WIDE
If you have any questions or comments relating to Samsung products, please contact the SAMSUNG customer care centre.

Kontakt do SAMSUNG WORLD WIDE
Jeżeli masz jakieś uwagi lub pytania w sprawie produktów marki Samsung, skontaktuj się z naszą info-linią.

Region	Country	Customer Care Center ☎	Web Site
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421	www.samsung.com/br
	CHILE	800-726-7864(SAMSUNG)	www.samsung.com/cl
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-7267-864	www.samsung.com/latin
	VENEZUELA	1-800-100-5303	www.samsung.com/latin
Europe	BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be
	CZECH REPUBLIC	844 000 844	www.samsung.com/cz
	DENMARK	38 322 887	www.samsung.com/dk
	FINLAND	09 693 79 554	www.samsung.com/fi
	FRANCE	08 25 08 65 65 (0,15€/Min)	www.samsung.com/fr
	GERMANY	01805 - 121213 (€ 0,12/Min)	www.samsung.de
	HUNGARY	06 40 985 985	www.samsung.com/hu
	ITALIA	199 153 153	www.samsung.com/it
	LUXEMBURG	02 261 03 710	www.samsung.lu
	NETHERLANDS	0900 20 200 88 (€ 0.10/Min)	www.samsung.com/nl
	NORWAY	231 627 22	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 801 881	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80 8 200 128	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0850 123 989	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902 10 11 30	www.samsung.com/es
	SWEDEN	08 585 367 87	www.samsung.com/se
	U.K	0870 242 0303	www.samsung.com/uk
CIS	RUSSIA	8-800-200-0400	www.samsung.ru
	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.com/ur
Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
	CHINA	800-810-5858, 010- 6475 1880	www.samsung.com.cn
	HONG KONG	2862 6001	www.samsung.com/hk
	INDIA	3030 8282 1600 1100 11	www.samsung.com/in
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
	JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com/jp
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/sg
	THAILAND	1800-29-3232 02-689-3232	www.samsung.com/th
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
Middle East & Africa	SOUTH AFRICA	0860 7267864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/za
	U.A.E	800SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/mea



Prawidłowe usuwanie produktu
(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że produktu po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki.

W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych.

Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

AK68-01010N-00